



# Jaworska®

M.B.P. Jawor  
CZYTELNA

PL ISSN 1233-8540

Tygodnik • Nr 3 (348) • Rok 8 • Czwartek, 16.01.1997 r. • 80 gr/8000 zł

**WSTRZĄSAJĄCY  
PAMIĘTNIK**

**PIERWSZE DNI  
KABLÓWKI**

**„LEWE”  
TALONY**

**WOJNA  
O SŁUP**

Nasze wspólne sprawy

## NIE DZIELIĆ!

Wśród dyskusji dotyczących powstającego budżetu gminy Jawor na 1997 rok co raz to można spotkać opinie (czy też już nawet działania) zmieniające dotychczas istniejące struktury lub ich kierownictwa. Będzie się jeszcze czas zająć sprawą OSiR-u, tymczasem jednak chciałbym podjąć temat kultury i funkcjonowania jej jednostek w naszym mieście. Problem ten staje się bardzo aktualny w aspekcie niedawno omawianej przeze mnie „Koncepcji rozwoju Subregionu Jaworskiego” - w tymże właśnie opracowaniu jednostki kultury w Jaworze mogą się w przyszłości stać poważnym czynnikiem rozwoju miasta.

dokończenie na str. 6

## Rekordowa kwesta

Jak już informowaliśmy, w niedzielę 5 stycznia br. z inicjatywy Jerzego Owsiaka w całym kraju zbierano datki na zakup sprzętu medycznego do ratowania dzieci z wadami serca. Oprócz uczennic z „siódemki” i grupy Sławka Gancarza do tegorocznej akcji włączyli się również uczniowie z jaworskiego Liceum Ogólnokształcącego.

Pięćdziesięcioosobowa grupa dziewcząt i chłopców, w ramach parlamentu uczniowskiego województwa legnickiego, pod przewodnictwem nauczycielki LO p. Doroty Paluchowskiej oraz głównych organizatorów Magdaleny Opałńskiej i Wojtka Popławskiego kwestowała na terenie całego miasta.

dokończenie na str. 3

**Zmiany organizacyjne  
w Urzędzie Miejskim**

## DWA zamiast JEDNEGO

30 grudnia 1996 r. Rada Miejska uchwaliła zmianę w regulaminie organizacyjnym Urzędu Miejskiego w Jaworze. Wydział Gospodarki Miejskiej został podzielony na dwa odrębne wydziały: Planowania Przestrzennego i Budownictwa oraz Gospodarki Miejskiej.

Od 1 stycznia 1997 r. nowym naczelnikiem Wydziału Gospodarki Miejskiej został p. Wiesław Wojnarowicz, absolwent Wydziału Budownictwa Akademii Rolniczej we Wrocławiu. Zastępcą naczelnika jest p. Stanisław Podsiadło, inspektor do spraw komunikacji w Urzędzie Miejskim. Będzie on łączył funkcję zastępcy naczelnika z pracą na dotychczasowym stanowisku.

dokończenie na str. 2

**2 czerwca Jan Paweł II odwiedzi Legnickie**

## PIĄTA PODRÓŻ DO OJCZYZNY

Tej informacji oczekiwali wszyscy. Czy Ojciec Święty przyjedzie? A jeśli tak, to kiedy? Nic więc dziwnego, że na zaproszenie ks. prałata Józefa Lisowskiego, kanclerza Legnickiej Kurii Biskupiej, na konferencję prasową 8 stycznia, przybył tłum dziennikarzy z całego Dolnego Śląska.

Uczestników konferencji powitał pasterz diecezji ks. biskup Tadeusz Rybak i zaraz potem zebrani wysłuchali komunikatu Stolicy Apostolskiej, podanego półtorej godziny wcześniej, o tegorocznej apostolskiej pielgrzymce Jana Pawła II do Polski.

Papież będzie przebywał w Ojczyźnie od 31 maja do 10 czerwca. Pielgrzymka rozpocznie się od przybycia do Wrocławia, na zakończenie 46 Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego, a następnie odwiedzi Legnicę, Gorzów Wielkopolski, Gniezno, Poznań, Kalisz, Częstochowę, Zakopane, Kraków i Krosno.

Niestety, czas pielgrzymki w naszej diecezji jest tak wypełniony, że potrwa zaledwie jeden dzień.

Do Legnicy Jan Paweł II przybędzie w poniedziałek, 2 czerwca, o godz. 8.50. Po przyjeździe, na lotnisku odprawi uroczystą mszę św. Następnie odbędzie się koronacja ikony Matki Boskiej Łaskawej z Krzeszowa i poświęcenie kamieni węgielnych pod budowę nowych kościołów, a po południu papież odleci śmigłowcem do Gorzowa Wielkopolskiego.

Po Legnicy Ojciec święty poruszał się będzie swoim „Papa Mobile”, ale trasa przejazdu nie zostanie podana do publicznej wiadomości ze względów bezpieczeństwa. Mimo to podejrzewamy, że w miarę zbliżania się terminu wizyty będzie ona - przynajmniej nieoficjalnie - znana mieszkańcom Legnicy.

Jest to dla naszej diecezji wielkie wyróżnienie. Mamy powód do dumy, że Ojciec Święty włączył nasze miasto do trasy swojej pielgrzymki - podkreślił biskup Rybak. Ksiądz biskup mówił o dziedzictwie wiary, jakie niesie w sobie



młoda diecezja legnicka i przeżyciu natury duchowej, jakim ta wizyta będzie dla mieszkańców diecezji legnickiej. Podkreślił, że Jan Paweł II przyjeżdża do wszystkich mieszkańców naszych trzech województw. Bę-

dzie to nie tylko historyczna wizyta, ale i historyczna szansa dla Legnicy - co rozumieją również władze wojewódzkie i miejskie.

dokończenie na str. 2

## KRONIKA POLICYJNA

### Stracił Opla

4 stycznia br. o godz. 20.25. Wemer P. z Niemiec powiadomił oficera dyżurnego KRP w Jaworze o kradzieży jego samochodu osobowego marki Opel Vectra nr rej. BSR-544 koloru czerwonego, zaparkowanego w Mierczycach. Poszukiwania auta prowadziła policja z KRP Jawor oraz pozostałe jednostki na terenie całego kraju.

### Wybili szybę

6 stycznia br. o północy Andrzej C. z Jawora powiadomił jaworską policję o wybiciu szyby w samochodzie marki Nissan nr rej. ACLK-746 należącym do obywatela Niemiec. Sprawę poszukują policjanci z KRP Jawor.

### Zgubił przyczepę

6 stycznia br. tuż po godz. 17 na drodze Jawor - Niesławów doszło do niecodziennej kolizji drodowej. W osobowej Tatrze kierowanej przez Jana Z. z Czech w pewnym momencie urwał się hak holowniczy, na którym doczepiona była przyczepa. W tym momencie nasz południowy sąsiad stracił panowanie nad kierownicą, a na przyczepę najechał Volkswagen Wentto, kierowany przez mieszkańca Polkowic. Na szczęście wszyscy wyszli ze zdarzenia bez szwanku. Zniszczone zostały jedynie pojazdy.

### Pirat z Piotrowic

6 stycznia br. o godz. 20.15 mieszkanka osiedla Przyszłość powiadomiła oficera dyżurnego KRP o kierowcy Opla, który na ul. Korfańskiego uszkodził Fiata i Peugeot. W wyniku podjętego pościgu sprawcę zatrzymano na drodze do Piotrowic. Okazał się nim Mieczysław C., czasowo zameldowany w Piotrowicach. Był pod dobrym rauszem (ponad 2 promile alkoholu). Uciekając, w drodze do Piotrowic uszkodził jeszcze Fiata 126p. Samochód zabezpieczono, a pirata drogowego odwieziono do Izby Wyrzeczni w Legnicy. Wkrótce stanie przed kolegium ds. wykroczeń.

### Złodzieje w Rynku

7 stycznia br. o godz. 8.30 oficer dyżurny KRP został powiadomiony o włamaniu do sklepu odzieżowego w Rynku pod nr 25. Grupa dochodzeniowo-śledcza ustaliła, że po urwaniu dwóch kłodek i wyważeniu zamka w drzwiach złodzieje dostali się do środka, skąd skradli spodnie dżinsowe, koszule, kurtki, bluzy i wieżę stereo. Właściciel, Waldemar F. z Jawora oszacował straty na 4800 zł.

### Osobowym w ciężarówkę...

8 stycznia br. o godz. 10.50 na trasie Jawor-Niesławów kierujący samochodem osobowym BMW Robert B. z Jawora podczas wyprzedzania na obwodnicy nawierzchni wpadł w poślizg, a następnie uderzył w prawidłowo zaparkowany samochód ciężarowy Avia, należący do mieszkańca Wałbrzyska. Na szczęście brawurowy zwoźca doznał tylko niegroźnych obrażeń, a za swój czyn policjanci ukarali go mandatem karnym.

### ...i Polonezem w Skodę

9 stycznia br. o godz. 13.15 kierujący Polonezem Janusz K. z Jawora nie zachował ostrożności na obwodnicy jezdn. Jadąc ulicą Armii Krajowej wpadł w poślizg i uderzył w tył prawidłowo zaparkowanej Skody Favorit. Kierowcę ukarano mandatem.

### Staranował Fiata i uciekł

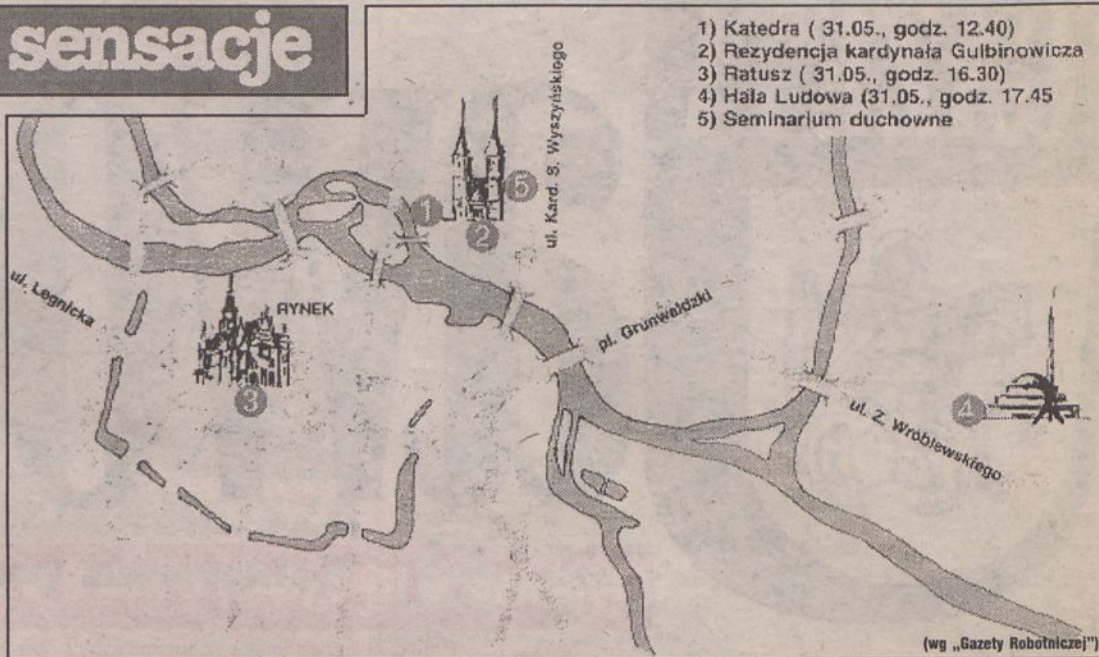
Na obwodnicy drogi Jawor - Legnica w pobliżu stacji CPN przy ul. Kuznickiej doszło do niezwykłej kolizji drodowej. Jak ustalili policjanci, kierowca Fiata 125p z powodu braku paliwa pozostawił swój pojazd z włączonymi światłami oraz oznakował trójkątem ostrzegawczym i udał się do CPN-u. W tym czasie na pozostawiony na drodze pojazd najechał inny Fiat 125p, który uderzył w tył stojącego auta. Następnie jego kierowca zbiegł z miejsca zdarzenia. Uciekiniera poszukują policjanci z KRP Jawor.

### dokończenie ze str. 1

Zaproszony do udziału w konferencji prasowej wojewoda legnicki Ryszard Maraszek powiedział, że ogromnie cieszy się z tego, że Legnica będzie miała zaszczyt podejmować tak znakomitego gościa.

- Wszyscy o to zabiegaliśmy, ale najbardziej Kościół, i chęć pogratulować księdzu biskupowi, że starania te zostały uwieńczone sukcesem - powiedział wojewoda. Administracja rządowa i władze samorządowe (co podkreślił również prezydent Legnicy Ryszard Kurek i wiceprezydent Stanisław Kot) włączyły się w przygotowania wizyty papieża i nadal będą wspomagać przygotowania. Padły również słowa o „historycznej szansie” dla promocji miasta.

Tylko pięć miesięcy dzieli nas od podanego terminu wizyty. Legnickie lotnisko, na którym Jan Paweł II odprawi mszę świętą, może pomieścić... 1,5 mln osób. Zdaniem wypowiadających się o programie wizyty i zagadnieniach organizacyjnych, ks. biskupa Stefana Regmunt, księdza infułata Władysława Bochnaka i księdza prałata Józefa Lisowskiego, nie będzie ograniczeń wstępu na lotnisko, natomiast karty upoważniające do udziału w uroczystościach rozprowadzały będą parafie. Parafie uczestniczyć będą również w organizowaniu spo-



2 czerwca Jan Paweł II odwiedzi Legnickie

## PIĄTA PODRÓŻ DO OJCZYZNY

lecznej służby porządkowej, wspierającej służby publiczne. Od strony organizacyjnej wizyta papieża wymaga mnóstwa przygotowań, nad którymi

czuwać będą powołane w tym celu zespoły, łączące przedstawicieli władz kościelnych i świeckich. Rozwiązać trzeba będzie problemy komunikacyj-

ne, sanitarne, problem bezpieczeństwa dostojnego gościa i uczestników uroczystości. A czasu zostało niewiele.

Aga

## ZWRÓĆ nadpłacone OC

Kierowcom, którzy w PZU i Warcie wykupili polisy OC po ogłoszeniu podwyżek - potem nieco zmniejszonych - przysługuje zwrot nadpłaty. Przypomnijmy, że 17 grudnia w kilka dni po ogłoszeniu przez PZU ponad 43 proc. podwyżki stawek OC, premier skłonił szefa PZU do zmniejszenia skali podwyżki do 33 proc. Ostateczne taryfy zostały podane 20 grudnia ubiegłego roku. W rezultacie ci wszyscy, którzy wykupili polisy OC w PZU pomiędzy 12 a 19 grudnia 1996 r. zapłaciliby więcej od tych, którzy wstrzymali się do ogłoszenia ostatecznych stawek. Podobnie rzecz się miała z klientami Warty, która 16 grudnia podniosła stawki średnio o 35 do 37 proc., a 23 grudnia zdecydowała się na zmniejszenie skali podwyżki.

Obie firmy zgodnie zapewniają, że pochowcy otrzymają zwrot nadpłaconych pieniędzy. W tym celu trzeba złożyć odpowiedni wniosek w firmie ubezpieczeniowej, w której wykupiono polisę. Jeżeli kierowca płacił za polisę OC w ratach, zapłaci drugą ratę pomniejszoną o wysokość nadpłaty.

(m)

W zakończonym VI Przeglądzie Działalności Turystyczno-Krajoznawczej szkół rejonu legnickiego (zwanym rankingiem „Wędrujemy '96”) odnotowano wysoką aktywność niektórych jaworskich szkół.

## JAWORZANIE wysoko w rankingu MCK „Harcerz”

W grupie szkół podstawowych miejskich zwyciężyła legnicka SP nr 1 zdobywając 952 punktów. Miejsca szkół jaworskich, to: 7. SP nr 2 (opiekunka M. Zielińska) - 357 pkt.; 8. SP nr 5 (A. Orda) - 291 pkt.; 12. SP nr 11 - 115 pkt.; 14. SP nr 3 - 100 pkt.; 24. PMOW - 20 pkt. Z podjaworskich szkół wysokie drugie miejsce zajęła szkoła ze Snovidy (opiekun A. Kowalik) - 672 pkt.; 5. Marcinowice (K. Skalik) - 287 pkt. i 7. Pogwizdów (M. Olszewski) - 114 pkt. Zwyciężyła szkoła z Budziszowa Wielkiego - 784 pkt. Jaworskie Liceum Ogólnokształcące, po raz pierwszy odnotowane w rankingu, zajęło 5 miejsce ze 155 pkt. (zwyciężył ZSEM Legnica - 1242 pkt). Dziwi niska pozycja jaworskiego „wychowawczaka”, który na początku rankingu w 1991

roku należał do ścisłej czołówki. Niewielka jest jeszcze obecność szkół z obszaru Parku Krajoznawczego „Chelmy”. Bogaty terminarz imprez turystycznych jaworskiego PTTK oraz szeregu otwartych dla wszystkich rajdów odbywających się na terenie Pogórza Kaczawskiego w 1997 roku powinny zachęcić i innych do wędrowek.

A oto najaktywniejsze szkoły w latach 1991-96: 1. ZSEM Legnica 5.214; 2. SP nr 16 Legnica 3.368; 3. I LO Legnica 3.155; 4. SP Snovidy 2.669; 12. SP nr 5 Jawor 1.245. Gratulujemy kadry pedagogicznej. Wyrazy uznania należą się także p. Janowi Kulpińskiemu - właścicielowi Biura Turystycznego „Jan-tur” za ufundowanie upominków książkowych dla uczestników rankingu.

Edward Wiśniewski

## ZIMOWISKO '97

W Domu Wczasów Dziecięcych w Przemkowie w dniach od 27 stycznia do 7 lutego 1997 r. organizowane jest zimowisko dla dzieci pracowników oświaty z kl. III-IV i V-VI.

Koszt pobytu dziecka wynosi 150 zł. Zimowisko przewidziano dla 40 dzieci. Powyższą kwotę należy wpłacać na konto BS Przemków 939212-273-321. Dowiedzieć je trzeba we własnym zakresie; obowiązuje karta kwalifikacyjna (kolonijna). Placówka zapewnia kwalifikowaną kadrę pedagogiczną oraz atrakcyjny program zajęć: naukę jazdy na łyżwach, zjazdy z góry na sankach, wycieczki piesze turystyczno-krajoznawcze po okolicy, dokarmianie zwierząt, zwiedzanie pomnika przyrody „Dąb Chrobry” (750 lat), ognisko z pieczeniem kiełbasy, kulig po drogach leśnych i polnych. Także bogaty blok imprez kulturalno-rozrywkowych, - dyskoteki, konkursy tańca, piosenek, skeczy itp. Jest telewizor, video, stół do tenisa, bilard, gry świetlicowe.

W celu uzyskania dokładnych informacji prosimy dzwonić pod nr. tel. 31-93-04 Przemków.

Dyrektor DWZ. w Przemkowie mgr Stanisław Mazurek

### Zmiany organizacyjne Urzędzie Miejskim

## DWA zamiast JEDNEGO

### dokończenie ze str. 1

Z Wydziału Gospodarki Miejskiej wydodrębniono pewne zagadnienia, którymi zajmuje się nowo utworzony Wydział Planowania Przestrzennego i Budownictwa. Naczelnikiem nowego wydziału został p. Mieczysław Machura. Do zadań jego wydziału należą w szczególności sprawy: nadzoru merytorycznego nad opracowaniami projektowymi z zakresu planowania przestrzennego miasta, planu ogólnego zagospodarowania miasta i planów szczegółowych; opiniowanie zamierzeń inwestycyjnych; przygotowywanie warunków zabudowy w odniesieniu do inwestycji na terenie miasta, dotyczących budownictwa mieszkaniowego, rzemiosła, przemysłu i handlu, budownictwa drogowego i sieciowego, budownictwa użyteczności publicznej, sakralnej i garaży, oraz elementów architektoniczno-urbanistycznych nie będących budowlami, jak ogrody czy parki; wydawanie

decyzji o warunkach inwestycji; wydawanie potwierdzeń zgłoszenia obiektów budowlanych do użytkowania; wydawanie pozwoleń na budowę oraz orzekania o utracie ważności pozwoleń na budowę; udzielanie zgody na zmianę sposobu użytkowania obiektu budowlanego, a także opiniowanie dokonywania adaptacji, przebudowy; sprawowanie nadzoru urbanistycznego - budowlanego; poszukiwanie i wdrażanie nowych technologii na rzecz infrastruktury miejskiej; poszukiwanie nowych źródeł finansowania i linii kredytowych dla realizacji inwestycji miejskich; współpraca z innymi jednostkami na rzecz inwestycji ekologicznych; wykonywanie zadań z zakresu Państwowego Nadzoru Budowlanego; perspektywiczne planowanie inwestycji miejskich; inicjowanie nowych form budownictwa; wnioskowanie o przekształcenie i wyłączenie gruntów rolnych pod inwestycje.

Do zadań Wydziału Gospodarki Miejskiej należą następujące sprawy: gospodarki zasobami mieszkaniowymi oraz gospodarki lokalami; egzekucji administracyjnej w sprawach lokalowych; utrzymania porządku i czystości w mieście (kanalizacja, usuwanie i oczyszczanie ścieków komunalnych i wysypisk); budowy, modernizacji i utrzymania dróg lokalnych miejskich, organizacji parkingów; organizacji ruchu drogowego; wodociągów i zaopatrzenia w wodę; cmentarzy komunalnych, opieki nad grobami i cmentarzami wojennymi; gazownictwa; zaopatrzenia w energię elektryczną i ciepłą; gospodarowanie Funduszem Gospodarki Mieszkaniowej; wyposażania gruntów wchodzących do zasobów w urządzenia komunalne oraz niezbędne sieci uzbrojenia terenów; lokalizacji i prowadzenia targowisk miejskich; wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych; wnioskowanie o godzi-



nach otwierania i zamykania placówek handlowych i usługowych, oraz sondowanie i analiza rynku; ewidencjonowanie działalności gospodarczej.

Obydwa wydziały mieszczą się w Ratuszu na parterze. Mamy nadzieję, że podział usprawni pracę Urzędu oraz wpłynie na zmniejszenie się kolejek interesantów.

L. Kalinowska

# DO WYBORU DO KOŁORU

Dość bogatą propozycję na zbliżające się ferie zapowiadają Jaworski Ośrodek Kultury i jaworski OSiR. JOK skupi się na organizowaniu zajęć w klubie „Parkowa”, zaś OSiR na wolnym powietrzu. W „Parkowej” zaplanowano m.in. naukę tańców i rysunku. Recytatorzy pod fachowym okiem będą mogli przygotować się do konkursu recytatorskiego. Plastycy pod okiem mistrza Łukasza będą doskonalić swój warsztat artystyczny. Zorganizowane

zostanie tygodniowe zgrupowanie dla tancerzy. OSiR zaś przygotowuje wiele zabaw na śniegu, w tym kuligi, zawody łyżwiarские, biegi narciarskie itp. Do późnych godzin popołudniowych czynne będzie na „Jaworniku” lodowisko. Już dziś można zgłaszać zapotrzebowanie w tym zakresie. W JOK-u zgłoszenia przyjmuje p. Sławomir Janus, tel. 70-36-48, zaś w OSiR-rze p. Jan Pacak, tel. 70-38-13.

(jen)



**Zimowe kłopoty nie ominęły jaworskiego szpitala**  
Otrzymałmy liczne sygnały, że tegoroczna mroźna zima nie ominęła także jaworskiego szpitala. Niemal na wszystkich oddziałach jej skutki odczuli zarówno pacjenci, jak i personel. Chociaż grzejniki c.o. były gorące, podczas największych mrozów na oddziałach było zimno - twierdzą pacjenci.

## BYLE DO WIOSNY

Zwróciliśmy się o opinię w tej sprawie do ordynatorów oddziałów i personelu szpitala. Dr Edward Gaździcki przyznał, że podczas mrozów temperatura na oddziale wewnętrznym była zbyt niska, co stało się przyczyną przeziębień. Był taki moment, kiedy z powodu awarii czy też braku oleju opałowego temperatura w budynku niebezpiecznie się obniżyła. Zdaniem dra Gaździckiego główną przyczyną ubytków ciepła z budynku są nieszczelne okna.

- Personel próbował zabezpieczać je kocami, ligniną i czym tylko się dało, lecz z niewielkim skutkiem - powiedział ordynator. Od dawna zgłaszana jest potrzeba wymiany okien, ale są z tym problemy ze względu na koszty. Dr Gaździcki wspominał też o zbyt małej w stosunku do potrzeb liczbie łóżek na oddziale wewnętrznym szpitala.

- Na chirurgii podczas mrozów też było zimno, chociaż grzejniki były gorące - poinformowała nas 13 stycznia br. dr Elżbieta Gołębiewicz, która w tym dniu pełniła dyżur. Obecnie, kiedy jest cieplej na zewnątrz, temperatura w szpitalu także się podniosła.

Na III piętrze, gdzie mieści się oddział położniczo-noworodkowy, jest

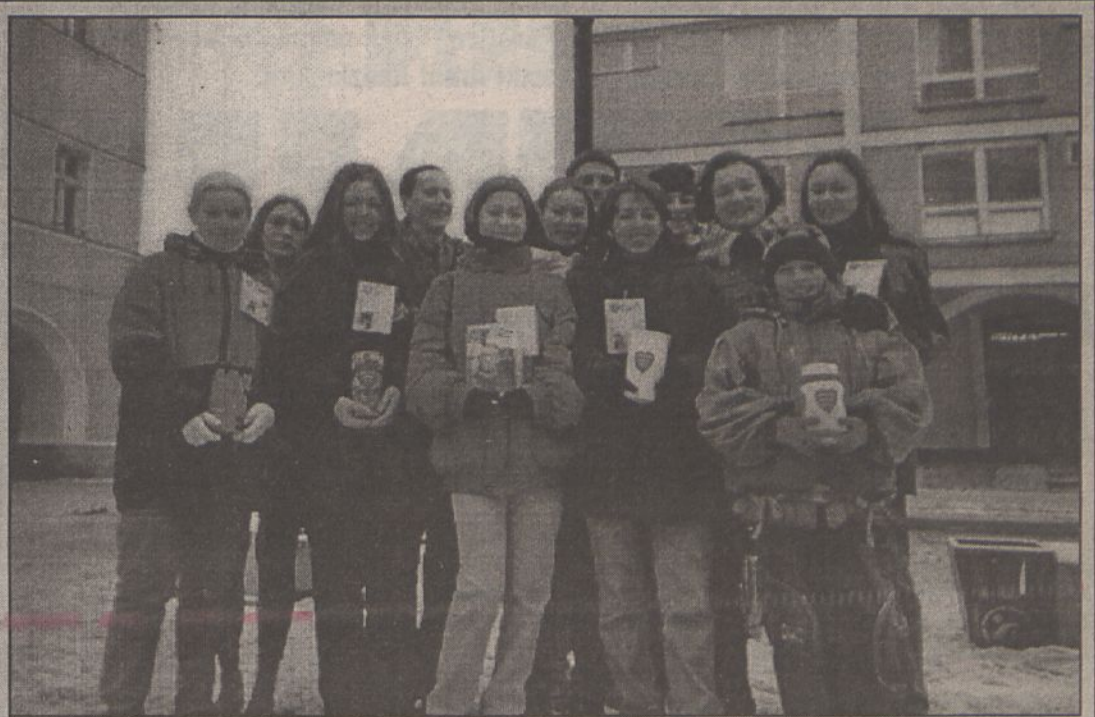
ciepło i przytulnie. Ordynator oddziału dr Stanisław Kielar od razu wyjaśnia, że dzięki dodatkowym, elektrycznym grzejnikom można zapewnić małym pacjentom odpowiednią temperaturę. - Kiedy są duże mrozy, wkładamy maleństwa do inkubatorów, których na szczęście mamy wystarczającą ilość - dodaje dr Kielar. Zimno jest natomiast na sali operacyjnej, gdzie wykonuje się cesarskie cięcia. Przy skrajnie niskich temperaturach operacje te wykonuje się na bloku operacyjnym, gdzie po wymianie okien jest już cieplej. Ordynator oddziału położniczo-noworodkowego potwierdza, że głównym powodem zimna są nieszczelne okna oraz nieizolowany dach. Za to latem, podczas upałów, w pomieszczeniach na III piętrze jest nie do wytrzymania. - Należałoby zająć się sukcesywnie tymi problemami - powiedział dr Kielar.

Natomiast w starym, tzw. białym budynku jest o wiele cieplej, niż w nowej części szpitala, pomimo tego, że tamtejsze okna pamiętają jeszcze przedwojenne czasy. Wewnątrz nowego budynku temperatura w zimie zależna jest od temperatury na zewnątrz - twierdzi personel szpitala.

L.Kalinowska



## fakty, wydarzenia, sensacje



## REKORDOWA KWESTA

wielka orkiestra  
świątecznej  
pomocy

dokończenie ze str. 1

Byli w tej grupie: Anna Bania, Dorota Soroka, Ewelina Krajewska, Agnieszka Jamka, Joanna Zaręba, Anna Gap, Marta Sugalska, Iwona Jakimowicz, Agata Jarosińska, Julita Lenkiewicz, Monika Spychalska, Justyna Kolankowska, Agnieszka Janeczek, Emilia Malinowska, Małgorzata Bilska, Monika Berezniak, Łukasz Maruszczak, Dagmara Tuńczyk, Karolina Białczyk, Małgorzata Piwowarska, Agnieszka Światłowicz, Olimpia Mosiołek, Andrzej Mieloch, Joanna Szczubiak, Magdalena Jusiel, Małgorzata Górniak, Anna Urbańska, Maja Usinowicz, Agata Słowik, Artur Mazur, Agnieszka Hasiak, Justyna Ulanicka, Krystian Krzeszowiak, Mariusz Jełagin, Tomasz Turbak, Magdalena Basara, Aurelia Bonar, Emilia Jureńczyk, Katarzyna Kindziak, Agnieszka Lubańska, Magdalena Malinowska, Katarzyna Koryś, Paweł Kupczyk, Marcin Wołyniec, Łukasz Nowak, Eryk Sowa i Krzysztof Mysiecki.

Kwesta trwała aż do 9 stycznia br. Ogółem zebrano 6.842.44 zł, które wpłacono na specjalne konto w Banku Zachodnim w Legnicy. Ponadto mieszkańcy naszego miasta ofiarowali 33 DM, 5 dolarów amerykańskich, 2 dolary kanadyjskie, 52 korony czeskie, 770 fenigów, 10 centów ho-

lenderskich oraz 10 halerzy. Nie zabrakło w puszkach również biżuterii: 6 złotych i 20 srebrnych kolczyków, 2 złote pierścionki, 1 złoty i 4 srebrne łańcuszki oraz srebrny krzyżyk.

Jak nas poinformował Wojciech Popławski, do skarbonek wrzucano nawet nowe banknoty 100 i 200 złotych. Byli też tacy, którzy pytali, na co idą te pieniądze itd. Warto więc przypomnieć, że 2 lata temu Szpital Rejonowy w Jaworze otrzymał z zebranych pieniędzy WOŚP inkubator produkcji japońskiej, pulsograf oraz inne urządzenia do zabiegów dla noworodków.

Wiesław Majda

## „LEWE” TALONY W „POLLENIE”

Przed świętami Bożego Narodzenia większość jaworskich zakładów oraz szkół sprezentowała swoim pracownikom (wszystkim lub tylko niżej uposażonym) talony na zakup w jaworskich sklepach żywności, kosmetyków lub artykułów gospodarstwa domowego. Podobnie było w jaworskiej Pollenie. Jeden z młodszych pracowników tego zakładu wpadł na pomysł powiększenia swojej puli i, wykorzystując najprostsze dostępne techniki, kilkunastokrotnie rozmnożył posiadany talon. Sprawa jednak rychło się wydała. Dzięki czujności personelu w jednym z jaworskich sklepów namierzono „lewe” talony a po nich - autora całego pomysłu. Nieoficjalnie wiemy, że pogodził się z właścicielami sklepu. Wszystkie straty wynikły z zakupów dokonanych na fałszywe talony osobiście wyrównał i kupcy wycofali skargę.

(dp)

## MASZ TALENT? PRZYJDŹ!

Po dłuższej przerwie spowodowanej niskimi temperaturami (remont kotłowni w klubie „Parkowa”) wznowia działalność sekcja plastyczna p. Łukasza Morawskiego. Zajęcia odbywają się w tych samych terminach, jak przed przerwą. Zapraszamy.

(j)

## KOLIZJE, KOLIZJE...

Opady śniegu i mróz sprawiły, że na terenie autostrady, Jawora i okolic doszło do wielu kolizji drogowych. Oto niektóre z nich

- 5 stycznia br. o godz. 11 kierująca samochodem Renault Janina J. z Niemiec nie zachowała ostrożności na oblodzonej jezdni i uderzyła w Oplę kierowanego przez Krzysztofa S. również z Niemiec. Wymierzono jej mandat 100 zł.
- Tego samego dnia, kilka godzin później na 116 km autostrady jadący Fordem z nadmierną prędkością na śliskiej jezdni Patryk M. z Belgii wylądował w rowie uszkadzając znacznie bok swojego pojazdu.
- Podobną przygodę przeżył 9 stycznia br. o godz. 14 Jan A. z Legnicy, który kierując maluchem na trasie Jawor - Legnica wpadł do przydrożnego rowu.
- Następnego dnia o godz. 15 na trasie Jawor - Niedaszów kierujący samochodem osobowym Volvo Ryszard K. z Sieniawki w wyniku gwałtownego hamowania znalazł się w rowie.

Na szczęście we wszystkich kolizjach nie ucierpieli kierowcy ani pasażerowie. Zdaniem jaworskiej policji wiele kolizji można było uniknąć, gdyby kierowcy mieli więcej wyobraźni podczas jazdy na śliskich drogach.

(wm)

# fakty, wydarzenia, sensacje

W 1991 roku władze Jawora przejęły od Wojsk Federacji Rosyjskiej ponad 45 ha gruntów, stanowiących własność Skarbu Państwa. Przez ponad 45 lat na obszarze tym stacjonowały w naszym mieście jednostki Armii Radzieckiej.

## MIENIE ODZYSKANE

Grunt połozone są między byłym poligonem wojskowym a ulicami: Narutowicza, Wieniawskiego, Starojaworską, Prosta i Gagarina. Jak zagospodarowano to „odzyskane” mienie?

Naczelnik Wydziału Geodezji i Gospodarki Gruntami w Urzędzie Miejskim p. Stanisława Grosiak poinformował nas, że przejęte grunty nie posiadały żadnej dokumentacji geodezyjno - kartograficznej; były to tereny specjalne, na które nie miały wstępu polskie służby geodezyjne. Po sporządzeniu wstępnej dokumentacji, 12 czerwca 1991 r. Zarząd Miasta Jawora wystąpił do wojewody legnickiego o komunalizację poradzieckich gruntów. 26 czerwca 1992 r. wojewoda przekazał na własność gminie Jawor były poligon oraz grunty zabudowane domami mieszkalnymi położonymi przy ul. Prostej. Ogółem grunty te miały powierzchnię 36,49 ha. Nie przekazano terenu zabudowanego kompleksem koszarowym, bowiem część obiektów została wydzielona na siedzibę Urzędu Skarbowego, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Oddziału Prewencji Komendy Wojewódzkiej Policji i Kuratorium Oświaty.

Gminie Jawor przekazano na własność ogółem 40,80 ha gruntów, natomiast 4,65 ha pozostało własnością Skarbu Państwa. Są to działki: przy ul. Narutowicza 26 zabudowana domem jednorodzinnym, przy ul. Gagarina 5 - siedziba Urzędu Skarbowego i ZUS, ul. Paderewskiego 6 - Kuratorium Oświaty, i ul. Szymanowskiego - Komenda Wojewódzka Policji. Przydzielono również lokale mieszkalne w następujących budynkach poradzieckich: przy ul. Prostej 4 - 8 mieszkań, Starojaworskiej 8 - 7 mieszkań, Starojaworskiej 10 - 9 mieszkań, Starojaworskiej 12 - 19 mieszkań, Gagarina

na 6 - 75 mieszkań, Wieniawskiego 3 - 8 mieszkań. Łącznie w budynkach poradzieckich przydzielono mieszkańcom Jawora 126 mieszkań komunalnych.

Grunty poradzieckie będące własnością gminy stały się następnie przedmiotem obrotu. Sprzedano ogółem 13904 m kw. gruntów, w tym zabudowanych 13637 m kw., niezabudowanych 267 m kw. Nieruchomości zabudowane to: 4 działki o powierzchni 8566 m kw. z domami mieszkalnymi położonymi przy ul. Starojaworskiej 10, Starojaworskiej 10 c, Paderewskiego 5 i Szymanowskiego 4; 5 działek o powierzchni 10074 m kw. z budynkami wolnostojącymi położonymi przy: ul. Gagarina 9 a (hurtownia), Gagarina 9 b (ZHP), Szymanowskiego 13 (warsztaty usługowe), Szymanowskiego 15 (stolarnia), Gagarina 9 (kwaciarnia); 6 działek o powierzchni 696 m kw. w zabudowie szeregowej, do adaptacji na cele handlowo - usługowe, położone przy ul. Gagarina 3 c, 3 d, 3 e, 3 g, 3 f i Starojaworska 8 a. Dotychczas sprzedano na wniosek najemców 6 lokali mieszkalnych wraz z ułamkową częścią gruntów w budynkach położonych przy ul. Wieniawskiego 3, Starojaworskiej 8 i Starojaworskiej 12. Oddano w użytkowanie wieczyste Spółdzielni Mieszkaniowej „Ratuj” w Jaworze 3 działki gruntu o łącznej powierzchni 6528 m kw. wraz ze sprzedażą położonych na nich budynków zaadaptowanych na cele mieszkalne: przy ul. Paderewskiego - 22 mieszkania, Paderewskiego 4 - 10 mieszkań i Szymanowskiego 3 - 12 mieszkań. Oddano odpłatnie w użytkowanie na cele sakralne dla parafii pw. Miłosierdzia Bożego w Jaworze grunty o powierzchni 3146 m kw. położone przy ul. Starojaworskiej 10 b. Wydzierżawiono 4 działki o

łącznej powierzchni 4395 m kw., w tym: 1 działkę zabudowaną o pow. 630 m kw. przeznaczoną do adaptacji na cele mieszkalno - usługowe przy ul. Szymanowskiego 5, 2 działki zabudowane o pow. 1782 m kw. przeznaczone do adaptacji na garaże, położone przy ul. Szymanowskiego 7 i 9, 1 działkę zabudowaną o pow. 1983 m kw. przeznaczoną na cele usługowe położoną przy ul. Paderewskiego 3.

Według stanu na 31 grudnia 1996 r. wszystkie grunty zabudowane, przejęte po Wojskach Federacji Rosyjskiej zostały przez gminę rozdysponowane. Pozostały grunty niezabudowane, jak drogi, place, działka po byłej stacji benzynowej z podziemnymi zbiornikami (do usunięcia), a także grunty byłego poligonu przeznaczone w planie zagospodarowania pod zalesienie, ewentualnie powiększenie ogrodów działkowych, oraz rezerwa terenu przeznaczona na powiększenie cmentarza komunalnego.

Natomiast Skarb Państwa posiada na terenie byłych koszar 2 nieruchomości. Pierwsza znajduje się przy ul. Paderewskiego; jest to budynek przeznaczony na szkołę, 1 budynek gospodarczy oraz wiata magazynowa przy ul. Wieniawskiego. Nieruchomość o ogólnej powierzchni 1,61 ha stanowi własność wojewody i została przekazana do dyspozycji Kuratorium Oświaty w Legnicy.

Drugą nieruchomość, położoną przy torach kolejowych, sprzedano osobie fizycznej wraz z częścią placu i budynkiem gospodarczym. Pozostałą część placu z małym budynkiem gospodarczym Urząd Rejonowy w Legnicy także wydzierżawił osobie fizycznej. Powierzchnia drugiej nieruchomości wynosi 1,35 ha.

**L.Kalinowska**



### STRZAŁ W DZIESIĄTKĘ

Strzałem w przysłowiową dziesiątkę można bez wątpienia nazwać pomysł usytuowania lecznicy dla zwierząt w jednym z pawilonów usługowo-handlowych przy ul. Limanowskiego (naprzeciwko Szkoły Podstawowej nr 1). Położona na obrzeżach os. Przysięce może objąć opieką medyczną zwierzęta chowane nie tylko przez mieszkańców tego Osiedla, ale również z Osiedla Piastowskiego, Starego Jawora, Piotrowic, Męcinki i innych wiosek z tego regionu.

**Jotes**

#### Bezpieczne miasto (2)

### JAK UCHRONIĆ SKLEPY

#### PRZED KRADZIEŻĄ

W dzisiejszym odcinku przedstawimy zalecenia policji co do zabezpieczania sklepów, firm, hurtowni, zakładów usługowych, lokali gastronomicznych i innych placówek handlowych przed złodziejami.

Niezbędne, zdaniem policji, jest nawiązanie współpracy z firmami zajmującymi się ochroną mienia, np. z fundacją „Prewencja i Bezpieczeństwo”. Pomogą one w zainstalowaniu wszelkiego rodzaju alarmów w witrynach sklepowych, wystawach i w miejscach, gdzie potencjalnie może wtargnąć złodziej, oraz kamer rejestrujących włamanie do obiektu. Ponadto fachowcy od zabezpieczeń z fundacji służą fachowym doradztwem.

Bardzo ważną rzeczą jest stosowanie szyfrowych zamków oraz solidnego okratowania drzwi, zwłaszcza tych od zaplecza. Bardzo istotną sprawą, jeśli są takie możliwości, jest usuwanie po zakończeniu dnia handlowego atrakcyjnych towarów z wystaw, zamieniając je na atrapy lub same opakowania. Ostatnio wielu właścicieli sklepów, zwłaszcza tych z drogiemi i atrakcyjnymi towarami zatrudnia osoby, które pełnią rolę stróża pod telefonem. Taki naturalny rodzaj zabezpieczenia sprawdził się w wielu innych mniejszych miastach. Nasilająca się fala włamań i kradzieży, szczególnie w dużych miastach, spowodowała angażowanie firm ochroniarskich, które są w stanie doglądać obiektów przez praktycznie całą dobę.

**Wiesław Majda**

W następnym odcinku: Sąsiedzki Program Przeciwdziałania Przestępczości (SPPP)

### STRAŻACY- OCHOTNICY podsumują rok

W najbliższą sobotę, 18 stycznia br. o godz. 10, dzięki uprzejmości szefowej Hufca ZHP p. Haliny Madej, w Domu Harcerza przy ul. Gagarina odbędzie się sprawozdawcze zebranie Ochotniczej Straży Pożarnej w Jaworze. Prezes OSP starszy kapitan druż. Jan Serafin poinformował nas, że podczas obrad podsumuje się działalność w minionym roku, przeprowadzi rozszady statutowe w Zarządzie OSP oraz wytyczy zadania na 1997 rok.

W zebraniu, oprócz członków OSP, uczestniczyć będzie wielu zaproszonych gości z władzami miasta Jawora oraz przedstawicielami Państwowej i Ochotniczej Straży Pożarnej z województwa na czele.

(wm)

### OGŁOSZENIA PARAFIALNE

#### PARAFIA ŚW. MARCINA

Msze św. w niedzielę 7.00, 8.30, 9.45 (dla młodzieży), 11.00 (dla dzieci), 12.15 (suma), 13.30 (dla najmłodszych), 18.00 (wieczorna). W dni powszednie: msze św. 6.30, 18.00.

Kancelaria parafialna przy Kościele czynna jest w dni powszednie w godz. 10.00 - 12.00 i 16.00 - 17.00.

#### PARAFIA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO NA PRZYSIĘCE

Msze św. w niedzielę: 7.00, 9.00 (dla młodzieży), 11.00 (szkolna), 12.15 (suma), 15.00 (dla najmłodszych), 18.00 (wieczorna). W każdą drugą niedzielę miesiąca o godz. 13.00 Msza św. z udzieleniem sakramentu chrztu św. Msze św. w dni powszednie: 7.00 i 18.00.

Kancelaria parafialna czynna we wtorki i czwartki w godz. 16.00 - 17.00, w soboty w godz. 9.00 - 10.00 i 16.00 - 17.00.

#### PARAFIA MATKI BOŻEJ RÓŻAŃCOWEJ

ul. Młyńska 4, tel. 70-69-74

Kancelaria czynna: środa 15.30 - 17.30, sobota 10.30 - 12.00

#### KOŚCIÓŁ

##### ŚW. MAKSYMILIANA

Msze św. w niedzielę: 8.00, 10.00.

#### KOŚCIÓŁ

##### ZIELONOŚWIĄTKOWY

Nabożeństwa: niedziela, godz. 10.00, studium biblijne: piątek, godz. 18.00.

#### PARAFIA

##### EWANGELICKO-AUGSBURSKA

Park Pokoju 2, tel. 70-32-73

Kościół Pokoju. Nabożeństwa w niedzielę o godz. 8.30 z wyjątkiem pierwszej niedzieli miesiąca.

### DZIECI URODZONE w JAWORZE

- Paulina Cidyło ur. 11.12.96 r.
- Andrzej i Beaty
- Piotr Mikołaj Fita ur. 6.12.96 r.
- s. Dariusza i Agnieszki
- Damian Artur Pietrowiak ur. 19.12.96 r. s. Artura i Kamili
- Piotr Adam Zalewa ur. 24.12.96 r.
- s. Henryka i Małgorzaty
- Klaudia Maria Dubińska ur. 17.12.96 r. c. Janusza i Jolanty
- Daria Sado ur. 22.12.96 r.
- c. Tomasz i Marzeny
- Daniel Gracjan Grzywa ur. 18.12.96 r.
- s. Mirosława i Katarzyny
- Anita Sabina Jakimow ur. 26.12.96 r.
- c. Jana i Justyny
- Marcel Artur Karczewski ur. 15.12.96 r. s. Artura i Izabeli
- Kryspin Kamil Wilczyński ur. 29.12.96 r. s. Mirosława i Renaty
- Łukasz Zdzisław Jędrzejewski ur. 27.12.96 r. s. Zdzisława i Magdaleny
- Damian Krzysztof Szurek ur. 30.12.96 r. s. Adama i Anny
- Izabela Maria Magoń ur. 12.12.96 r.
- c. Jacka i Anny
- Adam Konrad Radomski ur. 24.12.96 r. s. Krzysztofa i Beaty
- Karol Jan Kmiecik ur. 27.12.96 r.
- s. Jana i Małgorzaty
- Bartłomiej Wiktor Wrona ur. 4.01.97 r. s. Ryszarda i Małgorzaty
- Anna Monika Mróz ur. 2.01.97 r.
- c. Andrzeja i Beaty
- Tomasz Grzegorz Mazur ur. 2.01.97 r.
- s. Andrzeja i Róży
- Monika Paulina Mytych ur. 4.01.97 r.
- c. Marka i Marii
- Kornelia Mariola Mieleczarek ur. 2.01.97 r. c. Ryszarda i Marioli





# PAMIĘTNIK DZIADKA

Dziadek mój Stanisław czując, że niewiele pozostało mu dni na tym padole, w 1955 r., w 58 roku życia rozpoczął pisanie pamiętnika. Opisał w nim młodość, miłość i poniewierkę, oraz upokorzenie, którego doznał po wojnie w Jaworze, gdzie był przetrzymywany w więzieniu w Zamku Piastowskim. Tym, którzy tamte jaworskie czasy znają - gwoli przypomnienia, a młodszym pokoleniom jako lekcję historii fragmenty dziadkowego pamiętnika prezentuję.

Urodził się w Tumlinie w gminie Samsonów, w powiecie i województwie kieleckim. Od 22 roku życia pracował w służbie śledczej Policji Państwowej. Był żołnierzem 2 Dywizji Piechoty Legionów Piłsudskiego, odznaczonym „Krzyżem Walecznych” za udział w „Cudzie nad Wisłą”, gdzie został ranny, oraz uczestnikiem walk w kampanii wrześniowej. Zatrzymany przez Niemców przebywał w obozie jenieckim w Opatowie, z którego po dwóch tygodniach zbiegł. W końcu października 1939 r. powrócił do domu, do Kielc, gdzie z nakazu Niemców musiał podjąć pracę w policji granatowej w dziale kryminalnym. Jak wspomina: „ciężka to była służba, żeby być wiernym sprawie polskiej, żeby nie brać udziału w krzywdzeniu Polaków, żeby nie narazić się Niemcom i nie dostać się do obozu lub więzienia”. Po zakończeniu wojny postanowił wyjechać z rodziną na Ziemię Odzyskaną...

...Tak znalazłem się w Legnicy, skąd dzięki kilku znajomym z Kielc przyjechałem do Jawora, otrzymawszy przydział na stanowisko zastępcy kierownika Referatu Wojskowego w biurze Pełnomocnika Obwodowego - Starosty, którym był wówczas

J. Czarnecki. Pracę w Jaworze rozpocząłem 10 czerwca 1945 roku. Kierownikiem Referatu Wojskowego był Czesław Waranka - przedwojenny podporucznik Wojska Polskiego. W drugim dniu pobytu znalazłem wolne mieszkanie przy ul. Mickiewicza 15, po Niemcu Tsch., kerta, który nie wrócił z ewakuacji.

W pierwszą niedzielę obchodzony był w Jaworze „Dzień Polaka”, urządzony przez Związek Zachodni. Była to manifestacja wszystkich Polaków zamieszkałych w tym czasie na terenie całego powiatu jaworskiego. Zebrano się w Rynku przed magistratem 160 osób. Wysłuchano okolicznościowych przemówień, po czym utworzony pochód przemarszerował ulicami: Grunwaldzką, 1 Maja, Rapackiego, Ogrodową, Łąkową, Żymirskiego i Bieruta do Rynku.

Niemców w tym czasie było w Jaworze ponad 9 tys. W drugą niedzielę zarządzono próbną wysiedlanie Niemców. Przy pomocy Wojska Polskiego wysiedlono wszystkich Niemców z Jawora i całego powiatu jaworskiego do powiatu złotoryjskiego. Chodziło o to, żeby Niemców, którzy czuli się zbyt pewni siebie, ruszyć z miejsca. Próbowali oni nawet rządzić Polakami mówiąc, że Polacy zawsze u Niemców

pracowali jako żniwiarze, to i teraz mogą pracować. To próbną wysiedlenie otrzeźwiło trochę Niemców. Zrozumieli, że tak czy inaczej będą musieli stąd iść, a Polacy tu zostaną.

Ponieważ Polaków było mało, a musieliśmy żyć pomiędzy masą Niemców, nosiliśmy stale w klapie marynarki biało - czerwone wstążeczki, a na budynkach, w których mieszkali Polacy wisiały stale flagi biało - czerwone. Niemcy na swych budynkach mieli białe flagi. Było to surowo przestrzegane. Żyliśmy się wszyscy w stołówce, która przez długi czas mieściła się przy szpitalu powiatowym, a później w piwnicach Ratusza. Chodziliśmy do kościoła katolickiego św. Marcina. Ksiądz i organista byli Niemcami. Organista szybko opanował melodie naszych pieśni: „Kiedy ranne wstają zorze”, „Boże coś Polskę” i przygrywał na organach, kiedy cały kościół śpiewał je podczas sumy. Po dwóch tygodniach grał już wszystkie pieśni śpiewane przez nasz chór. Ponieważ ksiądz nie umiał po polsku, jeden z naszych, p. A. Malinowski, odczytywał zawsze ewangelię podczas sumy...

cdn

opr.: R.W.

## FERIE Z WIATRÓWKĄ

Zarząd Rejonowy Ligi Obrony Kraju w Jaworze organizuje w okresie ferii zimowych zajęcia dla młodzieży szkolnej w strzelectwie sportowym z broni pneumatycznej. Odbywać się będą we wtorki i piątki w godz. 10-12 w świetlicy (strzelnicy) przy ul. Rapackiego 29 w Jaworze, naprzeciwko b. POM-u. Prezes Zarządu Rejonowego p. Tadeusz Caban prosi dyrekcje szkół o zgłaszanie uczniów i ustalanie terminu strzelań, telefonując pod nr 70-24-58. Na pewno warto z tej ciekawej oferty LOK-u skorzystać.

(wm)

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, Zarząd Rejonowy Ligi Obrony Kraju w Jaworze pragnie nawiązać bliższą współpracę z kołami łowieckimi DZIK, JELEŃ i ŁÓŚ, działającymi na terenie jaworskim. Prawdopodobnie w marcu lub kwietniu br., gdy tylko zelże mróz, planowany jest mecz strzelecki pomiędzy reprezentacją LOK i kół łowieckich.

## LOK kontra MYŚLIWI

Współpraca, oprócz zmagania w strzelaniu sportowym, będzie miała na celu pozyskanie z kół łowieckich środków na zakup amunicji dla LOK-u, w zamian za korzystanie przez myśliwych ze strzelnicy sportowej.

(wm)

# PIERWSZE DNI „KABLÓWKI”

Miesiąc temu uruchomiono w Jaworze sieć telewizji kablowej. Jak oceniają nowy system przekazu jego użytkownicy? Z tym pytaniem zwróciliśmy się do kilku osób zamieszkających na Osiedlu Piastowskim.

**KAZIMIERZ WOŁOSZYN:** - Oglądam głównie programy polskie i mogę powiedzieć, że są okry, kiedy przy odbiorze RTL 7, POLSAT-u czy Polonii występują drgania obrazu męczące wzrok. Dzieci oglądają bajki, a ponieważ niemieckojęzycznych kanałów raczej nie oglądam, więc o jakości całego zestawu nie chcę się wypowiadać. Nie zgłaszałem usterek, o których wspominałem, do operatora sieci sądząc, że w czasie obecnej próbną jeszcze emisji zostaną wyeliminowane. Brak możliwości odbioru programów przy użyciu anteny szerokopasmowej wymusza korzystanie przede mną z sieci kablowej.

**MALGORZATA HAINBERG:** - Zestaw oferowanych programów

daje możliwość odbioru zarówno wszystkich głównych nadawców polskich i polskojęzycznych jak i programów sportowych, kreskówek dla dzieci i kanałów, na których można oglądać filmy i programy rozrywkowe. Jak z tego widać, każdy może znaleźć coś dla siebie. Jakość przekazu jest moim zdaniem dobra, tak, że pozostanę abonentem sieci kablowej, chociaż posiadam zestaw do odbioru telewizji satelitarnej.

**EUGENIUSZ MACHNA:** - Do jakości przekazu nie mam zastrzeżeń, ale muszę powiedzieć, że zdarzyły się krótkie ok. 1/2 godzinie przerwy w emisji. Mam nadzieję, że jest to związane z okresem rozruchu i w przyszłości nie będzie miało miejsca. Spośród 24 lokatorów w moim bloku tylko 10 deklaruje chęć odbioru sieci kablowej. Być może pozostałych 14 po okresie próbną emisji jeszcze zmieni zdanie.

Tyle wypowiedzi. Nie cytowaliśmy głosów zadeklarowanych przeciwników, jako że odnosiły się do władz Spółdzielni.

**GRAŻYNA OKIŃSKA** ze Spółdzielni Mieszkaniowej poinformowała nas, że obecne mrozy spowodowały wstrzymanie dalszych robót. Kiedy tylko aura na to pozwoli, zostanie zrobiony przekop przez ulicę Gagarina, po czym instalatorzy z firmy „GOSAT” przystąpią do montażu sieci na Osiedlu Przyszłości.

(jotes)



## KOMISJA O BUDŻECIE

Jak nas poinformował przewodniczący komisji rozwoju gospodarczego Rady Miejskiej p. Jan Sobczak, jej członkowie sformułowali szereg wniosków pod adresem projektu tegorocznego budżetu. Wskazali również, że przed rozpoczęciem debaty nad gminnymi finansami w 1997 r. niezbędne jest zapoznanie Rady Miejskiej z wykonaniem budżetu «96 (przynajmniej za 3 kwartały).

Komisja rozwoju gospodarczego wnioskuje m.in. o zapewnienie w tym roku takich środków, które pozwolą na zakończenie ciągnącego się od lat remontu teatru miejskiego. Proponuje także przeznaczyć jeszcze w pierwszym półroczu br. co najmniej 50 tys. zł na ostateczne rozstrzygnięcie losów zbiornika Słup z myślą o jego turystycznym zagospodarowaniu. Sprawa ta ma szansę powodzenia, jeśli osoby zajmujące się promocją miasta zostaną wyposażone w kompetencje do jej załatwienia w ramach Parku Krajobrazowego „Chełmy” - twierdzi komisja.

Zdaniem komisji, po stronie dochodów w budżecie powinny figurować czynsze za lokale mieszkalne i użytkowe, oraz inne opłaty za usługi komunalne. W planie inwestycji na 1997 r. należałoby uwzględnić środki na inwestycje niedokończone w latach ubiegłych. Z kolei w wydatkach komunalnych trzeba zagwarantować pieniądze na remonty dachów, klatek schodowych, balkonów i ogrodzeń. Zdaniem komisji celowe byłoby także ujęcie w budżecie zadania „budowa ścieżki rowerowej w kierunku Wąwozu Myśluborskiego”, do granic miasta.

Bez szczegółowego uzasadnienia należy wykreślić z projektu tegorocznego budżetu kwotę przeznaczoną dla Jaworskiego Stowarzyszenia Rozwoju Kultury - twierdzą członkowie komisji rozwoju gospodarczego RM. Zaplanowane środki proponują przeznaczyć na promocję miasta. Wnioskuje także wstrzymać dotację na remont Zamku Piastowskiego, co uzasadniają brakiem zatwierdzonej przez Radę Miejską ostatecznej koncepcji zagospodarowania całego obiektu.

W sprawie zadłużenia MRKS „Kuźnia” komisja wnioskuje o oddłużenie klubu do kwoty wierzytelności dotychczas zasądzonych. Zdaniem komisji zła sytuacja finansowa „Kuźni” jest wynikiem złego nadzoru nad działalnością klubu w pierwszym półroczu 1996 r. ze strony odpowiedniej komórki Urzędu Miasta.

(r)

# LWÓW w kolorze SEPII

18 stycznia jaworskie Muzeum Regionalne zaprasza na otwarcie nowej wystawy „Lwów w kolorze sepii”. Tym razem będzie to zaproszenie na sentymentalną podróż do starego Lwowa (lata 1912-1939). W ten świat wprowadzi nas prawie setka archiwalnych fotografii ze zbiorów Muzeum Architektury we Wrocławiu. Utrwalono na nich przede wszystkim lwowskie zabytki, ale także codzienny życie mieszkańców tego pięknego miasta.

Komisarzem wystawy jest dyrektor muzeum p. Barbara Skoczylas-Stadnik. Współpracuje z nią kustosz p. Mirosław Szkiłdź.

Otwarcie wystawy nastąpi o godzinie 10. Uświetni je występ Polskiego Teatru Ludowego ze Lwowa z programem muzycznym w reżyserii p. Zbigniewa Chrzanowskiego „Randka z Hemarem”. Dla gości przewidziano poczęstunek i, po otwarciu ekspozycji, wspomnieniową gawędę o Lwowie. Dyrekcja Muzeum Regionalnego w Jaworze zaprasza na wystawę wszystkich lwowiaków, których w naszym mieście nie brakuje, i wszystkich, którym drogie są lwowskie tradycje.

PP



**JÓZEF ZIĘTEK,  
poeta:**

- Rok był bardzo udany i korzystny. Spotkał mnie ogromny zaszczyt, gdyż przyznano mi tytuł Honorowego Obywatela Miasta Jawora. Cieszę się z tego bardzo. Inne wydarzenie i powód do zadowolenia to ukazanie się kolejnego tomiku wierszy „Zostać ślad”. Poza tym zdrowie mi dopisywało, przyjaciół mam serdecznych a wrogów staram się nie mieć. Oby tak dalej!



**ŁUKASZ MORAWSKI,  
malarz:**

- Uczestniczyłem w dwu ważnych wystawach: „250 lat Szkoły Wrocławskiej w Brunzowku i w wystawie „Sztuki Wrocławskiej” w Monachium, która była zorganizowana w ramach Dni Kultury Polskiej w Niemczech. Ważnym wydarzeniem był udany plener malarski połączony z Biesiadami Literackimi w Jaworze. Wzięli w nim udział rektor ASP Konrad Jarodzki i profesorowie Aleksander Dymitrowicz i Andrzej Klimczak-Dobrzański. Uczelnia, w której jestem asystentem, uzyskała status Akademii. W listopadzie otwarto tam wystawę z okazji 50-lecia założenia szkoły - prezentowane są również moje prace. Minusem jest brak galerii w Jaworze - ciągle nie ma gdzie wystawiać zmagazynowanych prac.



**ALDONA STAROŃ,  
plastyczka:**

- Rok nie był najlepszy pod względem finansowym, ale te przyziemne kwestie rekompensowały sukcesy w życiu zawodowym. Za swoją pracę nauczycielską otrzymałam nagrodę kuratora oświaty w Legnicy oraz nagrodę dyrektora Studium Reklamy w Świdnicy. Moi uczniowie wzięli udział - z powodzeniem - w międzynarodowym konkursie plastycznym. To też plon mojej pracy pedagogicznej. Ja sama uczestniczyłam w Ogólnopolskim Plenerze Nauczycieli w Zielonej Górze i wystawiałam swoje prace na wystawie poplenerowej. Mojego autorstwa są też ilustracje do nowego tomiku p. Ziętki.



**RYSZARD JAWORSKI,  
artysta:**

- Rok minął dobrze i bardzo dobrze - sukcesy! Odświeżyłem kilka starych znajomości z dawnymi przyjaciółmi, obecnie wiele znaczącymi, które mogą mi się przydać. Napisałem kilka poważnych i banalnych tekstów, żeby zadowolić prof. Drożdż i Turmana (w pozytywnym znaczeniu). Zjednałem sobie wielu młodych przyjaciół. Ani jednego dnia nie głodowałem. Otrzymałem wiele prezentów, najciekawszym było pianino dla kabaretu, który prowadzę. Przyjaciele moi są zdrowi, a zdrowia życzę moim wrogom, bo właśnie oni są moją inspiracją.

notowała: Małgorzata Świdorska

**Większość psychologów twierdzi, że nawet sposób trzymania rąk na kierownicy samochodu świadczy o cechach charakteru człowieka. Przeprowadzone wieloletnie badania pozwalają w pewnym stopniu ustalić charakter osoby na podstawie jej zachowania, również „za kółkiem”.**

Poniżej podajemy sześć najczęściej występujących sposobów trzymania rąk na kierownicy. Prosimy wybrać sposób stosowany przez siebie i przeczytać, co sądzą o tym psychologowie i jaka jest ich interpretacja.

1. Ręce na dole kierownicy, nałożone z góry.
2. Ręce dość nisko na kierownicy.
3. Ramiona wyciągnięte w dużej odległości.
4. Ręce ujmują kierownicę od dołu.

brutalności świata. Cechuje Cię impulsywność, ale równocześnie szczerość. Zamykasz się w niewielkim kółku bliskich Ci ludzi, unikasz hałasu, walki nawet o coś, co Ci się należy.

prac artystycznych. Lubisz rzeczy piękne.

4. Masz mocną osobowość. Zdasz egzamin we wszystkich okolicznościach. Zawsze i wszędzie lubisz przewodzić, walczyć

i uśmiech rzadko goszczą na Twojej twarzy. Znajomi zazdroszczą Ci wybitnej inteligencji.

6. Jesteś ciekawą indywidualnością. Nie tracisz spokoju i opamiętania. Masz obiektywny pogląd na problemy i na postawę swoich partnerów. Do życia podchodzisz optymistycznie, cieszysz się uznaniem i sympatią otoczenia.

Tyle psychologów. Natomiast jasne jest, iż powyższy test jest niewątpliwie zabawą, bowiem każdy dorosły człowiek sam wie, jaki ma charakter i jaka cechuje go osobowość.

opracował: (wm)

na podstawie książki „Psychozabawy i testy dla każdego” wydawnictwa Astrum.

## Psychozabawa

### JAK TRZYMASZ RĘCE NA KIEROWNICY?

5. Ręce nałożone na górną część kierownicy, sylwetka pochylona do przodu.
6. Ręce w górnej części kierownicy, ramiona luźne.

#### CHARAKTERYSTYKA PSYCHOLOGICZNA:

1. Lubisz rzeczy piękne, masz romantyczną naturę. Uciekasz od

2. Naturę masz delikatną, a zdrowie nie najmocniejsze. Lubisz, żeby Cię wspierać i otaczać opieką. Boisz się ryzyka i zawsze wolisz, żeby ktoś za Ciebie decydował w trudnych chwilach i momentach.

3. Jesteś osobą pogodną, towarzyską i życzliwą dla innych. Cechuje Cię duża żywotność. Masz dużą wyobraźnię, wrażliwość oraz zamiłowanie do

o palmę pierwszeństwa. Pracę traktujesz z ambicją i zamiłowaniem. Najlepiej się czujesz wśród partnerów o spokojniejszej od Ciebie naturze i charakterze.

5. Masz charakter nerwowy, wybuchowy. Często niepokój zmusza Cię do zmiany decyzji i postanowień. Poszukujesz czegoś i czekasz na nowe twarze oraz nowe wydarzenia. Zadowolenie

**Nasze wspólne sprawy**

# NIE DZIELIĆ!

dokończenie ze str. 1

Najważniejszym projektem realizującym w sferze kultury strategię integracji społecznej subregionu jest przedsięwzięcie roboczo nazwane „Jawor - Kazimierz nad Nysą”, obecnie funkcjonujące jako „Jawor - przystań twórców kultury”. Koncepcja ta opiera się na już posiadanych przez nasze miasto niewątpliwych zaletach - niezwyklej architekturze z malowniczym Rynkiem, pobemardyńskim zespołem klasztornym, a także unikalnym w Europie zabytkiem, - Kościołem Pokoju. Jawor posiada Muzeum Regionalne będące ośrodkiem tradycji krzewienia sztuki, Jaworski Ośrodek Kultury, - który jest organizatorem imprez o randze ponadregionalnej, jak np. Biesiady Literackie, unikalnej w skali kraju imprezy kulturalnej. To u nas odbywają się z inspiracji dyrekcji Muzeum Koncerty Pokoju w Kościele Pokoju, gdzie występują artyści, orkiestry symfoniczne i śpiewacy operowi z całego kraju. Nadanie tym imprezom od-

powiedniej rangi i właściwa ich promocja i reklama, a także stworzenie obiektywnego całorocznego kalendarza imprez kulturalnych ma szanse przebić się Jaworowi do świadomości Polaków i turystów z zagranicy tak, jak Kazimierz nad Wisłą, być postrzegany jako ośrodek kultury na mapie Polski.

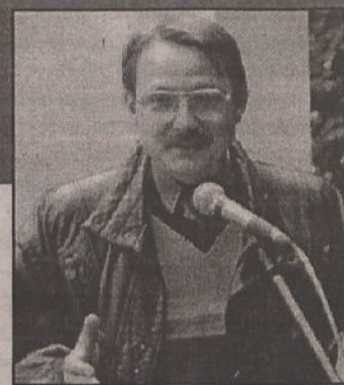
Jawor wraz z gminami otaczającymi go stanowi pogranicze czterech województw: legnickiego, jeleniogórskiego, wałbrzyskiego i wrocławskiego, i znajduje się w centrum Dolnego Śląska. To dogodne położenie i bliskość dużych ośrodków kultury stwarza możliwość stworzenia u nas ponadlokalnej, a nawet ponadregionalnej przystani dla osobowości artystycznych, luminarzy kultury i zwykłych wyrobników sztuki, którzy tu właśnie poszukiwać będą twórczej atmosfery i weny. Jawor od ponad pięćdziesięciu lat jest niekwestionowanym centrum Subregionu Jaworskiego. Kadra ludzi działających w jednostkach kultury to fachowcy przygotowani do udźwignięcia ciężaru organiza-

cji imprez o znaczeniu ponadlokalnym. Warunki naturalne w otoczeniu Jawora jak i jego architektura sprzyjają rodzeniu się myśli twórczej, stąd silne środowisko kulturalne. Brak lokalnych sponsorów i źródeł finansowania inicjatyw kulturalnych powoduje jednak konieczność wyrwania się poza obręb subregionu i przyciągnięcia bogatszych instytucji i sponsorów do Jawora.

Realizacja powyższej idei musi opierać się na już istniejącym w naszym mieście potencjale, zarówno w odniesieniu do bazy jak i do ludzi. Nie może to zmierzać do tworzenia coraz to nowych jednostek kultury i, co gorsza, utrzymywanych z budżetu miasta. Wszystkie działania podejmowane w kierunku realizacji projektu muszą być skoordynowane poprzez utworzenie Biura Organizacji Imprez Artystycznych, które powinno powstać na łonie działających w Jaworze jednostek kultury. Jego personel stanowić muszą oddelegowani w tym celu pracownicy tychże. Istotą projektu jest wykreowanie pakietu imprez pod

wspólną nazwą „Scena Jaworska”. W jego zakres wchodziłaby działalność zmodernizowanego Teatru Miejskiego, w tym amatorskiego zespołu teatralnego, oraz powołanie sceny kameralnej (małe formy teatralne) z wykorzystaniem pomieszczeń Zamku Piastowskiego. Należy tu także wymienić kabaret, sprawdzone formy kontaktów i współpracy z teatrami zawodowymi z Legnicy, Jeleniej Góry i Wrocławia, organizowanie występów estradowych (np. niektórych imprez towarzyszących Festiwalowi Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu). Inny przykład imprez to tzw. scena plastyczna, której utworzenie jest możliwe w porozumieniu z ASP we Wrocławiu, a także ze średnimi szkołami plastycznymi. Ten sam pomysł znajduje zastosowanie w odniesieniu do szkół muzycznych we współpracy z wrocławską AM w aspekcie tradycyjnie już organizowanych przez nas imprez muzycznych (Koncerty Pokoju, Konkurs Zespołów Kameralnych).

Spodziewanym efektem realizacji powyższego projektu jest wzrost atrak-



cyjności Jawora jako ośrodka kulturalnego przyciągającego artystów i turystów. Jawor utrwali się w świadomości odwiedzających jako równoważny Kazimierzowi nad Wisłą ośrodek; stanie się dla subregionu szansą rozwoju ekonomicznego poprzez wzrost ruchu turystycznego i wzmocnienie się rodzimych środowisk twórczych. Te ostatnie chociażby w ten sposób, że w dużej mierze będą mogły sfinansować swoją działalność w jednostkach budżetowych, co odciąży gminę. Okolice miasta będą odwiedzane przez turystów ze względu na możliwość wędrowek po Parku Krajobrazowym „Chelmy”, jak i rekreacji nad kilkomna zbiornikami retencyjnymi i, jak widać, nad zbiornikiem Słup.

Jacek Krajewski

# Tele gazeta

## Programy TV od 16 do 22 stycznia 1997 r.

### Czwartek 16 stycznia

#### TVP1

6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Kate i Allie - serial  
8.30 Wiadomości  
8.40 Teatr jak życie  
9.05 Gimnastyka  
9.10 Mama i ja  
9.30 Domowe przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.00 Cagney i Lacey - serial  
10.50 Muzyka tagodzi obyczaje  
11.15 Gotowanie na ekranie  
11.30 Publicystyka  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny  
12.20 Magazyn Notowań  
12.50 Mam prawo  
13.20 W rajskim ogrodzie  
13.40 Strzał w dziesiątkę  
13.50 Zwierzęta świata - Safari na Wybrzeżu Szkieletowym (2) angielski serial dok.  
14.20 Ścieżki z raju  
14.40 Przez lądy i morza  
15.00 Wiadomości  
15.10 Opowieści o smakach  
15.25 Różowa Pantera - serial  
15.50 Gimnastyka umysłu  
16.05 Miotła  
16.15 Ciuchcia  
16.40 Dziennik rządowy  
17.00 Teleexpress  
17.25 Moda na sukces  
17.50 Życie w rodzinie i przetrwać  
18.00 Filmidło - magazyn filmowy  
18.20 Credo - mag. katolicki  
18.45 Prog. publicystyczny  
19.00 Wieczorynka: Tęczowa bajeczka oraz Karolina i jej przyjaciele  
19.30 Wiadomości  
20.10 Morderstwo (21) - serial sensacyjny prod. USA (1995 r., 46 min), reż. Marc Buckland, scenariusz: Mn Donahue, William Finkelstein, wyk. Daniel Benzali, Mary McCormack, Michael Hayden, Grace Phillips, J.C. MacKenzie, Stanley Tucci i in.  
21.05 Cafe Fusy - program satyryczny Krzysztofa Jaroszyńskiego  
21.30 Film dokumentalny  
22.00 Pegaz  
22.30 W centrum uwagi  
23.05 Dwadzieścia lat później - dramat prod. polsko-francuskiej (1994 r., 71 min)  
0.15 Wiadomości  
0.20 Marc Chagall - film dokumentalny prod. francuskiej  
1.20 Zakończenie programu

#### TVP2

6.45 Look ahead j.angielski  
7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram  
7.10 Poranny magazyn 2  
7.50 Akademia Zdrowia  
8.00 Program lokalny

8.30 Dzieciaki, ktopoty i my serial komediowy  
9.00 Świat kobiet  
9.30 Melanżja-inna planeta - serial dokumentalny  
10.00 Klub Pana Rysia  
10.30 Multihobby  
11.00 Film dokumentalny  
12.00 Serce za serce - Chris de Burgh - koncert  
13.00 Panorama  
13.20 Okavango - serial przygodowy prod. USA (1992 r., 45 min), reż. Michele Scarabelli, Wayne Crawford, Steve Kanaly, Fats Bookhdane, Lance Scott  
14.05 Muzyczne nowości Dwójki  
14.25 Clipol  
15.00 Dziewczyna z przyszłości (3/24) - serial  
15.25 Akademia Zdrowia 2  
15.35 Apetyt na zdrowie  
16.00 Panorama  
16.10 Pejzaże wsi polskiej  
16.30 5x5-wygrajmy razem  
17.00 Gospodarczy przegląd Dwójki  
17.30 Program lokalny  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.05 Bez znieczulenia - program publicystyczny Wiesława Walendzia-ka  
19.35 Klub Pana Rysia - program dla dzieci  
20.00 Pytania o Polskę  
20.50 Ubezpieczenia społeczne - czas na reformę  
21.00 Panorama  
21.30 Sport telegram  
21.35 Halo, weekend  
21.45 Rzeka nadziei (11/18) serial produkcji francuskiej (1995 r., 46 min), reżyseria: Josee Dayan, wyk. Carole Richert, Manuel Blanc, Jean-Claude Drouot, Claire Nebout i in.  
22.40 Teatr Dwójki - Premiera polska: Drugie zabicie psa. Autor: Marek Hłasko, reżyseria: Tomasz Wiszniewski, wykonawcy: Wojciech Pszoniak, Artur Żmijewski, Gabriela Kownacka, Bartosz Obuchowicz, Bogusław Sochnacki, Joanna Szuber, Jan Peszek, Tomasz Lengren, Mariusz Sanitemik, Feliks Szajnert, Włodzimierz Wiszniewski, Piotr Wysocki  
0.00 Panorama  
0.10 Art noc  
1.00 Zakończenie programu

### Piątek 17 stycznia

#### TVP1

6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Miasteczko na granicy (8): Żądza krwi - serial kanad.-franc.  
8.30 Wiadomości  
8.40 Rządy dzieci, czyli pajdokracja  
9.05 Gimnastyka: Kregostup - klucz do zdrowia

9.10 Mama i ja - program dla mamy i trzylatka  
9.25 Domowe przedszkole: Przedszkolny koncert życzeń  
10.05 Kontratak (3): Teraz i w godzinie śmierci - kanad.-franc.-ameryk. serial obycz.

**Doborowa grupa antyterrorystyczna Alexandra Addingtona, wpływowego właściciela koncernu i potentata finansowego, znowu w akcji. Tym razem o pomoc prosi Aleksandra jego przyjaciel z Watykanu. Po raz pierwszy od dwudziestu lat mają się odbyć wolne wybory w jednym z krajów Ameryki Łacińskiej, San Pedro. Bezwzględny dyktator kolejno likwiduje demokratycznych kandydatów. W śmiertelnym niebezpieczeństwie jest również ksiądz Vera.**

10.50 Aukcja - teleturniej  
11.10 Kalendarz pani domu - program poradnikowy  
11.25 Taki jest świat - magazyn  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny  
12.20 Magazyn Notowań: Kocięskie Centrum Hodowlane Rolbyd - kujawskim farmerom  
12.50 Klub Samotnych Serc  
13.15 Pierwsze kroki pod koszem  
13.30 Gwatemala gościem Telewizji Edukacyjnej  
14.10 Książki, które wstrząsnęły światem: Niccolo Machiavelli „Książę”  
14.30 Jeśli nie Oxford, to co? - teleturniej  
14.50 No problem (7) - nauka języka angielskiego  
15.00 Wiadomości  
15.10 Agroliga '96  
15.25 Farna w środku miasta (3-ost.) - serial angielski  
15.50 Mały sport - wielka radość  
16.15 Dla dzieci: Nasza klasa  
16.40 Za mało, żeby żyć - reportaż  
17.00 Teleexpress  
17.25 Tata, a Marcin powiedział...  
17.35 Goniec - tygodnik kulturalny  
17.55 Bezpieczniej  
18.10 Randka w ciemno  
19.00 Wieczorynka: Smurfy  
19.30 Wiadomości  
20.10 Sobotnia noc - komedia USA (1974), reż. Sidney Poitier, wyk.: Sidney Poitier, Bill Cosby, Harry Belafonte i in.  
22.00 Życie moje - program Małgorzaty Snakowskiej  
22.30 W centrum uwagi - pr. publ.  
23.00 Giełda - informacje z rynku kapitałowego  
23.10 Nocny Klub Jedynki  
0.20 Wiadomości  
0.25 Książę wielkiego miasta - film krym. USA (1981), reż. Sidney Lumet, wyk.: Treat Williams, Jerry Orbach, Don Billelt i inni  
3.05 Zakończenie programu

#### TVP2

6.45 Kurs języka angielskiego  
7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram (powt.)  
7.10 Poranny magazyn Dwójki oraz Dziennik krajowy  
7.50 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny  
8.00 Program lokalny  
8.30 Pełna chata (74) - serial komediowy prod. USA  
9.00 Świat kobiet - magazyn  
9.30 Odkrywanie 7. kontynentu: Zdumiewające jaskinie - Kropla życia - szwajcarski film dok.  
10.00 Ale heca - program dla dzieci  
10.30 Pośredniak - program dla poszukujących pracy  
11.00 Turniej satyryków: Zagrajmy w kabaret  
12.00 Serce za serce: Chris de Burgh  
13.00 Panorama  
13.20 Podróż w czasie - angielski film fab. (1991), reż. Michael Winterbottom, wyk.: Haydn Gwynne, Kenneth Hall, Gavin Richards i inni  
**Doktor Miller, młoda entuzjastka motocykla i obiecu-**

**jący naukowiec w jednej osobie, prowadzi badania nad wehikulem czasu. Wszyscy uważają ją za szaloną, jednak dzięki jej eksperymentom udaje się sprowadzić do współczesności chłopca z XIX wieku. Zwierzchnik pani doktor chce przypisać sobie ten niezwykle sukces. W czasie sporu przypadkowo uruchamia maszynę czasu i doktor Miller razem z Benem na motocyklu trafiają w wiek siedemnasty. Przeżywają szereg mrożących krew w żyłach przygód, zostają nawet oskarżeni o szpiegostwo i o czary.**

14.50 Powitanie  
15.00 Lucky Luke (8) Wyjści spod prawa - francuski serial anim.  
15.25 Akademia zdrowia Dwójki - pr. sportowo-rekreacyjny (powt.)  
15.35 Zbrodnia na Kołymie: Gorączka chleba - film dokumentalny Józefa Gębskiego  
16.00 Panorama  
16.10 Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę - magazyn  
16.35 Jeden na jeden - program Włodzimierza Szaranowicza  
17.05 Mixer - program dla młodzieży  
17.30 Programy lokalne  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
18.35 Va Banque - teleturniej  
19.05 Tele-Wizje Kultury  
19.35 Ale heca - program dla dzieci  
20.05 Tramwaj w konfiturach - program rozrywkowy  
21.00 Panorama  
21.30 Sport telegram  
21.40 Klan Churchillów (3-ost.): Cienie zmierzchu - angielski film dokumentalny  
22.40 Oskarżona o zabójstwo - dramat prod. USA (1991), reż. Charles Currell, wyk.: Katey Sagal, Charlotte Ross, Jameson Parker, Robert Picardo i in.  
0.10 Panorama  
0.20 Carde king - koncert  
1.45 Zakończenie programu

### Sobota 18 stycznia

#### TVP1

7.00 Eko-echo  
7.15 Z Polski - reportaż  
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie  
8.00 Agrolinia - informator dla rolników  
8.30 Wiadomości  
8.40 Program dla dzieci: Rodzinne czytanie  
8.55 Dzieło - arcydzieło  
9.05 Ziarno - program redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców  
9.35 5-10-15 - program dla dzieci i młodzieży  
10.30 Z żołnierskiego plecaka: Władcy żołnierskich dusz - reportaż  
11.00 Pieprz i wanilia - Tropem złota: Tajemnice Machu Picchu  
11.30 Klinika zdrowego człowieka  
12.00 Wiadomości  
12.10 Człowiek i przyroda (11) - australijski serial przyrodniczy  
13.00 Walt Disney przedstawia: Szmergiel, Bosy recenzent (2-ost.) - film dla młodzieży  
14.20 Nobel dla Polaka  
14.45 Tańce polskie  
15.05 U siebie: Jesteśmy...  
15.25 Nobel dla Polaka - audiotele  
15.35 Nowożeńcy - teleturniej  
16.05 Bill Cosby Show (85) - serial komediowy prod. USA  
16.35 Na przełomie: Za chińskim murem - reportaż

**Sprawa ekstradycji małżeństwa Mandugegich stała się przyczynkiem do dyskusji na temat możliwości przeciwstawienia się łamaniu praw człowieka w Chinach. Już od lat Amnesty International zwraca uwagę na drastyczne przykłady naruszania podstawowych zasad humanitarnych.**

**zmu w ChRL. Według ocen ekspertów, w chińskich obozach pracy, porównywalnych często do stalinowskich łagrow, przebywa co najmniej 16 milionów osób, w tym miliony więźniów sumienia, wyznawców nie uznawanych przez władze religij i przedstawicieli mniejszości narodowych.**

17.00 Teleexpress  
17.20 Gość w domu  
17.55 Trans-Antarktyka (13)  
18.10 Ucieczka do raju (12) - serial obycz.-przyp. USA  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Pojedynek oszustów - dramat USA (1992), reż. Michael Ritchie, wyk.: James Woods, Louis Gossett Jr., Bruce Dern i inni  
21.45 Janusz Józefowicz zaprasza - pr. artystyczny (W pierwszym odcinku widzowie spotkają się z Jolantą Piętkowską, Czesławem Niemnem i Bogusławem Lindą.)  
22.25 Sportowa sobota  
23.00 Indywidualności '96  
23.50 Podróż do piekła - thriller prod. USA (1993), reż. John Mackenzie, wyk.: Rutger Hauer, Eric Roberts, Karen Allen i inni  
1.15 Extralarge (1) Indianie - serial włoski (1993), reż. Alessandro Capone, wyk.: Bud Spencer, Michael Winslow i inni  
2.40 Zakończenie programu

#### TVP2

7.00 Panorama  
7.10 Folkowe nuty  
7.30 Tacy sami - magazyn  
8.00 Spotkanie z Hanna-Barbera - filmy animowane dla dzieci  
8.30 Programy lokalne  
9.30 Koledy patriotyczne  
10.00 Małe ojczyzny  
10.30 Kino bez rodziców: William (7): William i głodujące dzieci - serial angielski  
11.00 Kręciola - pr. Jerzego Owsiaka  
11.30 Życie obok nas - Nasza wielka rodzina (20-ost) Na skrzyżowaniu ptasich śladów - japoński serial dokumentalny  
12.00 Wielka miłość Balzaka (3) Contessa - polski serial hist.-obycz.  
13.00 Bronisław Chromy - film dok.  
13.30 Spotkanie z WOSPR  
14.30 Oczywiście - pr. rozrywkowy  
15.00 Familiada - teleturniej  
15.30 Bar Atlantic (6): Dla dobra nauki - polski serial obycz.  
16.00 Wielka Gra - teleturniej  
17.00 Zagubiony w czasie (37) - serial sf. prod. USA

**Jest rok 1974. Doktor Sam Beckett wcieli się w postać wędrownego artysty. Harry Spontini wraz z córką Jamie mieszka w przyczepie i utrzymuje się z występów w nocnych lokalach. Jego żona Meggie odeszła od niego przed trzema laty, ponieważ miała dosyć tułaczego życia. Teraz powraca, by uzyskać rozwód i odebrać córkę. Jamie nie chce jednak przenieść się do matki.**

18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
18.35 Va Banque - teleturniej  
19.05 Wydarzenie tygodnia  
19.35 Szalone liczby - program dla dzieci i młodzieży  
20.00 Czas na sport  
21.00 Panorama  
21.30 Słowo na niedzielę  
21.45 Wietnam (10-ost) - australijski serial obycz.  
22.30 Czerwona bomba (3): W imię pokoju - serial dokumentalny prod. USA

**W nocy z 31 października na 1 listopada 1952 roku zagubionym na Pacyfiku atolem Eniwetok wstrząsnęła pierwsza w dziejach eksplozja ter-**

mojądrowa. Gdy już rozwiała się ognista kula kilkukilometrowej średnicy, a gigantyczna chmura pyłów wzniosła się pod niebo tworząc monstrualny grzyb, obserwatorzy wybuchu przekonali się, że wysępka Elugelab, na której zdetonowano ładunek, zniknęła z powierzchni oceanu. Amerykanie mieli powody do satysfakcji. Zbudowali nową, straszliwą broń, wyprzedzając przy tym Rosjan i znowu obejmując przodownictwo w nuklearnym wyścigu. Na jak długo?

23.20 Sonety Szekspira śpiewa Stanisław Sojka

24.00 Panorama  
0.10 Sport telegram  
0.15 Pozytywka - inf. rockowy  
1.00 Zakończenie programu

## Niedziela 19 stycznia

**TVP1**

7.00 Rolnictwo na świecie: Hiszpania - pr. edukacyjny  
7.15 Notowania - inf. dla rolników  
7.46 Dom - magazyn  
8.05 Poranek filmowy  
8.35 Teleranek - program dla młodych widzów  
8.55 Otwórz drzwi  
9.00 Flipper (13): Rakietka - serial przyg. prod. USA  
9.45 Zaczarowane kalosze Williama - angielski serial anim.  
10.00 W Starym kinie: Przy oddzielnych stolikach - dramat psychologiczny prod. USA (1958), reż. Delbert Mann, wyk.: Burt Lancaster, Rita Hayworth, David Niven i inni  
11.45 Muzyka klasyczna  
12.00 Anioł Pański - transmisja modlitwy Ojca Świętego  
12.20 Rozmowy na koniec wieku: Z Kazimierzem Kutzem o rzeczach pierwotnych  
13.00 Wiadomości  
13.10 Tydzień - pr. publicystyczny  
13.40 Zwierzęta świata: Safari na Wybrzeżu Szkieletowym (3) - Tajemnice równin (1) - angielski film dokumentalny  
14.15 Seriale wszech czasów: Pogoda dla bogaczy (33) - serial USA  
15.05 Melomania  
15.35 Bliskie spotkania: Grzegorz Turan - wywiad  
16.35 Z kamerą wśród zwierząt  
17.00 Teleexpress  
17.25 Śmiechu warte - pr. rozrywkowy  
17.50 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza  
18.10 Dr Quinn (108) - serial USA  
19.00 Wieczorynka: Myszką Miki i przyjaciół - filmy anim.  
19.30 Wiadomości  
20.00 Savannah (2) - serial USA  
21.00 Decyzja należy do Ciebie - widowisko publicystyczne  
21.35 Sportowa niedziela  
22.20 Polska w Europie  
22.55 Po wyjściu z katakumb: Czechy  
23.45 Ludzie z północy - holenderski dramat komediowy (1992), reż. Alex Van Warmerdam, wyk.: Leonard Lucier, Jack Wouterse

**Holandia, lata 60. Za ścianami domów zapomnianego przez Boga i ludzi osiedla, którego budowę przerwano w połowie, kryje się wiele ludzkich tajemnic. Pagge, miejscowy listonosz, chcąc poznać sekrety mieszkańców osiedla, czyta listy przed ich doreczeniem, a także z upodobaniem podgląda sąsiadów. Tą drogą dowiaduje się, że Martha, żona rzeźnika Jacoba, popadła w religijny fanatyzm i odmawia sypania z mężem. Sfrustrowany rzeźnik szuka pocieszenia w ramionach Elizabeth, żony leśnika Antona. Z kolei Anton zamartwia się, gdyż bezpłodna żona nie może dać**

**mu upragnionego potomka. Thomas, 12-letni syn rzeźnika, idzie za przykładem listonosza i zaczyna wtykać nos w sprawy dorosłych.**

1.30 Wokół wielkiej sceny  
2.10 Zakończenie programu

**TVP2**

7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)  
7.30 Film dla niesłyszących Savannah (2) - serial obycz. USA  
8.20 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)  
8.25 Powitanie  
8.30 Programy lokalne  
9.30 Wspólnota w kulturze: Krystyna Schwarzer - U źródeł szkła

**Krystyna Schwarzer, absolwentka wydziału szkła wrocławskiej PWSSP, od kilkunastu lat mieszka i tworzy we Włoszech. Kiedy pierwszy raz znalazła się na wyspie Murano będącej kolebką europejskiego szkła przetworzono ją swoje podejście do tego materiału, i zaczęła tworzyć niezwykle oryginalne rzeźby. W programie - wizyta na wyspie Murano.**

10.00 Ojczyzna-polszczyzna: Język polski na Ukrainie  
10.15 Teatr dla Dzieci: Mira Lobe „Babcia na jabłoni”, reż. Wojciech Nowak, wyk.: Barbara Krafftówna, Danuta Mancewicz, Ewa Domalik-Telega i in.  
11.00 Fascynujący świat zwierząt (2): Świat wody i lodu - angielski film dokumentalny  
12.00 Świat się śmieje: Za tym wielbłądem - komedia angielska (1968), reż. Gerald Thomas, wyk.: Phil Silvers, Kenneth Williams i inni  
13.35 Trzeba latać za wysoko - Stanisław Radwan - film dok.  
14.30 30 ton! Lista, lista - lista przebojów  
15.00 Familiada - teleturniej  
15.30 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci  
16.00 Szansa na sukces: Urszula Sipińska - program rozrywkowy  
17.00 Bevedy Hills 90210 (61) - serial obycz. prod. USA  
17.50 Halo, Dwójka!  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
18.35 Va Banque - teleturniej  
19.05 7 dni - Świat  
19.35 Dlaczego to my: Nareszcie na swoim - program dla dzieci  
20.00 Godzina szczerości  
21.00 Panorama  
21.40 Nagi w Nowym Jaku - film fab. prod. USA (1994)  
23.10 Komu ja gram - pieśni Stanisława Radwana  
24.00 Panorama  
0.10 Sport telegram  
0.15 Magazyn jazzowy  
1.00 Zakończenie programu

## Poniedziałek 20 stycznia

**TVP1**

6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Murphy Brown (93) - serial prod. USA  
8.20 Muzyczna Jedynka  
8.30 Wiadomości  
8.40 Szóstka na szóstkę - teleturniej  
9.05 Gimnastyka  
9.10 Mama i ja: Najpiękniejsze bajki  
9.30 Domowe przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.05 Doktor Quinn (108) - serial obycz. prod. USA (powt.)  
10.50 Piraci - teleturniej  
11.10 Telezakupy  
11.15 Przyjemne z pożytecznym  
11.30 Artes - magazyn plastyczny  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny  
12.20 Magazyn Notowań: Rzemiosło polskie - Dla piekarzy i lodziarzy

12.50 Prawnik domowy - program poradnikowy  
13.10 Miniatury  
13.15 Zaczynamy: Czy wiecie, że...  
13.20 Siła tradycji - opowiada Szymon Kobylński  
13.35 Powtórka z historii: Stanisław Leszczyński  
14.00 Prawdziwa historia nie chcianych pomników (1): Narodziny symbolu  
14.25 Czy wiecie, że... - rozwiązanie zagadki  
14.30 Łowcy tajemnic: Ślady przeszłości (1)  
14.50 No problem (8) - lekcja języka angielskiego  
15.00 Wiadomości  
15.10 Życie skuteczniej  
15.25 Watatatow (18): Potrzebuję trochę luzu - serial prod. kanadyjskiej  
15.55 Frona: Czy żyjemy w czasach pogańskich?  
16.20 Dla dzieci: Opowieści z dzieciństwa - Konik Garbusek (3)  
16.45 Tydzień Prezydenta  
17.00 Teleexpress  
17.25 Moda na sukces - serial obycz. prod. USA  
17.50 Country Rodeo  
18.10 Forum - program publicystyczny  
19.00 Wieczorynka: Filmy przyrodnicze  
19.30 Wiadomości  
20.10 Teatr Telewizji: Guy de Maupassant „Baryteczka”, reż. Olga Lipińska, wyk.: Edyta Jungowska, Zofia Rysiówna, Henryk Machalica i inni  
21.30 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna  
22.05 Program rozrywkowy  
22.30 W centrum uwagi - program publicystyczny  
23.00 Sanna w centrum wszechświata - reportaż Waldemara Karwata i Andrzeja Pankiewicza  
23.30 Mistrzowie kina: Sidney Lumet „Pieskie popołudnie” - dramat sens. prod. USA (1975), wyk.: Al Pacino, John Cazale, Penelope Allen, Suily Boyar, Chris Sarandon i inni  
1.30 Wiadomości  
1.35 Fizycy - film dokumentalny  
1.55 Zakończenie programu

**TVP2**

6.45 Kurs języka angielskiego  
7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram  
7.10 Poranny magazyn Dwójki, w tym: Dziennik krajowy  
7.50 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny  
8.00 Program lokalny  
8.30 Maski w Niemczech - serial prod. rosyjskiej  
9.05 Świat kobiet - magazyn  
9.30 Nasza wielka rodzina (18): Koncert świąteczny - japoński serial dok.  
10.00 Krzyżówka 13-latków  
10.30 Familiada - teleturniej (powt.)  
10.55 Sportowe hobby  
11.20 Jubileusz Konrada Drzewieckiego  
12.05 Szansa na sukces: Urszula Sipińska (powt.)  
13.00 Panorama  
13.20 Tam, gdzie zaczyna się niebo (3) - serial prod. francuskiej  
14.10 Pozytywka - inform. rockowy  
15.00 Człowiek pajak (16) „Człowiek woda” - serial anim. USA  
15.25 Akademia zdrowia Dwójki - pr. sportowo-rekreacyjny (powt.)  
15.35 Nie tylko w koszarach  
16.00 Panorama  
16.10 Studio sport: Rozgrywki NBA  
17.00 Paragraf Dwójki - magazyn prawniczy  
17.30 Programy lokalne  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
18.35 Koło fortuny - teleturniej  
19.05 Mity i stereotypy: Polska - Łotwa  
19.35 Krzyżówka 13-latków - program dla dzieci (powt.)  
20.05 Z archiwum X (15) - serial USA  
20.50 Halo, Dwójka!  
21.00 Panorama  
21.30 Sport telegram  
21.40 Auto - magazyn motoryzacyjny  
22.05 M.A.S.H. - serial kom. USA  
22.30 Magazyn literacki  
23.00 Maraton trzeźwości  
23.30 Laureaci XI Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Henryka Wieniawskiego: Asuka Szazaki - IV Nagroda

24.00 Panorama  
0.10 Czarodzieje Europy - Edynburg '96  
1.30 Zbawić dzieci - thriller prod. kanadyjskiej (1994), reż. Steven H. Stern, wyk.: Richard Thomas, Robert Ulrich, Wendy Crewson i inni  
3.00 Zakończenie programu

## Wtorek 21 stycznia

**TVP1**

6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 Dobranoc, kochanie (5): Dam sobie radę - serial kom. USA  
8.30 Wiadomości  
8.40 Mój program na antenie: Mali Zaborcy  
9.05 Gimnastyka: Mamo, tato, pobaw się ze mną (5)  
9.10 Mama i ja - program dla mamy i trzylatka  
9.30 Domowe przedszkole  
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.00 Nie ma jak w domu - serial prod. australijskiej  
10.50 Pomidor - teleturniej  
11.10 Od niemowlaka do przedszkolaka - program dla rodziców  
11.25 Teatr jak życie  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes - rolniczy magazyn informacyjny  
12.20 Magazyn Notowań: Grzybowe nowości, Owoce na później  
12.50 Dzieci takie jak nasze  
13.05 Dama za kierownicą  
13.15 Atom, gwiazdy, życie - programy edukacyjne  
13.20 Telekomputer  
13.35 Modelem sięgnąć nieba  
13.50 Uwaga: lawina! (1) - film dok. prod. angielskiej  
14.15 Dzieje jednego wynalazku: Dzieje parasola - pr. edukacyjny  
14.25 Tajniki matematyki: Wielkie pakowanie  
14.40 Wieża Babel  
15.00 Wiadomości  
15.10 Programik dla zwierzątek  
15.25 Chwila z bajką (3) - serial anim.  
15.50 Raj - program dla młodzieży  
16.15 Dla dzieci: Tik-Tak  
16.40 Sejmograf - informacje z Parlamentu  
17.00 Teleexpress  
17.25 Moda na sukces - serial USA  
17.50 Sensacje XX wieku: Bunkier (2)  
18.20 Listy o gospodarce  
19.00 Wieczorynka: Przygody misia Colargola  
19.30 Wiadomości  
20.10 Profit (3) - serial obycz. USA  
21.00 Czas na dokument: Oni nigdy nie stanęli na Księżycu - film dok. prod. belgijskiej  
21.55 Piosenki z kontekstem: Grażyna Orlńska  
22.30 W centrum uwagi - pr. publ.  
23.00 Wódka, pozwól żyć  
23.35 Studio sport: Puchar Europy w koszykówce mężczyzn  
0.45 Wiadomości  
0.50 Żona z portretu (3-ost) - serial prod. włosko-francuskiej  
2.20 Zakończenie programu

**TVP2**

6.45 Kurs języka angielskiego  
7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram (powt.)  
7.10 Poranny magazyn Dwójki, w tym: Dziennik krajowy  
7.50 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny  
8.00 Program lokalny  
8.30 John, George i reszta (37) - serial kom. prod. USA  
9.00 Świat kobiet - magazyn  
9.30 Od Kordoby do Kordoby (7): Królestwo kondora - angielski serial dok.  
10.00 Południk dziewiętnasty - program dla dzieci  
10.25 Familiada - teleturniej (powt.)  
10.50 Studio sport: NBA Action  
11.10 Podróże w czasie i przestrzeni - Drogami Azji (9): Afganistan - Niegasnący gniew - japoński serial dok.  
12.00 Leonard Bernstein - Spotkania z muzyką (19): Urodziny Szostakowicza - pr. muz. USA  
13.00 Panorama  
13.20 Na zamku i na podzamczu (2) - film prod. czeskiej

**Tło powieści i filmu stanowią autentyczne wydarzenia: wielka epidemia dżumy, która nawiedziła Czechy w XIX w. 6-letni Wojta Karzsek pochodzi z biednej rodziny, mieszka w czworakach na podzamczu. Epidemia dżumy, która wybuchła w kraju, dziesiątkuje żyjących w złych warunkach i niedożywionych mieszkańców podzamczu. Zaraza zabiera także matkę małego Wojty. Chłopiec, zdany teraz tylko na siebie, trafia do zamku rodziny von Springenfeld. Któryś z mieszkańców dworu wpada na pomysł, by malec służył w zamku jako paż**

14.10 Muzyczne nowości Dwójki  
14.25 Clipol - magazyn muzyczny  
14.55 Powitanie  
15.00 Harry Świrek (19): Pierwsza pomoc - serial prod. angielskiej  
15.25 Akademia zdrowia Dwójki - pr. sportowo-rekreacyjny (powt.)  
15.35 Magazyn piłkarski - gol  
16.00 Panorama  
16.10 Program publicystyczny  
16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej  
17.00 W okolicy Stwórcy: Dzielimy się wiarą jak chlebem  
17.20 Pogotowie ekologiczne Dwójki  
17.30 Programy lokalne  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
18.35 Koło fortuny - teleturniej  
19.05 Reporterzy Dwójki przedstawiają  
19.35 Południk dziewiętnasty - (powt.)  
20.00 Tok szok - pr. publicystyczny  
21.00 Panorama  
21.30 Sport telegram  
21.35 Program rozrywkowy  
21.55 Moja Moskwa - film dok.  
23.00 Akademia Filmu Polskiego: Austeria - dramat obycz. (1983), reż. Jerzy Kawalerowicz, wyk.: Franciszek Pieczka, Wojciech Pszoniak, Liliana Głębocznicka  
0.50 Panorama  
1.00 Zakończenie programu

## Środa 22 stycznia

**TVP1**

6.00 Kawa czy herbata?  
8.00 W sieci (2) - serial kom. USA  
8.30 Wiadomości  
8.40 Dla młodych widzów: Studio pod pięciolinia  
9.05 Gimnastyka: Ping-pong  
9.10 Mama i ja - program dla mamy i trzylatka  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
10.00 Cesarz krainy zwanej Portugalią (1) - szwedzko-franc. film obycz. (1992), reż. Lars Mqlin  
11.00 Teleturniej  
11.20 Telezakupy  
11.25 Szkoła zdrowia i urody  
11.40 Program powtórzeniowy  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes - rolniczy pr. inf.  
12.20 Magazyn Notowań: Króliki po czesku, Amerykańskie czystości  
12.50 Inwestor  
13.15 Środy artystyczne: Konwencje teatralne - Świat na opak, czyli w teatrze Arlekina  
13.46 Język filmu  
14.00 Świat ze słów  
14.15 Zagadka - gość  
14.20 Oto obchodzimy Dziady („Dziady” Adama Mickiewicza na scenach polskich teatrów - począwszy od inscenizacji Stanisława Wyspiańskiego, poprzez słynny spektakl Leona Schillera z 1934 roku, pierwsze powojenne przedstawienie Aleksandra Bardiego, głośny, również ze względu na polityczne konsekwencje, spektakl Kazimierza Dejmka z 1967 roku, aż po „Dziady” Konrada Swinarskiego.)  
14.40 Arcydział (22): Lucio Fontana „Concetto spaziale” - angielski serial dokumentalny  
14.50 No problem (5) - nauka języka angielskiego



## KASY FISKALNE

ELEKTRONICZNE WAGI SKLEPOWE  
METKOWNICE TOVEL I BLITZ  
POLECA AUTORYZOWANY PUNKT SERWISOWY  
KAS FISKALNYCH **SHARP**

Oferujemy również na raty i w leasing:  
zestawy komputerowe ADAX • zestawy PC • drukarki Canon, OKI,  
HEWLET PACKARD, EPSON, Panasonic • skanery • oprogramowanie  
• papier do kas, faksu • taśmy barwiące • doradztwo w zakresie kas  
fiskalnych i informatyki • serwis gwarancyjny i pogwarancyjny •  
INFO-MAR - Jawor, ul. Grunwaldzka 11, tel. 70-64-83  
Zapraszamy do stałej współpracy!!!

5r-97

Za odnalezienie  
dokumentów  
p. JÓZEFOWI  
BUKOWSKJEMU  
zamieszkalemu w Jaworze  
przy ul. Broniewskiego 8  
serdecznie dziękuję  
Andrzej Matecki

28r-97

**JAWORSKIE ZAKŁADY  
CHEMII GOSPODARCZEJ  
„POLLENA” S.A.**  
w Jaworze  
poszukuje  
rewidenta zakładowego  
ze znajomością zasad  
kontroli wewnętrznej

16r-97

## Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne i Handlowe „COM-D” SP. Z O.O. W JAWORZE

ogłasza przetarg nieograniczony na lokale użytkowe:

- 1-Maja 11a - o pow. użytkowej 89,48 m kw.  
cena wywoławcza 3,67 zł/m kw. + podatek VAT 22 %.
- Chrobrego 30 - pow. użytkowej 21,60 m kw.  
cena wywoławcza 4,87 zł/m kw. + podatek VAT 22 %.
- Piwna 2 - o pow. użytkowej 21,0 m kw.  
cena wywoławcza 3,67 zł/m kw. + podatek VAT 22 %.

Roboty remontowe lub adaptacyjne wykonuje przyszły najemca na własny koszt i ryzyko / zmiana w lokalach usytuowanych w strefie podległej ochronie konserwatorskiej wymaga zgody Woj. Konserwatora Zabytków/.

Przetarg odbędzie się 22 stycznia 1997 r. o godz. 12 w świetlicy PUPiH „COM-D” Sp. z o.o. w Jaworze ul. Poniatowskiego 25.

Spotkanie zainteresowanych o godz. 10 w dniu 21 stycznia 1997 r. poz. 1 i 2 ul. Mickiewicza 46, ZGM- 2, poz. 3 ul. Poniatowskiego 14 ZGM-1.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 1.000,-zł. za każdy lokal w kasie PUPiH „COM-D” w dniu przetargu do godz. 11. W przypadku uchylenia się do dnia 29 stycznia br. od podpisania umowy, wadium przepada na rzecz wynajmującego.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu w części lub całości bez podania przyczyn.

26r-97

## TOWARZYSTWO KULTURY TEATRALNEJ

ogłasza  
**XLII OGÓLNOPOLSKI KONKURS RECYTATORSKI**  
dla młodzieży szkół ponadpodstawowych i dorosłych  
pod patronatem  
MINISTERSTWA KULTURY I SZTUKI  
MINISTERSTWA EDUKACJI NARODOWEJ

KONKURS JEST IMPREZĄ OTWARTĄ  
Konkurs przeprowadzony będzie w formie czterech odrębnych turniejów:

- TURNIEJ RECYTATORSKI**  
- repertuar obejmuje 3 utwory w całości lub fragmentach:  
2 utwory poetyckie,  
prozę.  
- uczestnik wykonuje prozę i 1 utwór poetycki: łączny czas wykonania nie może przekroczyć 10 minut.
  - TURNIEJ „WYWIĘDZONE ZE SŁOWA”**  
- repertuar jest dowolny (np. wiersz lub jego frg. monolog literacki, collage tekstów)  
- dowolna forma prezentacji (np. teatr jednego wiersza, łączenie słowa mówionego ze śpiewem, z dźwiękiem, ruchem, rekwizytem)  
- czas występu nie może przekroczyć 7 minut.
  - TURNIEJ TEATRÓW JEDNEGO AKTORA**  
- obowiązuje przygotowanie spektaklu w oparciu o dowolny materiał literacki (do 30 minut).
  - TURNIEJ POEZJI ŚPIEWANEJ**  
- repertuar obejmuje 3 utwory śpiewane, 1 utwór recytowany (do przeglądów wojewódzkich łącznie)  
- uczestnik wykonuje 2 utwory śpiewane i 1 recytowany; łączny czas występu nie może przekroczyć 10 minut.
- KONKURS PROWADZONY JEST W DRODZE WIELOSTOPNIOWYCH PRZEGLĄDÓW:
- środowiskowych
  - miejskich, gminnych, dzielnicowych lub rejonowych - ustalonych przez wojewódzkiego organizatora konkursu;
  - wojewódzkich;
  - międzywojewódzkich;
  - spotkań finałowych.

### WARUNKI UCZESTNICTWA:

- przygotowanie interpretacji repertuaru lub zrealizowanie spektaklu teatru jednego aktora - którego uczestnik nie prezentował w poprzednich konkursach.
- zgłoszenie poprzez złożenie wypełnionej karty zgłoszenia w podanym terminie we wskazanej placówce kulturalno-oświatowej; w szkołach u wskazanego nauczyciela.

TERMIN ZGŁOSZENIA do 31 stycznia 1997 roku  
ADRES PLACÓWKI - Jaworski Ośrodek Kultury - Klub „Parkowa”  
Jawor, ul. Parkowa, tel. 70-36-48

## Zakład Usług Pogrzebowych Teresa NIJAKA & Jan KARŁO

JAWOR, ul. Szpitalna 13

(przy PROSEKTORIUM)

tel. 70-54-44 i 70-30-14 wew. 32  
od 7,00-16,00, tel. dom. 70-22-62  
po godz. 16,00, tel. dom. 70-54-35  
po godz. 16,00, tel. dom. 70-66-60  
po godz. 16,00.

1r-97

## U S Ł U G I KOMPUTEROWE

- ☐ pisanie podań
- ☐ pism interwencyjnych
- ☐ korespondencji
- ☐ wypełnianie formularzy
- ☐ korekta tekstów
- ☐ przepisywanie tekstów,  
pism, prac dyplomowych

red. Zdzisław Kasprzyk

Rynek 40/2,  
tel. 70-21-42

6r-97

## Ryszard Kukła Ogólnopolska Sieć Pomocy Drogowej P.Z.M. S.O.S. Assistance

Centrum zgłoszeniowe  
tel. (022) 25-95-08

ul. Śniadeckich 17a

00-654 Warszawa

Zakład Usługowo-Handlowy

Niedaszków 37a,  
tel. (076) 70-85-59

59-407 Mściwojów

33d-97

## Lecznica dla Zwierząt

Polak - Greniuch

Jawor, ul. Wokulskiego 4  
(boczna ul. Limanowskiego)  
od 1 stycznia 97 r.

przeniesiona

z ul. Wrocławskiej 21.

24r-97

**Biuro Ogłoszeń  
„Gazety Jaworskiej”  
tel./fax 70-31-48  
czynne codziennie  
w godzinach  
9.00-16.00  
Zapraszamy**

## Przedsiębiorstwo Usługowo - Produkcyjne i Handlowe

### „COM-D”

Sp. z o.o. w Jaworze, ul. Poniatowskiego 25  
(dawne PGKiM)

świadczy usługi pogrzebowe w pełnym zakresie  
szczegółowy zakres usługi określa zamawiający.

Zgłoszenia przyjmowane są całą dobę:

- w dni powszednie i soboty robocze:  
w godz. 7,00 - 15,00

w siedzibie przedsiębiorstwa,  
przy ul. Poniatowskiego 25, pokój nr 7

tel. 70-30-26 /7/ lub 70-30-42 /3/

w dni wolne od pracy i po godz. 15.00

przez pracowników firmy pod telefonami domowymi:

70-40-59, 70-59-80

lub

Pogotowie komunalne tel. nr 994  
do godz. 22.00

Przedsiębiorstwo posiada w wolnej sprzedaży grobowce.

2r-967

## MUZEUM REGIONALNE

w Jaworze, ul. Klasztorna 6,

### ZAPRASZA

Firmy instalatorskie do składania ofert  
w ramach negocjacji z zachowaniem konkurencji (Ust. z dnia 10.06.94 r. o zam. publ. z późniejszymi zmianami) na wykonanie modernizacji instalacji elektrycznej zasilającej kościół przy Muzeum.

Specyfikację szczegółowych warunków zamówienia do wglądu  
w dziale administracyjnym tel. (076) 70-30-86.

Oferty w kopertach z napisem „Modernizacja instalacji elektrycznej Kościoła” prosimy składać do dnia 27.01.1997 r. w sekretariacie.

27r-97

## DOLNOŚLĄSKI ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO OŚRODEK KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO DZDZ ODDZIAŁ I

59-400 Jawor, ul. Kolejowa 12, tel. 70-26-54

Organizuje następujące kursy:

- informatyczne
  - pedagogiczne
  - spawania gazowego, elektrycznego, w osłonie CO 2, w argonie, propanem- butanem
  - palaczy kotłów c.o., kotłów gazowych
  - obsługi dźwigów towarowo- osobowych
  - obsługi sprzęzarek
  - w zawodach budowlanych (murarz, tynkarz, zbrojarz, cieśla itp.).
  - kierowców kat. A. B. T., wózków samojezdnych, akumulatorowych i spalinowych
  - przewozu materiałów niebezpiecznych
  - doskonalące w technice jazdy samochodem osobowym
  - ekonomiczne, administracyjne, finansowe (podstaw księgowości, bankowości, książki przychodów i rozchodów, podatek VAT, sekretarek asystentek szefa, małej przedsiębiorczości itp.)
  - obsługi biurowej
  - bhp i p.poż. ratownictwa przedmedycznego
  - ochrony radiologicznej
  - inne na zlecenie zainteresowanych
- Prowadzi nabór do szkół:
- policealne studium zawodowe informatyki- 2 lata
  - Policealne studium marketingu i biznesu - 1 rok
  - Policealne studium sekretarek- asystentek szefa - 1 rok

22r-97

## IMHOLDEX

System pozyskiwania dóbr materialnych

### CASH and CARRY

Spółdzielcza kasa oszczędnościowo - kredytowa

Dzięki nam kupisz, co chcesz,  
za ile chcesz

oraz zrealizujesz  
przedsięwzięcie gospodarcze,  
którego jesteś autorem!

Informacja o uzyskaniu kredytu do 50 tys.:

- spłaceniu kredytu w 50 nieoprocentowanych ratach;

- pokrycie tylko 4 %

kosztów manipulacyjnych.

Przedstawiciel firmy;

Ferdynand Bereźnicki

ul. Starojaworska 92a/2, /I piętro/.

59-400 Jawor

21r-97

Hurtownia Materiałów  
Budowlanych  
„CUKROBUD”  
przy Cukrowni „JAWOR” S.A. **CUKROBUD**  
z siedzibą przy ul. Starojaworskiej 94a  
tel. (076) 70-68-03, fax (076) 70-20-68

## UWAGA! KLIENCI!

Oferujemy w okresie jesienno-zimowym:  
- węgiel orzech }  
- koks opałowy } w cenach za 1 tonę od 5 do 10 zł tańszy

Dla rolników plantatorów wydajemy opał w rozliczeniu  
za dostarczone buraki 50 %.

Od dzisiaj można u nas nabyć tanie szkło okienne!  
Polecamy również po konkurencyjnych cenach:

• stałe zbrojeniowe różne

• stałe kształtowe

• blachy czarne

• blachy ocynk

• rury czarne i ocynk

z możliwością docinania do żądanej długości.

• wełna mineralna

• styropian

• płyty kartonowo-gipsowe

• całoroczna sprzedaż najtańszych farb emulsiwnych  
w opakowaniach od 1 do 20 litrów.

**Sprzedajemy na raty!**

Zapraszamy codziennie w godz. 8 do 16  
soboty w godz. 8 do 14.

8r-97

**UWAGA ROLNICY!**

**P. U. H.  
ROLTEX**

Prowadzi sprzedaż nawozów mineralnych  
po cenach fabrycznych w magazynach:

Snowidza 111, tel. 70-83-76

Paszowice 35 (były PGR) tel. 70-17-24

czynny codziennie w godz. od 8 do 16

w soboty od 8 do 12

Przy większych ilościach

transport bezpłatny

**ZAPRASZAMY!**

13r-97

**KOMPUTERY „OPTIMUS SA”  
KASY FISKALNE „OPTIMUS IC”**  
ceny producenta, autoryzowany serwis, dostawa do domu

Ponadto:

- zestawy komputerowe konfigurowane  
na indywidualne życzenie klienta
- modernizacja komputerów i serwis
- drukarki, skanery, monitory, faxmodemy,
- podzespoły komputerowe - duży wybór oprogramowania  
na płytach PC CD-ROM
- prowadzimy usługę wymiany samej taśmy barwiącej  
do drukarek igłowych

**SPRZEDAŻ RATALNA I LEASING**

Oferuje sklep komputerowy „MALWA”

Jawor, ul. Chrobrego 31 (wejście od ul. Krótkiej).

Tel. (076) 70-21-09

14r-97

**NAPRAWA  
KOMPUTERÓW**

- C-64, Atari, Amiga, PC,
  - Modernizacja komputerów,
  - Archiwizowanie danych z HD na CD-Rom
  - Zapis i odczyt programów  
z: Eprom, EEprom, Gal, Pic, Pld, 8051,  
87c51 itp.
  - Mikroprocesorowe sterowniki
  - Programy na zlecenie.
- Jawor, ul. Starojaworska 47,  
tel. 70-44-44, po godz. 16.

4r-97

**BiSO**

59-422 Piotrowice 173  
(z Jawora wyjazd w kier. Złotoryi)  
tel. i fax 70-27-83 - tel. 70-62-95  
CZYNNE w godz.: od 8.00 do 16.00  
w soboty od 8.00 do 12.00

**NAWOZY MINERALNE  
W CENACH FABRYCZNYCH  
MATERIAŁY BUDOWLANE**

- cement
- wapno budowlane
- cegła, suporex
- wełna mineralna
- styropian
- sprzedaż kurcząt jednodniowych

9r-97

**PRZEDSIĘBIORSTWO**

**C D G s.c.**

Rybno 76a  
tel. (076) 70-85-97,

tel/fax

(076) 70-85-98

**POLECA:**

**MEBLE**

**BIUROWE,  
KOMPUTEROWE  
I INNE**

10r-97

Szkoła Podstawowa nr I  
w Jaworze  
zaprasza na zabawę  
karnawałową,  
która odbędzie się  
8 lutego 1997 r.  
o godz. 20.  
Cena biletu: 70,- zł. (od pary).  
informacje i zgłoszenia:  
sekretariat tel. 70-25-58.

32r 97

**OKAZJA!**

Od 13 do 25 stycznia  
**- 50 % taniej!**

Zaprasza sklep  
„Tani Ciuszek”  
Pl. Wolności.

34r 97

**HURTOWNIA  
ODZIEŻOWA**

**W  
NIEDASZOWIE**

oferuje

po atrakcyjnych cenach  
w hurcie i detalu  
odzież dla całej rodziny

- \* bluzy
  - \* dresy
  - \* spodnie
  - \* kurtki
  - \* rajstopy
  - \* skarpety
  - \* obuwie sportowe
  - oraz wiele innych art.
- Dla hurtu taniej  
od poniedziałku do soboty  
w godzinach 9.00 - 20.00  
tel. 70-85-52

7r-97

**OMEGA**

**BEZ CŁA!**

**KONTYNGENT**  
**97**

Już dzisiaj  
przyjmujemy  
zamówienia  
na Omegę  
z kontyngentu '97.



**OPEL**

**ZAPRASZAMY**

AUTORYZOWANY DEALER  
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE „UNIMO” Sp. z o.o.  
59-215 Legnica - Rzeszotary, ul. Legnicka 1  
tel./fax (+48) (+76) 603-75, 246-97, 56-04-58, 56-04-59  
Zapraszamy codziennie w godz. 7 - 19  
w soboty w godz. 8 - 14

Możemy instalacje gazowe do wszystkich marek samochodów

**JAWORSKI KUPON!**

**ZAOSZCZĘDZICIE CZAS I PIENIĄDZE  
KORZYSTAJĄC Z USŁUG BIURA RACHUNKOWEGO  
GRZEGORZA KACZMARA**

**TEL. 70-92-50**

**WYDRUKI DEKLARACJI PODATKOWYCH I ZUS  
PO NIEPRAWDOPODOBNIENIE NISKIEJ CENIE!**

12r-97

**Urząd Miejski w Jaworze  
ogłasza przetarg nieograniczony  
na wykonanie usług w zakresie  
wyłapywania tzw. bezpańskich psów  
na terenie m. Jawora.**

Oferta powinna spełniać następujące warunki:

- dyspozycyjność o każdej porze dnia,
- kontakt telefoniczny,
- samochód przystosowany do tego celu,
- zarejestrowaną działalność gospodarczą.

Oferta winna zawierać:

- potwierdzenie posiadania telefonu,
- potwierdzenie posiadania samochodu przystosowanego  
do tego rodzaju działalności,
- decyzję o zarejestrowaniu działalności,
- cenę usługi za akcję wyłapywania psów - 2 razy w m-cu,  
oraz dyspozycyjność o każdej porze dnia.

Oferty należy składać w terminie 2 tygodni od daty ukazania  
się ogłoszenia w Wydziale Gospodarki Miejskiej Urzędu Miejskie-  
go w Jaworze /parter/, pok. nr 4a tj. do dnia 29 stycznia br. do  
godz. 15.

29r 97

**GMINNA SPÓŁDZIELNIA „SCH” W MĘGINCE**

**SPRZEDA:**

**1. SAMOCHÓD „ŻUK” ROK PROD. 1985,**

**/SILNIK PO REGENERACJI W 1995 R./**

**CENA WYWOŁAWCZA - 3.500,-ZŁ.**

**2. SAMOCHÓD „ŻUK” ROK PROD. 1989,**

**CENA WYWOŁAWCZA - 4.200,-ZŁ.**

**OFERTY NALEŻY SKŁADAĆ W BIURZE „GS” DO DNIA 30.01.97 R.**

30r 97

## TECHNIKA GRZEWcza

co||vector

Armatura Sanitarna  
**OLYMPIC**

### Ciepło na które Cię stać!

■ Najtańsze rury miedziane - w cenie producenta

- nowoczesne grzejniki c.o.,
- kotły c.o.; gazowe, węglowe i elektryczne,
- drabinki łazienkowe,
- ceramika sanitarna,
- zawory termostatyczne,
- wanny, zlewozmywaki,
- baterie łazienkowe, kształtki.

Raty bez zryntów

Bezpłatny dowóz towarów

Zapraszamy codziennie

w godz. 8-17 w soboty 8-14

Oferujemy tani montaż c.o. i wody

Jawor, ul. Kuziennicza 9

(teren bazy STW)

**Cena, która napewno Ciebie zadowolili!**

353r 96

## HOTEL



**OŚRODKA SPORTU I REKREACJI**

**w Jaworze**

**Park Miejski,**

**telefon 70-21-41**

Paszowice **GOK**

zaprasza w każdą sobotę miesiąca

od godz. 20

wstęp 3 zł

gwarantujemy udaną zabawę

## MAG-AS JAWOR

Jawor, ul. Kuziennicza 5, tel. 70-42-90, 70-35-88  
Legnica, ul. Chojnowska 109, tel. 50-13-62 do 65

**BRAMY GARAŻOWE  
OGRODZENIA  
GARAŻE - 1490 /SZT  
siatki ogrodzeniowe**

**NAGRZEWNICE 3 - 18 kW**

**FARBY EMULSYJNE  
POLIFARB SZCZECIN  
LAKIERY OLEJNE**

**NARZĘDZIA  
od gwoźdźnia po różne urządzenia**

**INSTALACJE MIEDZIANE  
duży wybór  
obudowy do wanien, baterie  
GRZEJNIKI, RYNNY, RURY**

**WEŁNA  
STYROPIAN - wszystkie grubości  
PUSTAKI, CEGŁY  
IZOLACJE, PAPY - 27,6/rolka**

**PANELE ŚCIENNE**

20 - wzorów

cena 17,90 /m<sup>2</sup>



**PODŁOGA PANELOWA  
SZWEDZKA**

43,50 /m<sup>2</sup>

**PANELE ŚCIENNE PCV**

16,90 /m<sup>2</sup>

**DRZWI ANTYWŁAMANIOWE  
775 /szt  
DRZWI HARMONIIKOWE  
KASETONOWE  
PŁYTOWE  
INNE**

**WYKŁADZINY DYWANOWE  
PCV 2, 3, 4, 5 m szer.  
cena od 13 zł/m<sup>2</sup>**

**NORGIPS**

|           |      |   |            |
|-----------|------|---|------------|
| zwykła    | 12,5 | - | 17,90 /szt |
| zwykła    | 9,5  | - | 16,50 /szt |
| woda      | -    | - | 23,50 /szt |
| podłogowa | -    | - | 22,80 /szt |

**PŁYTKI ŚCIENNE, PODŁOGOWE  
GRESY - ceny od 12,90 /m<sup>2</sup>  
WYROBY FIRMY ATLAS**

W większości **TOWAR**  
w cenach  
producentów i importera

**RZECZY NIEMOŻLIWE ZAŁATWIAMY OD RĘKI  
CUDA W CIĄGU TRZECH DNI**

**ZAPEWNIAMY  
TRANSPORT**

# ogłoszenia drobne

## Motoryzacyjne

Sprzedam 2-letniego FIATA 126p. Wła-  
domość w red.

58d-97

Sprzedam FIATA 125p, w dobrym sta-  
nie, cena 2.000,-zł. Wład. w redakcji.

103d-97

Sprzedam POLONEZA 1500, rok 1995  
z silnikiem ROVERA. Tel.70-33-08.

104d-97

Sprzedam FIATA 126p do remontu, rok  
1981. Pomocne 30, tel.70-89-18.

105d-97

Sprzedam 4 opony MISCHIELN 155/  
70/R 13 75S, 6 mm bieżnik, cena 220,-  
zł. Tel.70-10-41.

106d-97

Sprzedam opony zimowe 165 x 15.  
Tel.70-11-69.

107d-97

Sprzedam VW garbusa, cena 1.700,-zł.  
Jawor, ul. Spoma 9, po godz. 18.

108d-97

Sprzedam SKODĘ 120 GLS, rok 1984,  
stan dobry. Grobla 5, tel.70-11-12.

109d-97

Sprzedam POLONEZA CARO, rok 1992.  
Tel.70-21-27.

110d-97

Sprzedam TALBOTA, rok 1984, poj.  
1577, benzyna + gaz. Mściwojów 27.

133d-97

Pilnie! Sprzedam NISSAN SUNNY SE-  
DAN, poj. 1,4, rok 1991. Tel.70-42-93.

134d-97

Sprzedam POLONEZA CARO, 1,6 rok  
1992, beżowy metalic. Tel.70-54-49 lub  
70-53-33.

137d-97

Sprzedam FIATA 126p, rok 1986.  
Tel.70-34-11.

140d-97

Sprzedam ŁADĘ SAMARĘ, rok 1989,  
poj. 1300, trzydrzwiowa, niebieska, cena  
do uzgodnienia. Tel.70-67-22.

143d-97

Sprzedam FIATA 126p, rok 1981. Ja-  
wor, ul. Starojaworska 132a/6.

144d-97

Tanio! Sprzedam OPLA ASCONA.  
Tel.70-59-24, po godz. 17.

148d-97

Sprzedam skodę 105L, po wypadku,  
silnik po kapitalnym remoncie w zakładzie  
Skody. Tel. 70-49-89

71d-97

## Lekarskie

**GABINET INTERNISTYCZNY** - JOANNA  
MADEJCZYK-BIAŁOWĄS czynny: wtorek  
i czwartek w godz. 16.30 do 18, ul. Rapackiego 14 /budynek b. POM-u/

1d-97

**LEKARZ DENTYSTA** - JAN ŚWIĄTEK - przy-  
muje w poniedziałki 16.30-19.00 i środy 16.30  
- 20.00 ul. Poniatowskiego 14B (w podwórzu)

2d-97

**LEKARZ DENTYSTA** - WANDA WE-  
REMKOWICZ przyjmuje: wtorki,  
czwartki od godz. 16 do 18 w Przy-  
chodni Rejonowej ul. Piłsudskiego,  
pokój 109.

2ad-97

**LEKARZ STOMATOLOG** Barbara Toma-  
ła przyjmuje w poniedziałki i środy od godz.  
17.00-19.00. Jawor, ul. Rynek 40/2

3d-97

**STOMATOLOG** Beata SZCZEPAŃSKA-  
JAROSZEWICZ przyjmuje w gabinecie Li-  
ceum Ogólnokształcącego we wtorki i  
piątki w godz. 16.00-17.00, tel. domowy  
70-58-91.

4d-97

**GABINET STOMATOLOGICZNY**, ul.  
Wrocławska 26 Biurowiec FAWEM-u/  
czynny w poniedziałki i środy w godz.  
16.00-18.00. Lek. stomatolog Anna  
SPILAREWICZ-ŻMUDA, tel. domowy  
70-29-19.

5d-97

**STOMATOLOG** Alicja Orlik przyjmuje:  
wtorek, piątek w godz. 16.00-17.30- Przy-  
chodnia Dziecięca tel. domowy, 70-53-62

6d-97

**LEKARZ STOMATOLOG** - Aleksan-  
der GORDIJENKO przyjmuje w nowo  
otwartym gabinecie przy ul. Cichej 2a  
(biurowiec Pioniera) w dniach: wto-  
rek, czwartek, piątek w godz. 17 do  
19.

7d-97

**PEDIATRA** - Małgorzata DĄBROWSKA spe-  
cjalista chorób dziecięcych - wizyty domowe  
tel. 70-44-43.

8d-97

**PEDIATRA**, M. Krukowska-Mieloch,  
przyjmuje pon. i śr. w godz. 17-18, ul.  
Dworcowa 6. (przychodnia PKP)

9d-97

**PEDIATRA** - Jadwiga Woźny - wizyty domo-  
we. Zgłoszenia codziennie, tel. 70-84-21.

10d-97

**LEKARZ PEDIATRA** JOLANTA DREWNIĄK-  
MUSZYŃSKA przyjmuje w godz. 17 do 18, ul.  
Struga 8, tel.70-43-08 (obok Szpitala Dziecię-  
cego).

11d-97

**GABINET PEDIATRYCZNY** - specjalista  
chorób dzieci (wykonywanie testów uczu-  
leniowych - również u dorosłych) EWA  
GOCH, ul. Korfańskiego 8B/m.1 (wizyty do-  
mowe) poniedziałek 16-17, piątek 9-10.30,  
tel. 70-66-90 w gabinecie.

13d-97

**GABINET OKULISTYCZNY** - lek. okulista  
KRZYSZTOF GOŚCIŃSKI ul. Korfańskiego 8B/  
m.1, wtorek, czwartek 16.30-18.00, środa  
15.30 - 17.00 tel. w gabinecie 70-66-90,  
tel. dom. 70-48-15.

14d-97

**GABINET GINEKOLOGICZNY** - specja-  
lista ginekolog-położnik-cytolog JERZY  
KORYŚ, ul. Korfańskiego 8B/m.1, ponie-  
dzialek, środa, piątek od godz. 17.00 so-  
bota od 10.00, tel. w gabinecie 70-66-90,  
tel. domowy 70-17-13.

15d-97

**GABINET GINEKOLOGICZNY** - ul. Ko-  
pemika 11 - poniedziałki i czwartki w godz.  
16.30-17.30. Ginekolog-położnik Mirosła-  
wa CIEŚLAK, tel. 70-42-56.

16d-97

**Adam SZCZEPAŃSKI** - specjalista gi-  
nekolog-położnik, USG-cytologia, ponie-  
dzialek, środy, piątki od godz. 16.00. Ul.  
Armii Krajowej 11G, tel.70-28-81.

17d-97

**INTERNISTA** Liliana Nowak. Wizyty do-  
mowe. Zgłoszenia codziennie tel. 70-45-29.

18d-97

**GABINET CHIRURGII OGÓLNEJ I NA-  
CZYNIOWEJ** - specjalista chirurg STANI-  
SŁAW LEŚNIAK, ul. Korfańskiego 8B/m.1,  
wtorki w godz. 16.00-17.00, tel. w gabi-  
necie 70-66-90.

19d-97

**GABINET NEUROLOGICZNY** - lek. neurolog  
Ewa Kuriata, ul. Korfańskiego 8B/1, czwartki w  
godz. 15.30-17.30. Tel. w gabinecie 70-66-90

20d-97

**NEUROLOG** - lek. LESZEK NAWRACAJ  
przyjmuje we wtorki i czwartki od godz. 17.  
Jawor, ul. Wyspiańskiego 7. W pozostałe dni  
kontakt telefoniczny pod nr. 70-25-66.

21d-97

**GABINET NEUROLOGICZNY** Lek. Irena Tot-  
czyk przyjmuje pon. od 16.00-18.00 środa  
16.00-17.00 ul. Rapackiego 14 bud.P.O.M.

22d-97

**PUNKT** pobierania badań laboratoryj-  
nych, od poniedziałku do piątku w godz.  
8.00-10.00, ul. Korfańskiego 8B/1, tel. 70-  
66-90

23d-97

**INTERNISTA** Mariusz SAGANOWSKI.  
Wizyty domowe. Zgłoszenia codziennie.  
Tel. 70-32-75.

24d-97

**PEDIATRA - NEONATOLOG** Czesława  
Bigus - Hołubowicz - wizyty domowe.  
Zgłoszenia codziennie tel.70-51-36.

25d-97

**PRYWATNY GABINET DERMATOLO-  
GICZNY** dr n. med. Katarzyna SOBCZAK-  
RĄDWAŃ specjalista dermatolog. Przy-  
chodnia Rejonowa w Jaworze, ul. Piłsud-  
skiego 10, lub rejestracja nr tel. 70-31-  
78. Przyjmuje: soboty wolne w godz.  
10.00- 12.00, soboty robocze w godz.  
13.30- 15.30.

26d-97

**GABINET DERMATOLOGICZNY** MAG-  
DALENA CWAŁINA specjalista dermatolo-  
g. Przychodnia P.K.P. Ul. Dworcowa 6,  
przyjmuje we wtorki w godz.17 do 18.

27d-97

**SPECJALISTA OTOLARYNGOLOG**  
STANISŁAW IRZYKOWICZ, ul. Norwida  
9, poniedziałek, czwartek 16-17

35d-97

**GABINET FIZJOTERAPII** - mgr rehabi-  
litacji ruchowej Marianna Białek przyjmu-  
je: Jawor ul. Rapackiego 9; poniedziałek -  
środa - piątek 15.00-18.00, wtorek -  
czwartek 8.00-11.00 tel. 70-39-03

28d-97

**GABINET ORTOPEDYCZNY** Jacek Cze-  
szejko-Sochacki, chirurg urazowy-ortope-  
da przyjmuje: wtorek, czwartek, od 18.30  
do 19.30 ul. Rapackiego 14. Tel. domowy  
540-620

29d-97

**SPECJALISTA CHIRURG** TADEUSZ ZIELIŃ-  
SKI, tel. 70-28-52, (tel. domowy 70-44-22) przy-  
muje: poniedziałki i środy w godz. 16.00 - 17.00,  
ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

30d-97

**SPECJALISTA CHIRURG** ARKADIUSZ  
SPILAREWICZ, tel. 70-28-52, przyjmu-  
je: wtorki i piątki w godz. 16.00 - 17.00,  
ul. Rapackiego 14 (biurowiec b. POM-u)

39d-96

**LABORATORIUM ANALIZ MEDYCZ-  
NYCH** - mgr biologii ELŻBIETA KEP-  
PER - ZIELIŃSKA, tel. 70-28-52,  
przyjmuje codziennie, oprócz sobót  
w godz. 8.30 - 10.30, i w godz. 16.00  
- 18.00, ul. Rapackiego 14 (biurowiec  
b. POM-u)

33d-97

**PEDIATRA** - Aniela Paradowska - wizy-  
ty domowe. Zgłoszenia codziennie. Tel.  
70-40-86 po godz. 15.00.

34d-97

## Lokale nieruchomości

„SUKCES” - Biuro nieruchomości. Jawor,  
ul. Legnicka 12a, tel/fax 70-70-82.

68d-97

Sprzedam halę produkcyjną o pow. 550  
m kw. Stan bardzo dobry. lokalizacja Jawor  
przy głównej trasie na Jelenią Górę. Cena  
150 tys. zł. „Domus” tel.(076) 56-18-22.

92d-97

Zamienię mieszkanie własnościowe 64  
m kw. na mniejsze około 40 m kw. Tel.70-  
41-87, po godz. 17.

98d-97

Zamienię mieszkanie spółdzielcze 3  
pokojowe (parter), na 2 pokojowe duże  
w starym lub nowym budownictwie.  
Tel.70-57-39, po godz. 16.

100d-97

Sprzedam działkę 0,45 ha z altanką. Pl.  
Wolności 22/1.

111d-97

Poszukuję garażu do wynajęcia w cen-  
trum miasta. Tel.70-35-39, po godz. 18.

112d-97

Zamienię dom z garażem i działką 0,15  
arów, na mieszkanie 3 pokojowe. Mści-  
wojów 12.

113d-97

Sprzedam lokal użytkowy na każdą dzia-  
łalność przy ul. Starojaworskiej 29B.  
Tel.70-69-89, po godz. 18.

121d-97

Sprzedam garaż przy ul. Starojaworskiej  
29B. Tel.70-69-89, po godz. 18.

122d-97

Sprzedam mieszkanie własnościowe  
110 m kw. Tel.70-29-31.

139d-97

Zamienię mieszkanie spółdzielcze 2 po-  
kojowe (37,5 m kw.) na ul. Rapackiego,  
na większe 3-4 pokojowe. Tel.70-63-24.

145d-97

## Różne

Skup znaczków pocztowych, monet, sta-  
roci, książek, wycena, doradztwo. Zawsze  
w godz. 10 do 16 Jawor, ul. Chopina 7a/2,  
tel.70-23-02.

70d-97

Sprzedam szczeciaki doberman 7-mio-  
tygodniowe. Tel.70-48-70 wieczorem.

65d-97

Sprzedam: 2 pary nart z wiązaniami, parę  
butów narciarskich, aparat fotograficzny  
Zenith 12s ze statywem, obiektywem i te-  
leobiektywem. Tel.70-57-39, po godz. 16.

101d-97

Sprzedam Commodore-64, z oprzyrzą-  
dowaniem. Tel.70-50-85.

118d-97

Sprzedam ładę sklepową. Kupię butlę  
gazową. Tel.70-39-27, po godz. 16.

119d-97

Tanio sprzedam telewizor „Grundig”  
21", z pilotem, eurozłącze. Tel.70-10-41.

120d-97

Pragnę poinformować, iż wstrzymuję  
sprzedaż Kwiatami przy ul. Piłsudskiego.  
Dziękuję za zainteresowanie. R. Ciupka.

132d-97

Sprzedam AMIGĘ-500. Tel.70-40-25.

141d-97

Sprzedam meble gabinetowe- antyki.  
Żębówice 8.

142d-97

Sprzedam komputer ATARI- ST na gwa-  
rancji. Tel.70-56-68.

147d-97

## Rolnicze

Sprzedam dom z dużym placem, dmucha-  
wę do zboża, siewnik, opryskiwacz 400 litro-  
wy, obsypnik do ziemniaków 5, dwa plugi 3 i  
2, brony 5 i 3 sztuki, blachę 220 jedna płyta.

91d-97

Sprzedam ciągniki: C-328 i C-360. My-  
ślinów 1.

114d-97

Sprzedam tuczarnię z wyposażeniem na  
400 szt. i działką 0,60 ha. Konary, tel. (074)  
551-045.

115d-97

Sprzedam ciągnik ogrodowo- rolniczy  
własnej produkcji. Tel.70-25-23.

116d-97

Sprzedam ciągnik C-330, po remoncie.  
Tel.70-85-19.

117d-97

Sprzedam ciągnik „John Deer”, oraz komb-  
ajn buraczany „Stohl”. Mierczyce 131.

130d-97

Sprzedam ziemniaki jadalne „Bryza”.  
Żębówice 37, tel.70-68-90.

136d-97

## Usługi

CYKLINOWANIE, układanie. Tel.70-29-49

36d-97

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA NIE-  
MIECKIEGO. Ul. Królowej Marysieńki 6B/  
3, tel. 70-50-56.

37d-97

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKANIEMIEC-  
KIEGO, ul. Sikorskiego 12E/9. Tel.70-52-79

38d-97

ŻALUJE. Tel. 70-53-35

39d-97

TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY języka nie-  
mieckiego. Jawor, ul. Mickiewicza 35f.  
Tel.70-43-64.

40d-97

WIDEOFILMOWANIE, Dariusz Sałek.  
Ul. Bohaterów Getta 11/2, tel.70-70-25.

41d-97

WIDEOFILMOWANIE, K. Grzywa ul.  
Witosa 7/21, tel. 70-44-55.

42d-97

VIDEO-film - chrzty, wesela, bankiety, video-  
filmowanie. Tel. 70-37-75.

43d-97

DEZYNFEKCJA - DEZYNSEKCJA - DERA-  
TYZACJA. Jawor, tel. 70-25-76

45d-97

ŻALUJE PIONOWE, POZIOME, DRZWI  
HARMONIKOWE PCV. TEL.70-33-00.

47d-97

ANGIELSKI - tłumaczenia. Tel.70-49-12

15.00 Wiadomości  
15.10 Ochroniarz  
15.25 Nieustraszeni (19) - serial kanadyjski  
15.50 Dla młodych widzów: Decyzje  
16.15 Dla dzieci: Telezawody  
16.40 Cząsy - katolicki magazyn informacyjny  
17.00 Teleexpress  
17.29 Moda na sukces - serial obyczajowy prod. USA  
18.00 Miliard w rozumie - teleturniej  
18.25 Rachunek władzy: Kogo stać na mieszkanie  
19.00 Wieczorynka: Muminki  
19.30 Wiadomości  
20.10 Mam na imię Kate - kanad.-ameryk. dramat obycz. (1993), reż. Rod Hardy, wyk.: Donna Mills, Daniel J. Travanti i inni  
21.50 Studio sport: ME w łyżwiarstwie figurowym - Paryż '97 (pary sportowe)  
22.30 W centrum uwagi - program publicystyczny  
23.00 Pół godziny teatru - magazyn  
23.30 Wiadomości  
23.35 Sto dni w Palermo - franc.-włoski dramat polityczny (1984), reż. Giuseppe Ferrara  
1.10 Program powtórzeniowy  
1.55 Zakończenie programu

**TVP2**

6.45 Kurs języka angielskiego  
7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram  
7.10 Poranny magazyn Dwójki, w tym: Dziennik krajowy  
7.50 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny  
8.00 Programy lokalne  
8.30 Zwariowany tata (8) - serial komediowy produkcji amerykańskiej (1994), reż. Barnett Kellman, wyk.: Gene Wilder, Hillary B. Smith, Jan Bottiglieri, Carl Michael Lindner, Jake Weber, Gregory Itzin, Raegan Kotz i inni

**Rodzinna sielankę Bergmanów zakłóca niespodziewana wizyta Joanny, byłej małżonki Gene'a. Kobieta zamierza powtórnie stanąć na ślubnym kobiercu i pragnie ostatecznie zerwać z przeszłością. Kiedy Gene i Joanna są pochłonięci rozmową, w Annie zbiera coraz większa złość. Dopiero teraz dowiaduje się, że jej mąż był przedtem żoną.**

9.00 Transmisja obrad Sejmu (W przebiegu obrad, około godz. 13.00 Panorama)  
14.55 Powitanie  
15.00 Sylvan (24) Zawsze razem - serial animowany produkcji hiszpańskiej (1992), reż. Antoni D'Ocon  
15.25 Akademia zdrowia Dwójki - program sportowo-rekreacyjny (Powt.)  
15.35 Film dokumentalny  
16.00 Panorama  
16.10 Świat wokół nas - magazyn  
16.30 5 x 5 - Wygrajmy razem - teleturniej  
17.00 Seans filmowy  
17.30 Programy lokalne  
18.00 Panorama  
18.10 Programy lokalne  
18.35 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.05 Ekspres reporterów  
19.30 Po rozum do głowy - program dla młodych widzów  
19.50 Rewelacja miesiąca: Gioacchino Rossini „Kopciuszek” (1) wyk.: Cecilia Bartoli, Enzo Dara, Raul Gimenez oraz Chór i Orkiestra Houston Symphony - dyryguje Bruno Campanella  
21.00 Panorama  
21.30 Sport telegram  
21.40 Rewelacja miesiąca: Gioacchino Rossini „Kopciuszek” (2)  
23.35 Filmy Maurizio Nichettiego: Ratataplan - komedia włoska (1979), reż. Maurizio Nichetti, wyk.: Maurizio Nichetti, Angela Finocchiaro, Edy Angelillo, Lydia Biondi. Roland Topor, Giorgio White i inni  
1.15 Panorama  
1.20 Zakończenie programu



## Czwartek 16 stycznia

6.00 Ostry dyżur serial USA  
7.00 Poranek  
7.55 Informacje  
8.00 Polityczne graffiti prog. public.  
8.15 Klub Fitness Woman  
8.30 Czarodziejka z Księżyca  
9.00 MacGyver  
10.00 Żar młodości  
11.00 Gliniarz i prokurator serial USA  
12.00 Jesteśmy magazyn redakcji programów religijnych  
12.30 Plac Słoneczny 4 - program dla dzieci  
13.00 P.M.A.M. GRA!MY! magazyn muzyczny  
14.00 Motowiadomości - magazyn  
14.30 LinkJournal  
15.00 HALOGRA!MY! Ye! Ye! Ye!  
15.30 Ufozaury  
16.00 Informacje  
16.15 Nie tylko dla dam magazyn  
16.45 Magazyn  
17.10 Kalambury prog. rozrywk.  
17.40 Skrzydła  
18.10 Świat według Bundych serial USA, odcinek 89  
18.40 Moim zdaniem prog. polityczny  
18.45 Informacje  
19.00 Drużyna „A”  
19.50 Losowania LOTTO  
20.00 Nieustraszeni - serial USA (1982), wyst. David Hasselhoff, Edward Mulhare, Peter Paros  
21.00 Starsky i Hutch - serial USA (1975), wyst. David Soul, Paul Michael Glaser, Bernie Hamilton, Antonio Fargas  
22.00 Informacje  
22.25 Polityczne graffiti prog. public.  
22.35 Gliniarz i prokurator serial USA  
23.30 Sztuka informacji prog. public.  
23.55 4x4 magazyn motoryzacyjny  
0.30 Żar młodości serial kanadyjski, odcinek 99, wyst. Eric Braeden, Melody Thomas Scott, Terry Lester  
1.25 Pożegnanie

## Piątek 17 stycznia

6.00 Starsky i Hutch (17) - serial kryminalny USA  
7.00 Poranek z Polsatem  
7.55 Informacje  
8.00 Polityczne graffiti  
8.15 Klub Fitness Woman  
8.30 Ufozaury (40) - serial animowany  
9.00 Drużyna A (65) - serial sens. USA  
10.00 Żar młodości (100) - kanadyjski serial obyczajowy  
11.00 Gliniarz i prokurator (6) - serial kryminalny USA  
12.00 Klip Klaps - lista przebojów dla dzieci  
12.30 Redakcja - program dla młodzieży  
13.00 Nie tylko dla dam - program Kariny Szafrńskiej  
13.30 TOP '97  
14.00 Sztuka informacji  
14.30 Magazyn  
15.00 Halo Gra!my  
15.20 Ye! Ye! Ye! - pr. muz. dla dzieci  
15.30 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.  
16.00 Informacje  
16.15 Kuba zaprasza  
16.45 Klub satyryków - pr. rozrywkowy  
17.10 Kalambury - program rozrywkowy  
17.40 Skrzydła (61) - serial kom. USA  
18.10 Świat według Bundych (90) - serial komediowy USA  
18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny  
18.45 Informacje  
19.00 MacGyver (98) - serial sens. USA  
19.50 Losowania LOTTO  
20.00 Strażnik Teksasu - serial sens. USA

21.00 Dziwny traf (16) - serial sens. USA  
22.00 Informacje i biznes informacyjne  
22.20 Polityczne graffiti  
22.30 Biznes tydzień  
22.45 Ostatnie pożądanie - thriller USA (1994), reż. Rodney McDonald, wyst.: Martin Kemp, Kate Hodge i inni (Okrutny morderca zanim pozabawi życia swoją ofiarę, zanurza ją w delikatnych perfumach Desire.)  
0.25 Playboy - magazyn erotyczny  
1.25 Żar młodości (100) - kanadyjski serial obyczajowy  
2.10 Pożegnanie

## Sobota 18 stycznia

6.15 P.M.A.M. Gra!my  
7.00 Disco Relax  
7.50 W drodze - mag. redakcji pr. relig.  
8.15 Automania - mag. motoryzacyjny  
8.30 Dance World - program muzyczny  
9.00 Co jest grane? - pr. muz. dla dzieci  
9.30 Candy-Candy (82) - serial anim.  
10.00 Rajską plażę - serial dla młodzieży  
11.00 Loulou Graffiti - komedia franc. (1992), reż. Christian Lejale, wyst.: Anemone, Jean Reno, Jan Vancoillie i inni (Zabawne przygody pary nieudolnych ztodziejasków.)  
12.35 Wiem, czemu ptak w klatce śpiewa - film obycz. USA (1979), reż. Fielder Cook, wyst.: Esther Rolle, Ruby Dee, Diannah Carroll (Historia młodzińców lat pewnej dziewczyny z południa Stanów z czasów wielkiego kryzysu w Ameryce.)  
14.30 Oskar - magazyn filmowy  
15.00 Taniec na ulicach (3) - ang. film dok.  
16.00 Informacje  
16.15 Oto Polska - magazyn reportażowy  
16.45 Powrót do Edenu (2) - australijski serial obyczajowy  
17.45 Fundacja Polsatu  
18.45 Informacje  
19.00 Disco Polo Live  
19.50 Losowania LOTTO  
20.00 Grom w raju (2) - serial obycz. USA  
21.00 Cobra (2) - serial sensacyjny USA  
22.00 Kocham Cię na zabój - komedia grozy USA (1990), reż. Lawrence Kasdan, wyst.: Kevin Kline, Tracey Ullman, Joan Plowright (Zazdrosna żona przy aplauzie teściowej postanawia w niesłychanie perfidny sposób ukarać niewiernego małżonka.)  
23.40 Ned i Stacey (2) - serial kom. USA

0.10 Playboy - magazyn erotyczny  
1.10 Śmierć dziewczynki z okładki - film sens. USA (1981), reż. Gabrielle Beaumont, wyst.: Jamie Lee Curtis, Robert Reed, Bruce Weitz, Mitchell Ryan i in. (Oparta na faktach historia zabójstwa modelki Playboya.)  
2.50 Pożegnanie

## Niedziela 19 stycznia

8.00 P.M.A.M. Gra!my  
7.00 Disco Polo Live  
7.50 Jesteśmy - mag. red. pr. religijnych  
8.15 Smakosze i rozkosze - magazyn  
8.30 Fashion TV - magazyn  
9.00 Klip Klaps - lista przebojów dla dzieci  
9.30 Jogi - łowa skarbów (3) - serial anim.  
10.00 Disco Relax - magazyn muzyczny  
11.00 Pomoc domowa (53) - serial komediowy USA  
11.30 Tajemnicza wyspa - serial przyg.  
12.30 Pat i Mike - komedia USA (1952), reż. George Cukor, wyst.: Katherine Hepburn, Spencer Tracy, Aldo Ray (Młoda lekkoatletka i jej trener nie tylko w stosunkach służbowych.)  
14.30 Kalejdoskop - pr. publicystyczny  
15.00 Benny Hill - ang. serial komediowy

15.80 Dyżurny satyryk kraju - pr. T. Drozdy  
16.00 Informacje  
16.15 Karolina w mieście (1) - serial kom. USA (1995), wyst.: Lea Thompson, Eric Lutes, Malcolm Gets i in. (Niezależna i ambitna pani grafik w nawale problemów dnia codziennego i coraz burzliwych romansów.)  
16.45 Zwariowane przygody Robin Hooda - komedia przyg. USA (1984), reż. Ray Austin, wyst.: George Segal, Morgan Fairchild, Roddy McDowall i inni (Legendarny bohater w dwunastowiecznej Anglii przy pomocy zabawnych gagów podejmuję się przywrócić na tron Ryszarda Lwie Serce.)  
18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny  
18.45 Informacje  
19.00 Gwiezdna eskadra (20) - serial sf. prod. USA  
20.00 Jeśli nadejdzie jutro (3) - serial USA  
21.00 Kino satelitem: Zakochać się jeszcze raz - komedia USA (1980), reż. Steven Paul, wyst.: Elliott Gould, Susannah York, Michelle Pfeiffer, Stuart Paul i in. (Marzyciel w średnim wieku postanawia wrócić do wspaniałej dziewczyny z przeszłości.)  
22.45 Na każdy temat - talk show  
23.45 Program rozrywkowy  
0.50 Pożegnanie

## Poniedziałek 20 stycznia

6.00 Kojak - serial kryminalny USA  
7.00 Poranek z Polsatem  
7.55 Informacje  
8.00 Polityczne graffiti  
8.15 Klub Fitness Woman  
8.30 Candy-Candy (82) - serial anim.  
9.00 MacGyver (99) - serial sens. USA  
10.00 Żar młodości (101) - serial kanad.  
11.00 Gwiezdna eskadra (20) - serial sf. prod. USA  
12.00 Disco Polo Live  
13.00 P.M.A.M. Gra!my  
13.30 Miss Telewizji  
14.00 Dyżurny satyryk kraju - pr. T. Drozdy  
14.30 Klub satyryków - pr. rozrywkowy  
15.00 Halo Gra!my  
15.20 Ye! Ye! Ye! - pr. muz. dla dzieci  
15.30 Jogi - łowca skarbów (3) - serial anim.  
16.00 Informacje  
16.15 Czas na naturę - mag. medyczny  
16.45 Trzy kwadraty - gra  
17.10 Kalambury - program rozrywkowy  
17.40 Skrzydła (62) - serial kom. USA  
18.10 Świat według Bundych (91) - serial komediowy USA  
18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny  
18.45 Informacje  
19.00 MacGyver (99) - serial sens. USA  
19.50 Losowania LOTTO  
20.00 Film na telefon: Trzy życzenia Billy'ego-dramat USA (1984), reż. Corey Blechman, wyst.: Ralph Macchio, Betty Buckley, Hal Holbrook i in. (Czy uda się zrealizować trzy marzenia młodemu człowiekowi, któremu zostało tylko kilka miesięcy życia?); Pożar - dramat USA (1987), reż. Robert Greenwald, wyst.: John Forsythe, Carroll Baker, Woody Strode i in.  
22.00 Informacje i biznes informacyjne  
22.25 Polityczne graffiti  
22.35 Gliniarz i prokurator (7) - serial kryminalny USA  
23.30 Magazyn sportowy  
0.40 Żar młodości (101) - serial kanad.  
1.30 Pożegnanie

## Wtorek 21 stycznia

6.00 Nieustraszeni (63) - serial sensacyjny USA  
7.00 Poranek z Polsatem  
7.55 Informacje  
8.00 Polityczne graffiti

8.15 Klub Fitness Woman  
8.30 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.  
9.00 MacGyver (100) - serial sens. USA  
10.00 Żar młodości (102) - kanadyjski serial obyczajowy  
11.00 Gliniarz i prokurator (7) - serial kryminalny USA  
12.00 W drodze - magazyn redakcji programów religijnych  
12.30 Magazyn sportowy  
14.00 Kalejdoskop - program publicystyczny  
14.30 4 & 4 - magazyn motoryzacyjny  
15.00 Halo Gra!my  
15.20 Ye! Ye! Ye! - program muzyczny dla dzieci  
15.30 Ufozaury (41) - serial animowany  
16.00 Informacje  
16.15 Wrażliwość - program dla młodzieży  
16.45 Telepuzzle - gra  
17.10 Kalambury - program rozrywkowy  
17.40 Skrzydła (63) - serial kom. USA  
18.10 Świat według Bundych (92) - serial komediowy USA  
18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny  
18.45 Informacje  
19.00 Drużyna A (66) - serial sens. USA  
19.50 Losowania LOTTO  
20.00 Central Park West (8) - serial obyczajowy USA  
21.00 Ostry dyżur (18) - serial obycz. USA  
22.00 Informacje i biznes informacyjne  
22.25 Polityczne graffiti - program publicystyczny  
22.35 Miasteczko Twin Peaks (18) - serial sensacyjny USA  
23.30 Sztuka sprawiedliwości - magazyn prawniczy  
23.55 Motowiadomości  
0.30 Żar młodości (102) - kanadyjski serial obyczajowy  
1.30 Pożegnanie

## Środa 22 stycznia

6.00 Central Park West (8) - serial USA  
7.00 Poranek z Polsatem  
7.55 Informacje  
8.00 Polityczne graffiti  
8.15 Klub Fitness Woman  
8.30 Ufozaury (39) - serial animowany  
9.00 Drużyna A (66) - serial sens. USA  
10.00 Żar młodości (103) - serial kanad.  
11.00 Miasteczko Twin Peaks (18) - serial sensacyjny USA  
12.00 Disco Relax  
13.00 Oskar - magazyn filmowy  
13.30 Sztuka sprawiedliwości - magazyn  
14.00 Kuba zaprasza  
14.30 Czas na naturę - mag. medyczny  
15.00 Halo Gra!my  
15.20 Ye! Ye! Ye! - pr. muz. dla dzieci  
15.30 Czarodziejka z Księżyca - serial anim.  
16.00 Informacje  
18.15 Link Journal - magazyn mody  
16.45 Gwiazdy i rozgwiezdy - gra  
17.10 Kalambury - program rozrywkowy  
17.40 Skrzydła (64) - serial kom. USA  
18.10 Świat według Bundych (93) - serial komediowy USA  
18.40 Moim zdaniem - komentarz polityczny  
18.45 Informacje  
19.00 MacGyver (100) - serial sens. USA  
19.50 Losowania LOTTO  
20.00 Film tygodnia: Tekwar - kolejne starcie - film sens. USA (1994), reż. Tim Bond, wyst.: Greg Evigan, William Shatner, Eugene Clark, Torri Higginson i inni  
21.40 Reportaż  
22.00 Informacje i biznes informacyjne  
22.25 Polityczne graffiti  
22.35 Gliniarz i prokurator (8) - serial kryminalny USA  
23.30 Na każdy temat - talk show  
0.30 Żar młodości (103) - serial kanad.  
1.25 Pożegnanie



## Czwartek 16 stycznia

7.00 Program poranny  
8.30 Wiadomości  
8.45 Kto jest kim w Polsce  
9.00 Na polską nutę prog. dla dzieci  
10.00 Zmienienny serial tv prod. pol., wyst. M. Błaszczak  
11.00 Dziedzictwo - prog. kult.  
11.30 Hit, hit, hurra - prog. muz.  
12.00 Wiadomości  
12.15 Pożegnanie z księciem - film historyczny prod. węg.  
14.10 Auto-Moto-Klub - magazyn  
14.30 Rozmowa...  
15.00 Panorama  
15.30 Credo  
16.00 Józef i Janina  
16.30 Przegląd prasy polonijnej  
16.50 Kto jest kim w Polsce  
17.00 Teleexpress  
17.15 Karino  
17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
18.15 Nad Niemnem serial TVP, wyst. I. Pawlak  
19.15 Tak jak w kinie - reportaż  
19.40 Dobranocka  
20.00 Wiadomości  
20.30 Nieprzyjaciół - dramat  
22.25 Program na piątek  
22.30 Panorama  
23.00 Przegląd publicystyczny  
0.00 Przeboje na orkiestrę  
0.30 Przegląd prasy polonijnej  
0.50 Panorama  
1.00 Prog. nocny

## Piątek 17 stycznia

7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram  
7.10 Wesoła gromadka Artosu - pr. rozr.  
7.35 Nalepa - To mój blues  
8.30 Wiadomości  
8.45 Kto jest kim w Polsce  
9.00 Karino (3): Niebezpieczeństwo - polski serial przygodowy  
9.30 Program publicystyczny  
10.00 Nad Niemnem (3) - serial polski  
11.00 Bez znieczulenia-pr. W. Walendziaka  
11.30 Tak jak w kinie  
12.00 Wiadomości  
12.15 Życie Kamila Kuranta (1) - polski serial obyczajowy (1982), reż. Grzegorz Warchol, wyst.: Olaf Lubaszenko, Ewa Dałkowska, Leon Niemczyk i in.  
13.15 Być Polakiem w Danii - reportaż  
13.45 Credo - program redakcji katolickiej  
14.10 Zaproszenie - pr. krajoznawczy  
14.30 Rozmowa dnia  
15.00 Panorama  
15.30 Notacje  
16.00 Program publicystyczny  
16.30 Hity satelity • propozycje programowe  
17.00 Teleexpress  
17.15 Ala i As • program dla dzieci  
17.30 Muzzy w Gondolandii - lekcja języka angielskiego dla dzieci  
17.35 Tata, a Marcin powiedział...  
17.45 Podróż do Polski - teleturniej  
18.15 Fitness Club (19) - serial polski (1994), reż. Paweł Karpiński  
18.45 Telewizyjne Wiadomości Literackie  
19.15 Paer • magazyn muzyczny  
19.40 Dobranocka: Tajemnica szyfru Marabuta - film animowany dla dzieci  
20.00 Wiadomości  
20.30 Życie Kamila Kuranta (2) - polski serial obyczajowy (1982)  
21.30 Jestem  
22.30 Panorama  
23.00 Publicystyka parlamentarna  
23.20 Komedianci: Aktorka - Krystyna Janda  
24.00 Porozmawiamy  
0.30 Hity satelity - propozycje programowe  
0.50 Panorama  
1.00 Fitness Club (19) - serial polski  
1.30 Telewizyjne Wied. Literackie  
2.00 Paer - magazyn muzyczny  
2.30 Program publicystyczny  
3.00 W centrum uwagi  
3.30 Życie Kamila Kuranta (2) - polski serial obyczajowy (1982)  
4.35 Jestem - Stanisław Sojka  
5.30 Podróż do Polski - teleturniej  
6.00 Publicystyka parlamentarna  
6.20 Komedianci: Aktorka - K. Janda

## Sobota 18 stycznia

7.05 Zaproszenie - program krajoznawczy

7.25 Szkoła Tańca Ludowego: Tańce w dawnej Polsce (3)  
7.40 Hity satelity - propozycje programowe  
8.00 Klub Samotnych Serc  
8.30 Wiadomości  
8.40 Poranek filmowy  
9.05 Ala i As - program dla dzieci  
9.20 Muzzy w Gondolandii - lekcja języka angielskiego dla dzieci  
9.30 Zwierzołub - program poradnikowy  
9.45 Ludzie listy piszą  
10.00 Brawo! Bis! - powtórzenie wybranych programów  
13.00 Wiadomości  
13.10 Przegląd reportażu telewizyjnego  
14.00 Kino familijne: Panna z mokradłową (3) polski serial przyg.  
14.30 Kosa ostra - program satyryczny  
15.00 Dziedzictwo  
15.30 Marynia Rodowicz i jej gitarzyści (2)  
16.30 Mówi się... - program poradnikowy prof. Jerzego Bralczyka  
16.45 Labirynty kultury  
17.00 Teleexpress  
17.20 Sport z satelity  
18.30 Zmienienny (5): Safari - polski serial komediowy  
19.30 Listy od Telewidzów - program Anny Wandy Głębockiej  
19.40 Dobranocka: Noddy - film anim.  
20.00 Wiadomości  
20.15 Trans Antarktyka  
20.30 Lato miłości - melodramat polsko-białoruski (1994), reż. Feliks Falk  
21.55 Buffo program poetycki  
22.30 Panorama  
23.00 Cafe Fusy - program satyryczny Krzysztofa Jaroszyńskiego  
23.30 Błuszcz polski film obycz. (1982),

## Niedziela 19 stycznia

7.00 Zmienienny (5): Safari - polski serial komediowy, reż. Stanisław Bareja  
7.55 Słowo na niedzielę  
8.00 Informacje Studia Kontakt  
8.15 Dziedzictwo  
8.45 Mały Lord - film animowany  
9.10 Zaproszenie - program krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego  
9.30 Niedzielne muzykowanie: Muzyczny Festiwal Łańcut '96: Mistrzowie kameralistyki - Busoni Ensemble (2)  
10.15 Magazyn kulturalny  
10.30 Poznaj świat • teleturniej  
11.10 Teatr Familijny: Ferenc Molnar Chłopcy z Placu Broni (2), reż. Maciej Dejczer  
12.00 Polskie ABC - program dla dzieci  
12.30 Skarbiec - magazyn historyczno-kulturalny  
13.00 Wyciągi konne  
13.30 Piraci w tawernie - teleturniej  
14.00 U schyłku drugiego tysiąclecia • opowieści profesora Wiktora Zina  
14.20 Profesjonaliści: Rajdowcy  
15.00 Podwieczorek przy mikrofonie - program rozrywkowy  
16.00 Biografie: Zawsze jednym torem - film dokumentalny Mirosława Jasińskiego  
17.00 Teleexpress  
17.15 Trzy misie (13-ost.) - serial anim.  
17.40 Wspomnienia czar: Perty i dukaty - polski film obyczajowy (1965)  
19.15 A to Polska właśnie - pr. artystyczny  
19.40 Dobranocka: Maurycy i Hawranek - film animowany dla dzieci  
20.00 Wiadomości  
20.30 Marynia - polski film fabularny (1983), reż. Jan Rybkowski  
22.30 Panorama  
23.00 Jestem zakochana - arie operetkowe w wykonaniu Grażyny Brodzińskiej  
23.45 Teatr TV: Adam i Ewa - Krotka chwila z muzyką i śpiewami z francuskiego (1994), reż. Waldemar Zawodniński  
0.45 Życiorys z celi śmierci - film dokumentalny Andrzeja Brzozowskiego  
1.35 Księga rekordów  
2.00 Informacje Studia Kontakt  
2.15 Profesjonaliści: Rajdowcy  
3.00 Panorama  
3.30 Marynia - polski film fabularny (1983), reż. Jan Rybkowski  
5.30 Podwieczorek przy mikrofonie  
6.25 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki

## Poniedziałek 20 stycznia

7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram  
7.15 Biografie: Zawsze jednym torem - film dok. Mirosława Jasińskiego  
8.15 Informacje Studia Kontakt  
8.30 Wiadomości  
9.00 Ala i As - program dla dzieci  
9.15 Muzzy w Gondolandii - lekcja języka angielskiego dla dzieci  
9.20 Tata, a Marcin powiedział... - Dziewczyny  
9.30 Biznes przy granicy - reportaż  
9.55 Fitness Club (19) - serial polski  
10.25 Telewizyjne Wiadomości Literackie  
10.55 Zwyczaj i obrzędy: Staropolski kulig  
11.25 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki  
12.00 Wiadomości  
12.15 Marynia - film fab. prod. polskiej  
14.10 Przegląd Prasy Polonijnej  
14.30 Rozmowa dnia  
15.00 Panorama  
15.30 Od bambra do menela: Idzie bajoko na pole - pr. A. Miślurewicz poświęcony gwarze mieszańców Krakowa  
16.00 Na pomoc sobie - film dok. K. Rusin  
16.30 Sportowy tydzień  
17.00 Teleexpress  
17.15 Ciuchcia - program dla dzieci  
17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
18.15 Trzecia granica (8-ost.): Porachunki - serial prod. polskiej (1975)  
19.15 Muzyczna skrzynka - pr. muzyczny  
19.40 Dobranocka: Mały pingwin Piko-Pok  
20.00 Wiadomości  
20.30 Czame, białe i w kolorze: Rancho Texas - film fab. prod. polskiej (1959), reż. Władimir Berestowski  
22.15 Dziennik Telewizyjny - pr. satyr.  
22.30 Panorama  
23.00 Spojrzenia na Polskę - pr. publ.  
23.20 Ostoja pana Jana  
23.40 Labirynty kultury  
24.00 Gauda Mater 1996 - Międzynarodowy Festiwal Muzyki Sakralnej (2)  
0.30 Sportowy tydzień  
0.50 Panorama  
1.00 Trzecia granica (8-ost.): Porachunki serial prod. polskiej  
2.00 Muzyczna skrzynka - pr. muzyczny  
2.30 Na pomoc sobie - film dok.  
3.00 W centrum uwagi - pr. publ.  
3.30 Czame, białe i w kolorze: Rancho Texas - film fab. prod. polskiej  
5.20 Dziennik Telewizyjny - pr. satyr.  
5.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
6.00 Spojrzenia na Polskę - pr. publ.  
6.20 Ostoja pana Jana  
6.40 Labirynty kultury

## Wtorek 21 stycznia

7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram  
7.15 Podwieczorek przy mikrofonie  
8.10 Spojrzenia na Polskę - pr. publ.  
8.30 Wiadomości  
9.00 Ciuchcia - program dla dzieci  
9.30 Na pomoc sobie - film dok. K. Rusin  
10.00 Trzecia granica (8-ost.): Porachunki serial prod. polskiej  
11.00 Skarbiec - mag. histor.-kulturalny  
11.30 Muzyczna skrzynka  
12.00 Wiadomości  
12.10 Czame, białe i w kolorze: Rancho Texas - polski film fab. (1959)  
14.10 Sportowy tydzień  
14.30 Rozmowa dnia  
15.00 Panorama  
15.30 Skarby Ciemnoty Madonny  
16.00 Historia - współczesność  
16.30 Zaproszenie - pr. krajoznawczy  
17.00 Teleexpress  
17.15 Detektywi na wakacjach (1) - serial dla młodych widzów  
17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
18.15 Znaki szczególne (3): Układy - serial prod. polskiej  
19.15 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska, epizody  
19.40 Dobranocka: Opowiadania Muminków - Wielkie porządki - film anim.  
20.00 Wiadomości  
20.30 Sukces (7) Zmowa - serial prod. polskiej (1995), reż. Krzysztof Gruber  
21.30 Pytania - film dok. G. Kędziawskiej

22.05 Bohater w alfabecie - program Wojciecha Nowakowskiego  
22.30 Panorama  
23.00 Mistrzowie konserwacji - reportaż Stanisława Ryszarda Kublika  
23.30 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania  
24.00 Źródło - reportaż  
0.30 Zaproszenie - pr. krajoznawczy  
0.50 Panorama  
1.00 Znaki szczególne (3): Układy - serial  
2.00 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska, epizody  
2.30 Historia - współczesność  
3.00 W centrum uwagi  
3.30 Sukces (7): Zmowa - serial polski  
4.35 Pytania - film dok.  
5.00 Bohater w alfabecie  
5.20 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
5.50 Mistrzowie konserwacji - reportaż  
6.20 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania

## Środa 22 stycznia

7.00 Panorama  
7.05 Sport telegram  
7.15 Jestem - Stanisław Sojka  
8.10 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza  
8.30 Wiadomości  
9.00 Detektywi na wakacjach (1) - serial dla młodych widzów, reż. L. Migielska  
9.30 Historia - współczesność  
10.00 Znaki szczególne (3): Układy - serial prod. polskiej  
11.00 Rozmowy, rozmówki: Moje spotkania  
11.35 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska, epizody  
12.00 Wiadomości  
12.15 Sukces (7): Zmowa - serial polski  
13.15 Pytania - film dok. Grażyny Kędziawskiej  
13.45 Bohater w alfabecie - program Wojciecha Nowakowskiego  
14.10 Przebieg za przebojem - pr. rozr.  
14.30 Rozmowa dnia  
15.00 Panorama  
15.25 Mała muzyka: Co słyszymy w muzyce - program dla dzieci  
16.00 Kowalski i Schmidt  
16.30 Auto-Moto-Klub - magazyn sportów motorowych  
17.00 Teleexpress  
17.15 Polskie ABC - program dla dzieci  
17.45 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
18.15 Sport z satelity: Puchar Zdobywców Pucharów w siatkówce kobiet Augusto Kalisz - ATSC Klagenfurt  
19.15 100% live  
19.40 Dobranocka: Kolorowy świat Pacyka  
20.00 Wiadomości  
20.30 Polonika: Tęsknota Waleriana Wróbla - dramat prod. niemieckiej (1991), reż. Rolf Schübel  
22.30 Panorama  
23.00 Ze sztuką na ty: Kult kina  
23.20 Skąd ta wrażliwość: Jerzy Pilch - program Katarzyny Suchcickiej  
24.00 Nowa opowieść o prawdziwym człowieku - film dok. K. Szolajskiego  
0.30 Auto-Moto-Klub  
0.50 Panorama  
1.00 Sport z satelity: Puchar Zdobywców Pucharów w siatkówce kobiet  
2.00 100% live  
2.30 Kowalski i Schmidt  
3.00 W centrum uwagi  
3.30 Polonika: Tęsknota Waleriana Wróbla - dramat prod. niemieckiej  
5.30 Krzyżówka szczęścia - teleturniej  
6.00 Ze sztuką na ty: Kult kina  
6.20 Skąd ta wrażliwość: Jerzy Pilch



## Czwartek 16 stycznia

7.30 Dzień dobry  
8.00 Fakty  
8.15 Fakty-Refleks  
8.25... do Kongresu  
8.30 Mokradelka  
8.55 Zew natury  
9.20 Niezwykłe przygody - serial  
9.50 Maria Celeste  
10.35 Doktor Kildare  
11.00 Magazyn szkolny  
11.25 Narysuj mi...  
11.50 Fakty  
12.00 Wiadomości

12.15 Pożegnanie z księciem film historyczny produkcji węgierskiej (1986, 115 min), reż. Laszlo Vitez, wyst. Ferenc Bessenyei, Hanna Mikuć, Vera Pap  
14.00 Magazyn Aktual. Muzycznych  
14.30 Krzyżówka szczęścia  
15.00 Dzisiaj w „5”  
15.10 Seriale anim.  
15.55 Klarysa wyjaśni wszystko  
16.30 Niech żyje kino!  
17.00 Decorum  
17.30 Dolnośląski Mag. Reporterów  
18.10 Fakty  
18.30 Maria Celeste - serial wenezuelski  
19.20 Fakty-Refleks  
19.30 Tajemnice nauki - serial popularno naukowy produkcji USA, odcinek 3. Ewolucja człowieka  
20.00 Ucieczka z serialu - komedia obyczajowa produkcji czeskiej  
21.30 Gramofon program rozrywkowy  
21.45 Raport  
22.00 Fakty  
22.30 Stan zagrożenia  
23.00 Smak kobiety - Janina Ochojska  
23.30 Specjalistki serial fabularny

## Piątek 17 stycznia

7.30 Piątko na dzień dobry  
8.00 Fakty  
8.15 Fakty - Refleks  
8.25... do Kongresu  
8.30 Seriale anim.  
9.15 Klarysa wyjaśni wszystko  
9.50 Maria Celeste - serial  
10.35 Moda i uroda  
11.00 Specjalistki - serial  
11.50 Fakty  
12.00 TV Polonia  
14.00 Westgate - serial  
15.00 Dzisiaj w Piątce  
15.10 Bajkowe trojaczki  
15.35 Nowe odkrycia  
16.05 Zaradana gromadka (1) - serial przyg.  
16.30 Easy Rider  
17.00 Piątek dla Ciebie  
17.30 Mag. Aktual. Kultur.  
18.10 Fakty  
18.30 Maria Celeste  
19.15 Paer  
19.45 Piątek dla Ciebie  
20.00 Ostatnie miejsce na Ziemi - serial przyg.  
20.55 Dzieje lokomotywy  
21.45 Piątek dla Ciebie  
22.00 Fakty  
22.30 Piątek dla Ciebie  
23.00 Wiry życia - serial  
0.00 Piątkowa noc  
1.30 To jest horror  
2.00 Rock and roli nocą

## Sobota 18 stycznia

7.40 Dzisiaj w Piątce  
7.45 Maria Celeste  
8.25... do Kongresu  
8.30 Fakty  
8.45 Bezpieczna linia  
9.00 Łoża parlamentarna  
9.30 Maluchy 10.00 Kawboje z Krowogrodu  
10.30 Truskawkowe studio  
10.50 Pełny odjazd  
11.15 Uśmiech losu  
12.00 Weekend z Piątką  
12.15 Czy można mnie ocalić...  
13.20 Mag. turyst.  
13.50 Kółtownia  
14.10 Majster domowy  
15.00 Dzisiaj w Piątce  
15.10 Animaniacy  
15.35 Cyrk gwiazd  
16.30 O co chodzi?  
17.00 W kręgu wiary  
17.30 Doktor Kildare  
18.10 Fakty  
18.30 Rodzinna karuzela  
19.05 Raport  
19.30 Tylko wtedy, gdy się śmieje  
20.00 Szatańska sztuczka fr-kanad. dramat  
21.30 Gramofon III  
21.40 Labirynt kultury  
22.00 Fakty  
22.25... do Kongresu  
22.30 Studio sport  
23.30 Męski striptiz: E. J. Pa1kiewicz  
0.00 Krwawe znamie - film fab.  
7.40 Dzisiaj w Piątce  
7.45 Rodzinna karuzela - serial  
8.25... do Kongresu  
8.30 Fakty - Tydzień  
9.00 Koncert życzeń  
9.30 Małe kłowny z Wesołkowa  
10.00 Animaniacy  
10.30 Zgadnij, jakie to zwierzę  
11.00 Rytm przyrody 11.30 Lista przeb.  
12.00 Weekend z Piątką  
13.20 Mag. motor.  
13.50 Twoja Piątką  
14.10 Znajomi z zoo  
15.00 Dzisiaj w Piątce  
15.10 Czarodziej z Oz (1)  
15.35 Opowieści o rekinach

16.30 Camerimage '96  
17.00 Zaulek tajemnic  
17.30 3, 2, 1... start  
18.00 Jeden świat - jedna sztuka  
18.10 Fakty  
18.30 Ed - koń, który mówi  
19.05 Rodziny i migdały  
20.00 Zaby-film obycz. USA  
21.40 Chcę wiedzieć  
22.00 3, 2, 1... start!  
22.30... do Kongresu  
22.35 Benefis Bogusława Litwińca  
23.35 Co? - film fab.  
1.25 Mikołaj Rymkowski-Korsakow

## Poniedziałek 20 stycznia

7.30 Piątko na dzień dobry  
8.00 Fakty  
8.15 Chcę wiedzieć  
8.25... do Kongresu  
8.30 Czarodziej z Oz (1)  
8.55 Opowieści o rekinach  
9.50 Ed - koń, który mówi  
10.35 Tylko wtedy, gdy się śmieje  
11.00 Mag. Aktual. Kultur.  
11.25 Pełny odjazd  
11.50 Fakty  
12.00 TV Polonia  
14.00 Labirynt kultury  
14.30 Krzyżówka szczęścia  
15.00 Dzisiaj w Piątce  
15.10 Czwórka muzykanci z Bremy  
15.35 Operacja przyroda (1)  
16.05 Elidor  
16.30 Z prawa i z lewa  
17.00 Śląska sekretara  
17.30 Tele-Sport  
18.10 Fakty  
18.30 Maria Celeste  
19.20 Fakty - Refleks  
19.30 Czyste szaleństwo  
20.00 Przylądek Canaveral  
20.55 Poza rok 2000  
21.35 Galeria Satyrykonu  
21.45 Etiuda: Wesoły tramwaj  
22.00 Fakty  
22.25... do Kongresu  
22.30 Westgate  
23.30 Pierwszy pożegnalny film

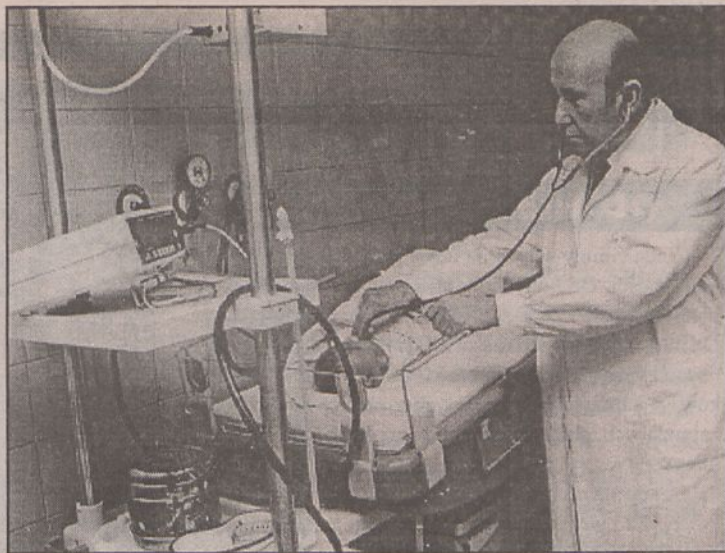
## Wtorek 21 stycznia

7.30 Piątko na dzień dobry  
8.00 Fakty  
8.15 Fakty - Refleks  
8.25... do Kongresu  
8.30 Czwórka muzykanci z Bremy  
8.55 Operacja przyroda (1)  
9.20 Elidor - serial  
9.50 Maria Celeste  
10.35 Łoża parlamentarna  
11.00 Lista przeb.  
11.25 Zaulek tajemnic  
11.50 Fakty  
12.00 TV Polonia  
14.00 Wielkopolska - Bretania  
14.30 Krzyżówka szczęścia  
15.00 Dzisiaj w Piątce  
15.10 Szczęśliwy zamek  
15.35 Rozmowy ze zwierzętami  
16.00 Hot Shotz - serial  
16.30 Maria Celeste  
17.15 Zabytki techniki  
17.30 Teraz wieś  
18.10 Fakty  
18.30 Studio sport: Puchar Europy w koszykówce  
20.00 Wierna rzeka (1) - polski dramat hist.  
21.20 Na początku była myśl  
21.40 Raport  
22.00 Fakty  
22.25... do Kongresu  
22.30 Protestuj  
23.00 Wieczory kabaret.: P. Dłużewski i C. Pazura

## Środa 22 stycznia

7.30 Piątko na dzień dobry  
8.00 Fakty  
8.15 Fakty - Refleks  
8.25... do Kongresu  
8.30 Szczęśliwy zamek  
8.50 Rozmowy ze zwierzętami  
9.15 Hot Shotz  
9.50 Maria Celeste  
10.35 Teraz wieś  
11.00 Ojczyzna - polszczyzna  
11.25 Uśmiech losu  
11.50 Fakty  
12.00 TV Polonia  
14.00 Camerimage '96  
14.30 Krzyżówka szczęścia  
15.00 Dzisiaj w Piątce  
15.10 Mokradelka  
15.35 Zew natury  
16.00 Niezwykłe przygody  
16.30 Co tam, panie, w polityce  
17.00 Tv Wied. Literackie  
17.30 Prof. Miodek odpowiada  
18.10 Fakty  
18.30 Maria Celeste  
19.20 Fakty - Refleks  
19.30 Muzyczna podróż  
20.00 Na ratunek (1) - serial sens.  
20.55 Front wschodni  
21.45 Warkocz Bereniki  
22.00 Fakty  
22.25... do Kongresu  
22.30 Studio sport  
23.20 Śpiewajmy poezję (1)

**W oparciu o Deklarację Praw Pacjenta przygotowywana jest Karta Praw Pacjenta, której głównym zamierzeniem jest analiza uprawnień i przywilejów ludzi korzystających z usług leczniczych zakładów opieki zdrowotnej, zaś hasłem przewodnim - wartości ludzkie w funkcjonowaniu systemu opieki zdrowotnej.**



## KARTA PRAW PACJENTA

Każdy człowiek ma bowiem prawo do: poszanowania swojej osoby jako osoby ludzkiej; samodecydowania; poszanowania integralności fizycznej i psychicznej oraz poczucia bezpieczeństwa swojej osoby; poszanowania swojej prywatności; poszanowania wyznawanych wartości moralnych i kulturowych oraz przekonań religijnych i fizycznych; ochrony zdrowia na poziomie, jaki zapewniają działania w dziedzinie prewencji i opieki zdrowotnej oraz do wykorzystania możliwości osiągnięcia najlepszego możliwego poziomu zdrowia. Dlatego też projekt karty posiada sześć punktów (zawierających szczegółowe zagadnienia) o uprawnieniach pacjentów.

**PACJENT MA PRAWO DO INFORMACJI:** o usługach zdrowotnych i jak z nich korzystać; o stanie zdrowia, rozpoznaniu, postępach w wynikach leczenia oraz rokowaniach; o zapoznaniu się z pełnym komunikatem o złym rokowaniu, który powinien być przekazany przy jak najmniejszym użyciu niezrozumiałej technicznej terminologii. Oprócz tego pacjent ma prawo (za pośrednictwem leczącego go lekarza) do wglądu w dokumentację medyczną, i powinien mieć możliwość zasięgnięcia opinii innego niż prowadzący lekarza.

**PACJENT MA PRAWO DO OPIEKI I LECZENIA,** a szczególnie do tego, aby lekarz lub inna osoba wykonująca zawód medyczny

udzieliły świadczenia zdrowotnego bez zbędnej zwłoki; w przypadku zagrożenia życia lub zdrowia do pomocy każdego będącego w pobliżu zakładu opieki zdrowotnej. Przebywający w szpitalu ma prawo do zaopatrzenia w leki i materiały medyczne, do pomieszczenia i żywienia odpowiedniego do stanu zdrowia oraz do otrzymania szpitalnej bielizny osobistej i środków higieny osobistej. Także do osobistego kontaktu z osobami z zewnątrz (może to być ograniczone tylko ze względów epidemiologicznych) oraz do opieki duszpasterskiej.

**PACJENT MA PRAWO DO WYRAŻANIA ZGODY NA ZABIEGI I LECZENIE:** może nie zgodzić się lub wstrzymać działania medyczne, czego następstwa powinny być starannie objaśnione pacjentowi, oraz odmówić poddania się demonstracjom medycznym dla celów dydaktycznych. W przypadku zastosowania alternatywnych sposobów leczenia pacjent ma prawo do współdecydowania o wyborze jednego z nich.

Takie same jak pacjentowi dorosłemu, przysługują prawa pacjentowi nieletniemu, z tym że prawo wyrażania zgody lub odmowy na świadczenia zdrowotne, które mają być udzielone nieletniemu do lat 16, przysługuje osobom reprezentującym jego prawa w myśl odrębnych przepisów. Natomiast zgoda na świadczenia zdrowotne pacjenta nieletniego, który ukończył 16 lat, wymaga potwierdze-

nia przez osobę reprezentującą jego prawa, jeżeli przepis wymaga wyrażenia zgody na piśmie. Odmowę wyrażenia zgody na świadczenia zdrowotne pacjenta nieletniego, który ukończył 16 lat, wymaga przedstawienia sprawy sądowi opiekuńczemu, który może udzielić zezwolenia na takie świadczenia. Nie dotyczy to przypadku niebezpieczeństwa kalectwa lub utraty życia.

**PACJENT (LUB OSOBA REPREZENTUJĄCA GO) MA PRAWO DO SKARGI** uznając, że jego prawa zostały naruszone. W takim przypadku może zwrócić się z interwencją do bezpośredniego przełożonego osoby udzielającej świadczenia zdrowotne, a następnie do dyrektora zakładu. Jeżeli naruszenie prawa dotyczyło fachowej czynności medycznej, może zwrócić się do okręgowej izby lekarskiej lub do okręgowej izby pielęgniarstwa i położnych. Może również skierować sprawę do sądu powszechnego, jeżeli w wyniku działania lub zaniechania zakładu opieki zdrowotnej lub osoby wykonującej zawód medyczny naruszono dobro osobiste pacjenta lub wyrządzono szkodę materialną, w rozumieniu kodeksu cywilnego.

Informacje mogą być wyjątkowo zatajone przed pacjentem w przypadku, gdy zaistnieją poważne przesłanki, aby uważać, że przy braku jakichkolwiek korzyści spowodują one tylko poważne szkody.

Opr.RW

## moim zdaniem

### Rada na półmetku

Radna Małgorzata Kiewra: okręg wyborczy nr 4, ulica Stalowa. Pracownik socjalny w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej. Członkini dwóch komisji Rady Miejskiej: zdrowia i opieki społecznej oraz rewizyjnej. Nieobecna na 5 sesjach. Nie zgłaszała interpelacji i wniosków.

Niestety, z przyczyn obiektywnych nie udało nam się przeprowadzić roz-



## MAŁGORZATA KIEWRA

mowy z radną Małgorzatą Kiewrą na temat realizacji jej programu wyborczego. Radna zmieniła stan cywilny i od kilku miesięcy przebywa czasowo poza Jaworem. Obecnie jest na urlopie macierzyńskim. Jeśli p. Małgorzata Kiewra - Bobowska powróci do pracy w Jaworze i do działalności samorządowej, postaramy się uzyskać jej wypowiedź dla wyborców i Czytelników „GJ”.

\*\*\*

Przez ponad pół roku w cyklu „Rada na półmetku” prezentowaliśmy co tydzień sylwetki poszczególnych członków Rady Miejskiej Jawora.

Wypowiedzi radnych na temat realizacji ich programów wyborczych oraz dokonań na półmetku kadencji mieszkańców śledzili z dużym zainteresowaniem. Na 28 wybranych radnych swoimi osiągnięciami i refleksjami zechciało podzielić się w ten sposób ze społeczeństwem 25 członków władz samorządowych; z trójgiem nie udało się, niestety, porozmawiać. Ocenę działalności poszczególnych radnych, którym społeczeństwo powierzyło troskę o nasze wspólne sprawy, pozostawiamy wyborcom.

REDAKCJA

## DZIAŁANIE LECZNICZE PRZYPRAW

**ANYŻ** działa przeciwkurczowo, wykrztuśnie, mlekopędnie i trawiennie, jest poza tym dobrym środkiem odżywczym. Jest to znakomity dodatek do ciast, ciastek, „likierów na apetyt” oraz do cukierków, które dzieciom nie odbierają apetytu do jedzenia.

**ARCYDZIĘGIEL**, ale nie korzeń, którego działanie omówimy osobno, lecz zielone pochwki liściowe, smażone w cukrze na suchą konfiturę jako tzw. anżeliki, używane do dekoracji tortów, mazureków, rzadziej ciastek. Mają one wybitne działanie trawienne, wykrztuśnie i wzmacniające.

**BAZYLIA** wzmacnia i pobudza czynności żołądka, znosi nadmierną fermentację i wzdęcia, działa rozkurczowo, moczopędnie, mlekopędnie, pobudzająco na serce i nerwy. Stosuje się do zup rybnych, bulionów, rosółu, ale wskazane jest nie dodawanie wówczas innych przypraw trawiennych, aby nie popsuć smaku.

**BERBERYS**, ściślej - owoc berberysu, jest całkowicie zaniechaną przyprawą trawienną, choć oprócz trawienia ma jeszcze działanie żółciopędne i jest dobrym dostawcą witamin, przede wszystkim witaminy C. Konfitury z berberysu miały we wszystkich starych książkach kucharskich poczesne miejsce.

**BORÓWKA-BRUSZNICA** zawiera: prowitaminę A-0,22 mg, witaminy B1-0,15 mg, B2-0,23 mg, B6-0,11 mg, M-4,4 mg, C-117,0 mg oraz antocjany. Są to ciała chemiczne o ciemnych kolorach, które spełniają jakieś wyraźne funkcje trawienne przy wielu cięższych strawnych artykułach spożywczych. Sos Cumberland do drobiu pieczonego lub duszonego robi się w sposób następujący: zwykłą zasmażkę białą rozprowadza się sokiem z borówek surowych lub smażonych, odpowiednio dokwaszając cytryną lub dosładzając cukrem - powinien być wyraźnie słodki, przy czym należy dodać również odrobinę soli.

Po zakończeniu roku wszyscy osiągający dochody obywatele i podmioty prowadzące działalność gospodarczą obowiązane są rozliczyć się z fiskusem i uregulować ciążące na nich zobowiązania podatkowe. Różne są terminy rozliczeń, w zależności od formy opodatkowania.

**31 STYCZNIA BR.** upływa ostateczny termin złożenia zeznania o wysokości przychodu za 1996 rok, dokonanych odliczeniach i należnym za rok podatkowy ryczałcie. Podatek ryczałtowy należy uregulować do końca stycznia 1997 r. Ryczałtowcy muszą także sporządzić remanent na koniec 1996 roku, wpisać go do ewidencji i najpóźniej w ciągu 14 dni przeprowadzić jego wycenę. Obowiązek sporządzenia spisu z natury powstaje także w razie zmiany współnika lub likwidacji działalności.

Ryczałtowcy muszą też najpóźniej do 20 stycznia br. zawiadomić Urząd Skarbowy o założeniu ewidencji przychodów lub ewidencji VAT. Rozpoczynający działalność w ciągu roku mają obowiązek zawiadomić urząd o założeniu ewidencji w terminie 7 dni od daty rozpoczęcia działalności. W takim samym terminie należy powiadomić Urząd Skarbowy o zleceniu

biuru rachunkowemu prowadzenia ewidencji firmy.

**DO 20 STYCZNIA** można rzec się zryczałtowanej formy opodatkowania i wybrać inną. W tym celu należy złożyć pisemne oświadczenie w Urzędzie Skarbowym. Zrzeczenie ważne jest na 1 rok. Po zrzeczeniu się prowadzący działalność gospodarczą ma 7 dni na wybór innej formy opodatkowania. Może wystąpić o przyznanie karty podatkowej lub zawiadomić urząd o założeniu od 1 stycznia 1997 r. księgi przychodów i rozchodów albo ksiąg rachunkowych, jeśli chce płacić podatek na zasadach ogólnych.

Oświadczenia mogą być złożone w jednym dniu.

**NAJPÓŹNIEJ DO 20 STYCZNIA** ci, którzy zdecydują się prowadzić księgę przychodów i rozchodów, muszą zawiadomić Urząd Skarbowy o jej założeniu. Rozpoczynający działalność w czasie roku podatkowego powinni zawiadomić urząd w ciągu 7 dni.

Księgi zakłada się z datą 1 stycznia lub z dniem rozpoczęcia działalności. Jeśli księgi będzie prowadzić

biuro rachunkowe, również w ciągu 7 dni należy zawiadomić Urząd Skarbowy o zawarciu z biurem umowy.

Na koniec każdego roku prowadzący księgę ma obowiązek sporządzić remanent i wpisać go do księgi oraz w ciągu 14 dni dokonać jego wyceny.

**KARTA PODATKOWA** - termin składania wniosków o zastoso-

### Warto wiedzieć

## CO PŁACIMY W STYCZNIU

wanie tej formy opodatkowania minął dla kontynuujących działalność 31 grudnia 1996 r. Jednak, już po ustaleniu wysokości podatku na dany rok, można rzec się karty w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji ustalającej wysokość podatku. Od pierwszego dnia miesiąca następującego po zrzeczeniu się, przejść na księgę przychodów i rozchodów lub na ryczałt ewidencjonowany albo inną formę opodatkowania. Podatnicy zrzekający się ryczałtu ewidencjonowanego lub od niektórych przychodów mogą do 20

stycznia 1997 r. złożyć w Urzędzie Skarbowym wniosek o przyznanie karty podatkowej.

Dodajmy, że według rozporządzenia ministra finansów z 17 grudnia 1996 r., od 1 stycznia br. wyłączeni z opodatkowania w formie

karty zostali świadczący usługi mechaniki i elektromechaniki pojazdowej oraz blacharstwa i lakiernictwa pojazdowego. Prawo do karty utracili też lekarze i lekarze dentyści oraz felczery, którym pozostały ogólne zasady opodatkowania oraz księga przychodów i rozchodów. O jej zaprowadzeniu

należy zawiadomić urząd skarbowy w terminie do 20 stycznia 1997 r.

Prowadzący warsztaty samochodowe mają do wyboru następujące formy opodatkowania: na zasadach ogólnych (skala podatkowa) wraz z prowadzeniem podatkowej księgi przychodów i rozchodów, oraz zryczałtowany podatek dochodowy od przychodów ewidencjonowanych, jeśli przychody z tej działalności nie przekroczyły w 1996 roku granicznej kwoty 250.000 zł. Ponieważ opodatkowanie od przychodów ewidencjonowanych nie jest obowiąz-

kowe, można do 20 stycznia 1997 r. zrezygnować z tej formy podatku składając odpowiednie oświadczenie oraz zawiadomienie o zaprowadzeniu księgi podatkowej przychodów i rozchodów.

Pozostaje w styczniu ryczałt od niektórych przychodów, którym opodatkowani są: rolnicy prowadzący gospodarstwa rolne i płacący ryczałt od niektórych przychodów, a także z tytułu świadczenia niektórych usług; płacący ryczałt od przychodów z usług hotelarskich, polegających na wynajmie pokoi gościnnych i domów turystycznych w liczbie nie przekraczającej 12. Ta grupa podatników ma obowiązek złożyć zeznanie podatkowe za 1996 rok do 31 stycznia 1997 r.

**DLA ZAJMUJĄCYCH SIĘ DZIAŁALNOŚCIĄ GOSPODARZĄ W ZAKRESIE WYTWÓRCZOŚCI LUDOWEJ I ARTYSTYCZNEJ** graniczna kwota przychodu została podwyższona z 20.600 zł w r.1996 do 24.800 w r.1998. Jeśli przychody tej grupy podatników nie przekroczą powyższych kwot, będą mieć prawo do korzystania nadal z formy opodatkowania ryczałtem od niektórych przychodów, albo jej się rzec.

opracowała (na podstawie „Rzeczpospolitej”) L.K.

## wieść gminna

Od połowy 1992 roku trwa w Polsce proces restrukturyzacji i prywatyzacji rolnictwa państwowego, realizowany przez Agencję Własności Rolnej Skarbu Państwa. Z powodu braku zrównoważonego popytu i podaży ziemi Agencja postanowiła rozszerzyć swoje dotychczasowe zadania o program osadnictwa rolniczego, który polega na tworzeniu gospodarstw rolniczych na gruntach skarbu państwa tam, gdzie popyt na ziemię jest mały. Gospodarstwa takie liczą od kilkudziesięciu do ponad stu hektarów.

## I TY MOŻESZ ZOSTAĆ OSADNIKIEM

Głównie chodzi o tworzenie efektywnych gospodarstw rolniczych o dużo większym areale niż średnia krajowa, co przyczyniałoby się do podwyższenia ich konkurencyjności w stosunku do rolnictwa Unii Europejskiej oraz do rozwiązywania części problemów polskiego rolnictwa. Program ten jest skierowany do: właścicieli gospodarstw, którzy zdecydowali się na sprzedaż lub darowiznę swojego gospodarstwa na rzecz innych rolników w ich miejscu zamieszkania; ludzi młodych, przygotowanych do prowadzenia gospodarstwa rolnego a pochodzących z gospodarstwa rodzinnego, w którym jest więcej niż jeden kandydat do objęcia go po rodzicach; byłych pracowników PGR, którzy utracili pracę a posiadają kwalifikacje do prowadzenia gospodarstwa rolnego; absolwentów średnich i wyższych szkół rolniczych. Osadnictwo jest szansą dla ludzi przygotowanych na trudności mieszkaniowe, nie bojących się ciężkiej pracy, umiających się zasymilować w nowym środowisku i dysponujących podstawową ilością własnych środków na rozpoczęcie działalności.

Nieruchomości pozyskane do programu osadnictwa obejmują między innymi: grunty niezagospodarowane, nadające się do użytkowania rolniczego i do użytkowania okołorolniczego np. agroturystyka i hodowla koni lub wędkarstwo na zarybionych stawach, grunty uzyskane od dzierżawców, grunty wydzielane z istniejących spółek AWRSP w ramach porządkowania ich struktury. Gospodarstwa typują do programu osadniczego oddziały terenowe Agencji. Główną zasadą przy ich tworzeniu jest to, by osadnik na wydzierżawionej nieruchomości miał zdolność do samodzielnej egzystencji gospodarczej oraz zapew-

ni stały dochód swojej rodzinie. Gospodarstwa osadnicze wystawiane są na przetarg. Komisja przetargowa oczekuje od oferenta m.in. wykształcenia rolniczego, doświadczenia w rolnictwie lub działalności gospodarczej, udokumentowanych środków własnych umożliwiających rozpoczęcie działalności (gotówka, sprzęt, inwentarz, zapasy) oraz spójnej i przemyślanej koncepcji przedsięwzięcia. Osadnik ma możliwość uzyskania kredytu do wysokości 20 mld starych złotych, przy oprocentowaniu 1/4 stopy redyskontowej, czyli ok. 5 proc. Udział środków własnych osadnika wynoszący dotychczas 20 proc. wartości gospodarstwa ma być obniżony w najbliższym czasie do 5 proc. Kredyty mogą być udzielane pod następujące zabezpieczenia: poręczenie spłaty kredytu na rzecz osadnika przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, ustanowienie hipoteki na dzierżawionej nieruchomości, poręczenie ze strony Agencji Rynku Rolnego, zastaw na majątku ruchomym lub hipoteka na własnej nieruchomości, przeniesienie własności środków, sprzętu nieruchomości na rzecz banku, weksel in blanco poręczony lub z własnego wystawienia, zabezpieczenie na lokatach, akcjach, obligacjach lub cesja wierzytelności przypadającej z tytułu umowy sprzedaży produktów rolnych. Szczegółowe informacje na temat warunków kredytowania osadnika są udzielane w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, w oddziałach BGŻ i Powszechnego Banku Inwestycyjnego. Informacji o programie osadnictwa rolniczego udzielają Oddziały Terenowe AWRSP oraz Zamiejscowy Zespół ds. Osadnictwa w Szczecinie, tel. (091) 303-715.

**Małgorzata Świdarska**

### Mecinka

## LEPIEJ PÓŹNO NIŻ WCAŁE

O kulturze w obecności przedstawicieli kultury - taką deklarację złożył przewodniczący komisji kultury Rady Gminy p. Władysław Hutnik podczas posiedzenia, na którym analizowano środki z budżetu na działalność kulturalną. Spraw nabierało się sporo i nie sposób je było dokładnie omówić. Moją intencją i największym życzeniem jest nawiązać aktywny dialog z radnymi, sołtysami, nauczycielami na temat sytuacji w kulturze na wsi. Musimy podjąć dyskusję, jak zorganizować życie kulturalne, jakie pla-

cówki kultury potrzebne są we wsiach (a może wcale nie są potrzebne?). Jakie formy pracy kulturalno-oświatowej przeżyły się i nie mają racji bytu, a jakie można kontynuować, zmodyfikować, przystosować do współczesnych warunków i aspiracji? Jak ożywić Koła Gospodyń Wiejskich, Związek Młodzieży Wiejskiej.

Spraw jest dużo! Dużo też zadań i poglądów na poruszone tematy, bo dużo jest różnych racji, czasem całkiem z sobą sprzecznych. Ale dyskutować trzeba.

**M. Ugniewska**



### DOBROMIERZ

## ILE, ZA CO?

### OD NIERUCHOMOŚCI

Rada Gminy uchwaliła nowe stawki podatku od nieruchomości. Od budynków mieszkalnych lub ich części płaci się odtąd 0,28 zł za 1 m kw powierzchni użytkowej. Od budynków lub ich części związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza i leśna (z wyjątkiem budynków lub ich części przydzielonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale mieszkalne) oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej opłata wynosi 10,34 za 1 m kw. powierzchni użytkowej. Za budynki lub ich części zajęte na prowadzenie działalności gospodarczej związanej z obrotem kwalifikowanym materiałem siewnym stawka podatku wynosi 4,80 zł za 1 m kw. powierzchni użytkowej; od pozostałych budynków lub ich części płacimy 3 złote za 1 m kw. Stawkę podatku za budowle ustalono na 2 proc. ich wartości.

Za grunty związane z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza i leśna (z wyjątkiem związanych z budynkami mieszkalnymi) płacimy 0,34 zł za 1 m kw powierzchni. Od gruntów będących użytkami rolnymi nie wchodzącymi w skład gospodarstw rolnych stawka podatku wynosi 0,01 zł za 1 m kw. powierzchni. Za grunty pod jeziorami (zajętymi na zbiorniki retencyjne lub dla elektrowni wodnych) stawka podatku wynosi 2,00 zł od 1 ha powierzchni; za pozostałe grunty - 0,02 zł za 1 m kw.

Od podatku zwolniono nieruchomości będące własnością gminy Dobromierz (z wyjątkiem części zajmowanych na prowadzenie działalności gospodarczej) oraz nieruchomości zajęte na domy opieki społecznej, szkoły podstawowe, potrzeby społecznej służby zdrowia oraz budowle i urządzenia sportowe.

Radni ustalili możliwość obniżki stawki podatku od nieruchomości dla osób fizycznych o dochodach na 1 osobę w rodzinie niższych od najniższej emerytury o 30 proc. na wniosek zainteresowanego podatnika. Do dochodu wlicza się dochody wszystkich osób zamieszkujących nieruchomości podatnika.

### OD ŚRODKÓW TRANSPORTU

Rada Gminy uchwaliła nowe stawki podatku o środków transportu.

Podatek od motorowerów wynosi 11 zł. Od motocykli z silnikiem o pojemności do 50 cm włącznie - 22 zł, powyżej 50 do 350 cm włącznie - 36 zł, powyżej 350 cm - 120 zł. Za samochody osobowe z silnikiem o pojemności do 900 cm włącznie - 55 zł, od 901 do 1300 cm włącznie - 100 zł, od 1301 do 1500 cm włącznie - 126 zł, od 1501 do 1600 cm włącznie - 199 zł, od 1601 do 1800 cm włącznie - 313 zł, od 1801 do 2000 cm włącznie - 528 zł, od 2001 do 2500 cm włącznie z wyjątkiem samochodów marki „Warszawa” - 816 zł, od samochodów marki „Warszawa” 126 zł, powyżej 2500 cm - 990 zł. Za samochody z silnikiem nie charakteryzującym się pojemnością skokową płacimy 274 zł, z napędem elektrycznym 58 zł. Od autobusów oraz samochodów ciężarowych przystosowanych do przewozu osób o liczbie miejsc do siedzenia łącznie z miejscem kierowcy do 15 miejsc płacimy 216 zł, powyżej 15 do 30 miejsc 396 zł, powyżej 30 miejsc

### OPLATY ADMINISTRACYJNE

1 stycznia br. na terenie gminy Dobromierz weszły w życie nowe stawki opłat administracyjnych. Odtąd za sporządzenie testamentu pobiera się 60 zł. Tyle samo wynosi opłata za przechowanie testamentu w Urzędzie Gminy. Za nadanie numerów budynków płaci się 25 zł. Za udostępnienie map geodezyjnych geodetom wykonującym prace na zlecenie osób fizycznych i prawnych; za udostępnienie do wglądu planu zagospodarowania przestrzennego za wyjątkiem zleceń własnych; za opiniowanie planów realizacyjnych pod kątem zgodności z planem zagospodarowania przestrzennego gminy - 31 zł.

### Udanin

## DZIAŁA, CZY NIE?

W ubiegły czwartek zauważyliśmy nową tablicę przy wejściu do dawnego Komisariatu Policji w Udaninie. Informuje ona, że znajduje się tu Delegatura Komisariatu Policji w Wądrożu Wielkim. O tym, że placówka ta ma rozpocząć pracę od 2 stycznia br. pisaliśmy pod koniec ub. r. Chcieliśmy więc zacerpnąć kilku informacji od

funkcjonariuszy. Niestety, nikogo nie było. Drzwi były zamknięte. Z pytaniem o pracę komisariatu zwróciliśmy się więc do wójta gminy Udanin p. Stanisława Krzyszczyka.

- Widziałem przygotowania, malowanie wnętrza. Od czasu do czasu policjantów tutaj widzę, ale nikt mnie nie poinformował, że od 2 stycznia

### PODATKI '97



### ROLNY

Na ostatniej w 1996 roku sesji Rada Gminy uchwaliła nową cenę skupu żyta jako podstawę naliczania podatku rolnego i leśnego. Radni obniżyli cenę podaną w komunikacie prezesa Głównego Urzędu Statystycznego z 34,88 zł/1 q do 31,39 zł/1 q.

### OD PSÓW

Od 1 stycznia bieżącego roku na terenie gminy obowiązują nowe stawki podatku od psów. Za jednego psa roczna opłata wynosi 18 zł. Podatek pobiera się w połowie stawki, jeżeli dana osoba weszła w posiadanie psa po 30 czerwca roku podatkowego.

Podatek od posiadania psów płatny jest bez wezwania do 31 marca roku podatkowego na rachunek gminy. W przypadku powstania obowiązku podatkowego w trakcie roku, opłatę trzeba wnieść w ciągu 14 dni. Inkasentom podatku przysługuje wynagrodzenie w wysokości 15 proc. pobranej kwoty.

Zwolnienie z obowiązku podatkowego uzyskali właściciele zabudowań mieszkalnych i gospodarczych nierolniczych.

### OPLATA TARGOWA

Rada Gminy ustaliła nowe stawki opłaty targowej. Odtąd za handel obnośny trzeba będzie płacić 5 zł, a za handel obwoźny 10 zł. Opłata pobierana jest w dniu wykonywania czynności handlowych w kasie Urzędu Gminy oraz przez inkasentów wyznaczonych przez Radę Gminy. Za pobór opłaty targowej inkasentowi przysługuje prowizja w wysokości 10 proc. pobranej opłaty.

rozpoczęli pracę u nas. Uważam, że spełnili obietnice i nie zawiedli naszych nadziei. Chciałbym jednak otrzymać od nich konkretną informację - usłyszeliśmy od wójta.

Przypuszczamy, że informacja podana przez nadkom. Marszałka zamieszczona w numerze 52 „GJ” z ub. r. jest aktualna. Rzecz w tym, że nikt o tym wójta oficjalnie nie powiadomił.

(w)



Udanin

## BĘDĄ MIESZKANIA

Budynek po starej szkole w Udaninie sprawa wrażenie jakby o nim zapomniano. Pusto w nim i głucho. Na szczęście szyby jeszcze całe. Jakiś czeka ten - jeszcze w niezłym stanie - obiekt, na pierwszy rzut oka pozostawiony (po oddaniu nowej szkoły) na pastwę losu? Z tym pytaniem zwróciliśmy się do wójta.

- Chcemy opracować dokumentację umożliwiającą wykorzystanie tego budynku jako domu mieszkalnego. Istnieje bowiem przepis budowlany, że bez dokumentacji i pozwolenia na budowę nie można rozpocząć remontu w takich rozmiarach, w jakich planujemy. Musimy zorientować się, ile będzie można urządzić tu mieszkań. Myślimy głównie o lokalach typu M-3 z osobną łazienką i ubikacją. Ile będą warte, trudno wyrokować. Jedno jest pewne. Uchwałą Rady Gminy wszyscy zainteresowani wykupem tego obiektu będą płacić tylko 40 proc. kwoty z wyceny bieglego. Na Zarządzie zaproponowano, żeby sprzedać mieszkania w

takim stanie, w jakim są obecnie, doliczając koszt dokumentacji, którą trzeba wykonać. Wówczas każdy przeprowadziłby remont pomieszczeń we własnym zakresie (pod warunkiem, że zgodnie z dokumentacją). Mamy na te mieszkania już kilka podań, w których są też takie zapisem „jesteśmy chętni partycypować w kosztach remontu budynku”. Budynek ma już swoje lata, ale przeprowadzone ekspertyzy fundamentów, piwnic, strychu itd., gdzie były robione odkrytki potwierdziły, że jego ogólny stan jest dobry. Trzeba go jedynie przystosować do celów mieszkaniowych. Marzeniem moim jest, żeby był właściwie przygotowany pod względem kanalizacji, wody i prądu - niektóre urządzenia są tam jeszcze poniemieckie. Chcemy, żeby po remoncie wszystko działało bez zarzutu. W najbliższych dniach ogłosimy przetarg na wykonanie projektu mieszkań oraz dokumentacji - dołożył wójt Krzyszczuk.

RW

Udanin

## WYREMONTUJĄ DROGI

O drogach w gminie Udanin pisaliśmy już nieraz na podstawie własnych obserwacji, jak i pod wpływem skarg mieszkańców. Dowiedzieliśmy się w ub. tygodniu, że w czasie ostatniej sesji Rady Gminy zgłoszono wniosek, aby pieniądze z podatku od środków transportowych przeznaczyć na remonty dróg na terenie gminy. Propozycja jest o tyle cie-

kawa, że nie zastrzeżono (jak często w takich przypadkach bywa), że remontowane byłyby tylko drogi gminne. W czasie najbliższego posiedzenia Zarządu Gminy ma zapadnąć decyzja o kolejności przeprowadzania prac remontowych. Jeżeli zaakceptują to komisje, wówczas zostanie opracowany harmonogram robót w trakcie roku. Jest szansa, że już wkrótce drogami gminy Udanin będzie można jeździć zupełnie bezpiecznie.

(w)

Dobromierz

## BĘDZIE PRACOWNIA KOMPUTEROWA

Ostatnią w ubiegłym roku sesję Rada Gminy poświęciła przede wszystkim sprawom budżetowym. Radni wprowadzili poprawki do przyszłorocznego budżetu. W Urzędzie Gminy scharakteryzowano to jako „ko-

smetyczne”, drobne przesunięcia pomiędzy poszczególnymi działami. Ponadto radni zdecydowali o dofinansowaniu powstającej w Szkole Podstawowej w Dobromierzu pracowni komputerowej. Poinformowano

nas przy okazji, że po zamieszczonej w jednym z poprzednich numerów „GJ” notatce o projekcie utworzenia klasy komputerowej, szkoła w Dobromierzu padła ofiarą złodziei...

PP

Udanin

## Liczą na przychylność WFOŚ

Gmina Udanin zamierza w roku bieżącym definitywnie zakończyć prace wodociągowe. Na ten cel jest przeznaczona pokaźna kwota. Zabrakło więc pieniędzy na budowę oczyszczalni ścieków na terenie gminy. Jak powiedział wójt p. St. Krzyszczuk, gmina w tym roku nie jest w stanie udźwignąć ciężaru inwestycyjnego budowy oczyszczalni w Piekarach, nie

mówiąc o oczyszczalniach w okolicy Ujazdu Dolnego, Drogomilowie i Pielaszkowic. Te cztery oczyszczalnie będą zbierać ścieki z całego terenu gminy. Kompleksowa dokumentacja jest już praktycznie gotowa, brak tylko tego najważniejszego - pieniędzy. Zdaniem wójta żadna gmina nie rozwiąże problemów finansowych przy tego rodzaju poważnych inwesty-

cjach bez pomocy z zewnątrz. Liczy więc na przychylność Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i spodziewaną pomoc w postaci 20 mld st. zł, na które zostało złożone w ub.r. zapotrzebowanie. Wójt zobowiązał się, że jeżeli otrzyma spodziewaną dotację, natychmiast ogłosi przetarg i rozpocznie budowę oczyszczalni w Piekarach.

RW

## wieść gminna

obserwacji dzikich gęsi, łabędzi, kaczek.

Wartość przyrodnicza zbiornika, to oczywiście nie tylko ptaki. Spora liczba wędkarzy o każdej porze roku, świadczy niezbędną, że wody obfitują w ryby. Istotna jest

rystom kontakt z krajobrazem, dostęp do lasów i wód.

Wójt p. Alina Majgier w rozwoju turystyki

Męcinka

# WOJNA O SŁUP

zasadniczy sposób zmieniło charakter rejonu. Nowe warunki przyrodnicze okazały się wymarzone dla ptaków. Szuwary, łożowiska, podtopione kompleksy wierzbowych zakrzaczeń w zatoczce zalewu to wspaniałe tereny dla dzikiego ptactwa. Wydaje się celowe jak najszybsze utworzenie w tym miejscu strefy ciszy. Prawdziwe ptasie obleżenie przeżywa „Słup” w okresie jesienno-wiosennego przelotu ptaków. Miłośnicy przyrody bardzo chętnie spędzają tu czas na

z różnych miejsc można podziwiać rozległe widoki.

Brak w regionie naturalnych zbiorników wodnych, bliskość aglomeracji legnickiej, lubińskiej i innych mniejszych miast przesądza o znaczeniu „Słupa” dla turystyki i sportów wodnych. Wokół zalewu lub wręcz na jego brzegach jest wiele miejscowości, które same w sobie stanowią atrakcję. Należy do nich Słup, Jawor, Winnica, Sichów, Stanisławów. Każda z tych miejscowości może stanowić cel wędrowki krajoznawczej a występujące w pobliżu kompleksy leśne zachęcają do spacerów i

grzybobrania. Ostatnio pojawiły się też bodźce ekonomiczne uzasadniające rozwój agroturystyki. Cele są ambitne - chodzi przecież o ożywienie gospodarcze wsi i przysporzenie dodatkowych dochodów rolnictwu. Ekolodzy podkreślają, że agroturystyka sprzyja ochronie przyrody i zapewnia tu-

w gminie Męcinka upatruje alternatywę dla tych mieszkańców wsi, dla których w

przyszłości nie będzie zatrudnienia w tradycyjnym gospodarstwie rolnym. Stąd utworzono Międzygminny Związek Turystyczny „Chełmy”. Atmosfera wiejskiego domu, turystyka „sentymentalna” czy szeroko pielęgnowana kultura wiejska - to szansa dla rozwoju agroturystyki. Działające tu folklorystyczne zespoły ludowe, odbywające się różnego rodzaju „Dni”, odpusty, dożynki itp. mogą stanowić dla turystów dużą atrakcję. Pielęgnowane przez ośrodki kultury zwyczaje i obrzędy stanowią w rzeczywistości niebanalny urok wsi, za którym tęsknią ludzie z miasta. Stąd też działania pani wójt, aby w ośrodku kultury stworzyć siedzibę związku „Chełmy”. Szansę widzi przede wszystkim w stworzeniu w obrębie „Słupa” wachlarza usług gastronomicznych, hotelarskich, kulturalnych itp. Oczywiście z urządzeniami oczyszczającymi, zabezpieczającymi zbiornik. Turystyka ma poważną pozycję w planie strategicznego rozwoju gminy.

M. Ugniewska

Na zdjęciu: wójt, a zarazem prezes Międzygminnego Związku Turystycznego „Chełmy” p. Alina Majgier, na łyżwach na zamrożniętej tafli „Słupa”



## POSZUKIWANY NAUCZYCIEL ANGIELSKIEGO

Udanin

W Szkole Podstawowej w Ujeździe Górnym dzieci uczą się tak jak za dawnych lat. Niewątpliwie znajomość tego języka naszych sąsiadów w życiu też może być przydatna, jednak chcąc być bliżej Europy dzieci wołałyby poznać jeden z języków zachodnich, najlepiej angielski. Z pytaniem o plany zatrudnienia nauczyciela j. angielskiego zwróciliśmy się do dyrektorki SP w Ujeździe.

- Co rok wysyłam do Biura Pracy zgłoszenie, że potrzebuję nauczyciela języka angielskiego. Niestety, nikt do dnia dzisiejszego nie zgłosił się - usłyszeliśmy. - Wprawdzie dwa lata temu prowadzone były (prywatnie) zajęcia. Wydzierżawialiśmy klasę pewnej pani, która podjęła się tego zadania. Niestety, nauczycielka nie sprawdziła się. Zamierzała niewielkim nakładem pracy zarobić dużo pieniędzy. Rodzice zorientowali się w tym dość szybko. Tu na miejscu nie ma nikogo, kto mógłby się tego podjąć. Wiem, że w mieście też są kłopoty z nauczycielami angielskiego. Myślę, że jest to spowodowane tym, że każdy znający ten język szuka pracy w biznesie, co jest niewątpliwie bardziej opłacalne niż w szkolnictwie. Wprawdzie w Udaninie uczy pan dojeżdżający z Wrocławia lecz z uwagi na brak czasu nie może pracować w pozostałych szkołach.

Zwracałam się do rodziców o pomoc w znalezieniu nauczyciela. Na razie bez efektów. Natomiast gdy szukałam dwóch nauczycieli nauczania początkowego (I-III) to zgłosiło się aż osiem osób. Byli to w większości młodzi ludzie z Jawora.

Czy nauczyciel angielskiego miałby w Ujeździe pełną ilość godzin? - spytałam. - W pierwszym roku pracy nie, bowiem zaczynałby od klas piątych. Taki jest cykl nauczania języków obcych w szkołach podstawowych - odpowiedziała dyrektorka.

- Uczniowie klas szóstych, siódmych i ósmych musieliby więc dokończyć rozpoczętą w klasie piątej naukę j. rosyjskiego będącego dla nich językiem obowiązkowym. Myślę, że uczniów z klas szóstych nauczyciel mógłby uczyć prywatnie. Byłby to przedmiot nadobowiązkowy i rodzice musieliby pokryć koszty nauki. W następnych latach nauczyciel angielskiego na brak pracy na pewno by jednak nie narzekał, ponieważ z otwartymi rękoma przyjęto by go również w innych szkołach naszej gminy. Czekamy więc, może ktoś wreszcie zdecydować się i zgłosić się do nas - dodała na zakończenie rozmowy.

Życzymy spełnienia oczekiwań jak najszybciej i apelujemy o pomoc szkole w Ujeździe.

RW

## listy, sygnały, opinie

Zgodnie z wcześniejszą zapowiedzią, 10 stycznia br. podsumowaliśmy nasz konkurs na najładniejszą wystawę świąteczną. Napłynęło ponad 60 zgłoszeń telefonicznych i pisemnych. Po wnikliwym zapoznaniu się z propozycjami Czytelników, po jednoczesnej analizie dokumentacji fotograficznej okazało się, że najładniejszą wystawę zaprezentował sklep chemiczny „ARCHEM” przy ul. Legnickiej 8. Kilkoma głosami przegrała witryna sklepowa „JUBILER” w Rynku 22.



## WITRYNA „ARCHEMU” NAJŁADNIEJSZA - zdecydowali Czytelnicy „Gazety Jaworskiej”

W podsumowaniu konkursu stwierdziliśmy, że miał on jakby dwa etapy. Pierwszy - kiedy pisaliśmy, że jest smutno, szaro i nieciekawie - trwał gdzieś do 20 grudnia ub. roku, w okresie szczytu przedświątecznych zakupów. Sprzedawcy zajęci obsługą klientów nie mieli chyba czasu, aby przyłożyć się do świątecznego wystroju swoich witryn. Drugi - tuż przed Wigilią i po świętach, kiedy gorączka

zakupów zaczęła powoli opadać, i kiedy w chwilach wolnych w wielu sklepach dokonano poprawek w dekoracjach świątecznych - co zaraz dało się odczuć. Już na pierwszy rzut oka zrobiło się jakby cieplej i weselej, zwłaszcza wieczorem, kiedy zapalano dziesiątki dodatkowych światełek.

Jak powiedział jeden z Czytelników: „Nie było wystawy, która swoim wyglądem rzuciłaby mnie na kola-

na, ale generalnie były ładne i gustowne”. Podzielamy jego zdanie i wyrażamy przekonanie, że przed najbliższymi świętami Wielkiej Nocy będzie pięknie.

Przypominamy, że nagrodą w naszym konkursie była bezpłatna reklama w „GJ”. Właściciele „Archemu” zapraszamy więc do naszej redakcji w celu uzgodnienia szczegółów.

Agata Materna

## POWSTAJE NOWA PARTIA

Jak twierdzi wielu polityków Stronnictwa Konserwatywno-Ludowego nie będzie można nazwać partią kanapową. Partia, która dopiero co powstała (w minioną niedzielę) z połączenia Partii Konserwatywnej i Stronnictwa Chrześcijańsko-Ludowego-SKL już znalazła zwolenników w naszym mieście. Grupa kilku dotychczasowych działaczy PC zamierza w najbliższym czasie nawiązać kontakt z centralą i tworzyć strukturę w Jaworze. Jak twierdzą inicjatorzy akcji, do SKL wstąpić mogą wszyscy, którym nieobce są tradycje i wspólna wizja państwa, odmienna od tej którą prezentują obecne partie rządzące. Jaworscy zwolennicy SKL, podobnie jak centrala, wykluczają współpracę z politykami SLD zarówno na szczeblu cen-

tralnym jak i lokalnym. Jak sądzę, nie wróży to dobrze nowemu ugrupowaniu. O ile szczebel centralny może pozwolić sobie na takie postawienie sprawy, o tyle na „dole” jest to raczej niemożliwe. Lokalni politycy znają się na codzień, ich bytowanie w gminie przeniknięte jest różnymi, przeważnie nieformalnymi układami. Ich dzieci chodzą do jednej klasy z laturoślami z rodzin o różnych poglądach, razem bawią się na podwórkach. Młodzież łączy nie tylko przyjaźń, niejednokrotnie znacznie głębsze uczucie, niezależnie od poglądów, jakie przeważają w rodzinie. I jak tu mówić o wykluczeniu jakiegokolwiek współpracy? To grube nieporozumienie.

E.M.

## KTO IM POMOŻE?

Skarżą się mieszkańcy domów w Rynku, nr nr 38 do 42, że od chwili zainstalowania nowej kotłowni na gaz oraz nowych kaloryferów codziennie na kilka godzin wyłączane jest ogrzewanie, również w czasie siarczystych mrozów. Dlaczego? - pytają. Zresztą pytań mają więcej. Np. kto im zwróci koszty dogrzewania mieszkań. Szukając wyjścia, zwrócili się do ZGM nr 1 o docieplenie bloków, choćby poprzez lepsze uszczelnienie klatek schodowych. W odpowiedzi usłyszeli, że to nie nie da... W Urzędzie Miasta odsyłani są od jednego urzędnika do drugiego. Nowe ogrzewanie, które miało być dobrodziejstwem, nie tylko pod względem ekologicznym, stało się koszmarem.

(mat)

## DZIĘKUJEMY!

Dziękujemy Jaworskiemu Stowarzyszeniu Pomocy Ludziom i wszystkim sponsorom za zorganizowanie uroczystej wigilii. My, ludzie samotni, mieliśmy okazję spotkać się razem i złożyć sobie życzenia oraz podzielić się opłatkiem. Atmosfera spotkania spowodowała, że czuliśmy się jak jedna wielka rodzina. Było to tym ważniej-

sze, że na co dzień zamknięci w czterech ścianach mieszkań, nie mamy okazji widzieć radości na twarzach ludzi jak my dotkniętych przez los. Cieszymy się, że nie zapomniano o nas. Dziękujemy też za przygotowanie paczek świątecznych, a p. Krajewskiej - za ugotowanie pysznej zupy.

Współuczestnicy wigilii

## RÓWNI I RÓWNIEJSI?

Klatki schodowe w naszych domach przy ul. Kościelnej nie są sprzątane przez służby komunalne od niepamiętnych czasów. Nie byłoby w tym nic nadzwyczajnego, gdyby nie to, że sprzątaczkę z ZGM-ów robią porządku na innych klatkach schodowych, np. przy ul. Limanowskiego i Starojaworskiej. A przecież czynsze płacimy jednakowo, dlaczego więc znowu są równi i równiejsi?

(Lokatorzy mieszkań komunalnych z ul. Kościelnej)

## LODOWISKO NA „JAWORNIKU”

Od ponad tygodnia otwarte jest lodowisko na akwenu wodnym „Jawornik”. Niewielkim nakładem pracy, dzięki pomocy działaczy z Banku Żywności i

Sprzętu i jaworskich strażaków udało się kilka tysięcy metrów kwadratowych „Jawornika” przystosować dla młodych łyżwiarzy. Niebawem lodowisko zostanie

oświetlone. Zainstaluje się aparaturę nagłaśniającą. Czynna też jest wypożyczalnia sprzętu sportowego. Szkoda tylko, że dysponuje zaledwie kilkunastoma parami nart i niewielką ilością par butów z łyżwami. Nowego sprzętu do wypożyczalni nie kupowano od lat. Nic zatem dziwnego, że wybór jest niewielki.

Kierownik „Jawornika” - Jan Pacak - twierdzi, że zrobi wszystko, aby jeszcze w tym roku znaleźć środki na wzbogacenie oferty wypożyczalni. A że istnieje zapotrzebowanie na sporty zimowe, niech świadczy zdjęcie, na którym uczniowie jaworskiego ogólniaka pod wodzą profesora Wiśniewskiego przygotowują dla siebie kilkadziesiąt metrów kwadratowych tafli lodowej na stawie w Parku Miejskim.

(Stan)



# SYGNAŁY

## telefoniczne Czytelników

**Telefon** Jak się nie robi tego na bieżący, to później są kłopoty. Tak było z wywózką śmieci przez służby oczyszczania miasta, które zapomniały, że z okazji świąt wzrasta ilość wyrzucanych odpadków. Nie zapomniano jednak o podwyżce opłat za wywożone śmieci.

(rencistka z ul. Barbary)

**Telefon** Na większości ulic chodniki nadal nie są oczyszczane ze śniegu. Jest bardzo ślisko i niebezpieczne. Kogo obchodzi, że ludzie się przewracają, wszak władze dojeżdżają do pracy autami...

(O.O. z ul. Grunwaldzkiej)

**Telefon** Kilka dni temu zmęczony po wypiciu sporej porcji trunków mężczyzna zasnął w czasie siarczystego mrozu na ławeczce w parku. Przechodzący tamtędy emeryt obudził go i z trudem doprowadził do hotelu. Usłużny starszy pan nie chciał podać swego nazwiska...

(recepjonista z hotelu)

**Telefon** Ukradli mi spod drzwi wiadro z węglem, który dopiero co przyniosłem z piwnicy. Rozumiem, że jest zimno. Nie żałuję węgla, ale oddajcie mi wiadro!

(emerytka z ul. Legnickiej)

**Telefon** Czy nie powinni obniżyć czynszu ludziom, którzy mieszkają na poddaszach? Latem tam gorąco, jak w łaźni, a zimą woda zamarza w garnkach w nieogrzewanych kuchniach, bo opalanie gazem jest za drogie.

(lokatorzy z kilku domów przy ul. 1-go Maja)

**Telefon** Pisaliście o samochodzie „Star”, który obalił słupkę z bramą przy ul. Kościuszki, naprzeciwko ogólniaka. Winowajca nie sobie nie robi z naszych sygnałów i dalej garażuje na opisanym miejscu. Tylko bramę i słup przysypał śnieg.

(stały Czytelnik)

**Telefon** Widziałem, jak grupa uczniów ogólniaka pod wodzą prof. Wiśniewskiego uprzątnęła ze śniegu spory kawał lodowiska w Parku. Wspaniała robota. Szkoda tylko, że o zmroku tafla nie jest należycie oświetlona, gdyż korzystaliby z niej więcej młodzieży niż obecnie.

(spacerowicz)

**Telefon** Na ulicy Wieniawskiego samochody są parkowane gdzie tylko właścicielom się podoba, chociaż są wyznaczone miejsca do parkowania.

(mieszkaniec domu przy ul. Wieniawskiego 4)

**Telefon** W blokach przy ul. Korfańskiego coś jest nie tak z kanalizacją. „Wuko” jest tu częstym gościem, ale są to tylko działania doraźne, skoro przed Nowym Rokiem ścieki zalały piwnice i doszły do ubikacji na parterze. Jesteśmy zaniepokojeni.

(mieszkańcy bloków)

**Telefon** 13 stycznia piaskarka COM-D posypywała ulice w chwili, gdy przyszyła odwilż. Gdzie sens, gdzie logika? Złośliwi twierdzą, że był to sposób na pozbycie się piasku z samochodu.

(W.M. z ul. Grunwaldzkiej)

## ZAPOMNIANY ZAKĄTEK

Drogi i chodniki na Osiedlu Metalowców, a także niektóre odcinki ul. Piastowskiej, nie są posypywane regularnie piaskiem.

Dotkliwie odczuło to już wielu Jaworzan, przechodzących tamtędy - zwracamy na to uwagę służb komunalnych.

## PUSTOSTANY?

Wielu ludzi zachodzi w głowę, co się kryje za tymi oknami? Zdania są podzielone. Jedni twierdzą, że to mieszkania opuszczone przed laty. Inni natomiast mówią, że lokatorzy wykorzystują te tajemnicze pomieszczenia jako komórki. Zastanawiamy się, czy takich pustych lokali nie można zaadaptować na mieszkania lub punkty usługowe. Ponoć jest ich w mieście sporo.

(mat)



# KASIA MROCZKOWSKA W MISTRZOSTWACH EUROPY!

Jak poinformował nas wiceprezes KS „Olimpii” p. Stanisław Dziak zawodniczka tego klubu Kasia Mroczkowska wraz z zespołem swoich rówieśniczek (reprezentacja Polski kadetek) wywalczyła awans do finału Mistrzostw Europy. W turnieju eliminacyjnym Kasia wraz z koleżankami w wysokim stylu pokonały swoje rówieśniczki z kilku krajów. Gratulujemy, życząc jednocześnie sukcesu w finałach.



jen

## SPRÓBUJEMY ZAWALCZYĆ O 3 LIGĘ

● *Panie trenerze, dlaczego powrócił Pan do Kuźni?*

- Złożyło się na to wiele powodów. Po pierwsze, jestem mocno związany z naszym miastem. Po drugie, w dotychczasowej pracy szkoleniowej prowadziłem zespoły w różnych miastach. Dojazdy, rozłąka z rodziną oraz wykonywany zawód nauczyciela mocno komplikowały mi życie rodzinne i pracę zawodową. Po trzecie, pomimo różnych rozczarowań w Kuźni, które miały miejsce w przeszłości, postanowiłem coś jeszcze zrobić dla tego klubu i jaworskiej piłki. Nie ukrywam, że wielu młodych piłkarzy to moi wychowankowie ze szkoły oraz klubu, których znam jak nikt inny.

● *Co czuje trener, który będąc z drużyną na szczycie został nagle zmieniony, a teraz wraca jako kolejny uzdrowiciel?*

- Praca trenera jest pracą trudną, stresującą i nigdy pewną. Dzieje się tak we wszystkich ligach piłkarskich na całym świecie. Jeśli zespół odnosi sukcesy, to szkoleniowiec i działacze również. Natomiast, jeśli się nie wie, winien jest trener i trzeba go zmienić. Taki to zawód. W Kuźni, w moim przypadku było akurat inaczej. Owszem, miałem żal do ówczesnego Zarządu oraz działaczy, ale to już historia i nie chciałbym o tym mówić. Długo się zastawałem, czy warto po raz kolejny spróbować. Po rozmowach z prezesem OZPN-u p. Jerzym Kosińskim, prezesem Kuźni p. Romanem Badaryczem oraz kolegami, postanowiłem podjąć się tego zadania. Być może mój powrót do klubu będzie dodatkowym impulsem dla zawodników, działaczy, sympatyków i ewentualnych sponsorów, którzy wspólnym wysiłkiem wyciągną klub z zapaści.

● *Wróćmy zatem do zespołu. Jak przebiegać będą przygotowania do rozgrywek ligowych?*

- Zajęcia rozpoczęliśmy już 10 grudnia ub.r., przeprowadzając sześć tzw. jednostek treningowych oraz uczestnicząc w turniejach halowych w Jaworze i Legnicy. Po przerwie świąteczno-noworocznej zajęcia rozpoczęliśmy 7 stycznia br. Treningi w hali TKKF „Jaworzanie” odbywają się we wtorki, środy i czwartki, natomiast w soboty na boisku lub w terenie. W każdy poniedziałek zawodnicy przebywają w saunie na odnowie biologicznej. W styczniu br. planujemy uczestniczyć w dwóch-trzech turniejach halowych, a cykl przygotowania ogólnego zakończyć meczem sparingowym. W lutym chcemy rozegrać pięć lub sześć meczów kontrolnych i uczestniczyć w Turnieju Białej Piłki w Wałbrzychu.

Z braku pieniędzy nie wyjedziemy na żaden obóz. Planujemy zrobić na miejscu kilkudniowe zgrupowanie w okresie ferii zimowych. Natomiast w marcu będzie ostatni szlif formy; zaplanowaliśmy rozegranie trzech

**Z MIECZYŚLAWEM  
BIENIUSIEWICZEM -  
trenerem piłkarzy Kuźni  
rozmawia W. Majda**

meczów kontrolnych z czołowymi zespołami Dolnego Śląska.

● *Kto będzie panu pomagał w pracy z zespołem oraz jakie nowe twarze ujrzymy w klubie i na boisku?*

- Moim asystentem będzie p. Marek Nieć, który jest ostoją zespołu. Asystentem współpracującym będzie p. Jan Czekiel, który zajmie się przygotowaniem biegowym, koordynacją ruchową i ćwiczeniami rozciągającymi poszczególne mięśnie. Ponadto pragnę, aby w klubie z powrotem znaleźli się tacy szkoleniowcy, jak pp. Bogusław Kopeć (szkolenie bramkarzy), Henryk Dulik, Michał Lenkiewicz, Eugeniusz Jakimowicz, Ryszard Gerc, Zbigniew Biela czy Andrzej Skowron.

Jeśli chodzi o piłkarzy, to w drużynie oprócz podstawowych zawodników widziałbym Marka Przerywacza i Przemysława Dygasa ze Zjednoczonych Bolków. Z tzw. grupy niemieckiej bardzo mile widziani są Sławomir Bliński, bracia Brzykowie oraz Piotr Miłkuła. Obecnie załatwiane jest przejście do mojego zespołu syna Piotra z Pogoni Świerżawa oraz Rafała Pasieki z AKS Strzegom. Przypomnę, iż w szerokiej kadrze znaleźli się: Leszek Mazur i Paweł Folc - bramkarze, Andrzej Paździor, Ireneusz Skulski, Marek Nieć, Robert Matkowski, Kamil Karczewski, Jarosław Perliński i Aleksander Olanin - obrońcy, Marek Bieniusewicz, Rafał Majka, Stanisław Chłopek, Mariusz Bajek, Marcin Bieniusewicz, Jacek Nosalik, Przemysław Gul, Hubert Grudziński, Piotr Pasek i Aleksander Ilicz. Być może do zespołu jeszcze ktoś dojdzie.

● *Mając takich zawodników, zapewne powalczy Pan o 3 ligę?*

- Nie ukrywam, że moim celem jest właśnie 3 liga. Będziemy walczyć, ale aby ten cel osiągnąć, należy wiosną br. nie przegrać żadnego meczu. Będzie to bardzo trudne. Wszystko zależy od pierwszego meczu u siebie z liderem, Górnikiem Polkowice. Wielką rolę odgrywać będą nasi kibice, którzy (mam nadzieję) zdopingują zespół do osiągnięcia sportowych wyżyn. Dodam, iż bardzo istotną sprawą, oprócz wyników sportowych, jest poprawienie sytuacji finansowej klubu oraz stworzenie dobrego klimatu wokół piłki. Potrzebna jest odbudowa struktury organizacyjnej klubu, systemu szkolenia młodzieży. Dodam, że jeszcze 3 lata temu byliśmy w województwie postrzegani przez OZPN jako klub, który można postawić innym za wzór szkolenia młodzieży, razem z Zagłębiem Lubin.

● *Jakie są pańskie marzenia i najbliższe plany?*

- Marzę, aby nastąpiła wreszcie integracja środowiska piłkarskiego w



naszym mieście. Chciałbym również powrócić do wypróbowanych metod współpracy z klubami, władzami miasta oraz sympatykami klubu. Także, a może przede wszystkim z tymi, którzy stwarzali wspaniałą atmosferę przy organizacji meczów. Jako członek Zarządu OZPN i wiceprezes ds. szkolenia dołożę ze swej strony wszelkich starań, aby raz na zawsze zakończyć wszelkie waśnie i spory wokół jaworskiej piłki. W przyszłości chciałbym, aby po adaptacji hali sportowej na terenie ZSM utworzona została szkoła piłkarska, będąca filią szkoły wrocławskiej. Ponadto pragnę, aby wypadające w tym roku 20-lecie mojej pracy szkoleniowej wypadło okazale, a zespół powrócił do 3 ligi.

● *Życzę spełnienia marzeń i dziękuję za rozmowę.*

## NASZ PLEBISCYT !

Napływają kolejne zgłoszenia sportowców, zarówno z Jawora, jak również z okolicznych klubów wiejskich b. powiatu jaworskiego.

Otrzymałmy kolejną porcję kuponów. Sporo czasu pochłonęło nam podliczenie głosów, które padły na poszczególne kandydatów. Oto jak przedstawia się czołowa dziesiątka sportowców i piątka trenerów.

SPORTOWCY: 1. Jakub Zaim - 444 pkt. 2. Artur Miłoś - 419 pkt. 3. Izabela Fecko - Adrian Kowalski - 355 pkt. 4. Wiesław Haczkiwicz - 351 pkt. 5. Katarzyna Niemczyk - 346 pkt. 6. Tomasz Siczek - 340 pkt. 7. Rafał Majka - 328 pkt. 8. Stefan Mielczarek - 320 pkt. 9. Marek Nieć - 306 pkt. 10. Krzysztof Wodecki - 298 pkt.

Tuż za nimi na naszej liście znajdują się: Michał Mazurek 272 pkt, Andrzej Rydz 260 pkt, Włodzimierz Sabat 227 pkt, Ryszard Folc 197 pkt, Katarzyna Totczyk 181 pkt., Adam Gabrys 104 pkt., Mirosław Koluszko 56 pkt. i Edward Krzemiński 52 pkt.

TRENERZY: 1. Jan Czekiel - 160 pkt. 2. Dariusz Subocz 159 pkt. 3. Sławomir Miłoś - 156 pkt. 4. Ryszard Janisiów - 147 pkt. 5. Stanisław Mazurek - 144 pkt.

Na dalszych miejscach plasują się: Marta Czyczerska 142, Mieczysław Bieniusewicz 131, Arkadiusz Nieradko 124, Wiesław Wiśniewski 106, Lesław Chrzanowski 102 i Zbigniew Biela 96.

## kalejdoskop sportowy

### SIATKARSKI MARATON

W sobotę, 11 stycznia br. siatkarki Olimpii II gościły w Zielonej Górze, gdzie dwukrotnie przegrały po 3:0 z tamtejszym ZTS-em II, a praktycznie z pierwszym zespołem makroregionu ZTS I, który wycofano ze względu na brak weryfikacji hali sportowej do rozgrywania spotkań w klasie „MR”. Nasze młode dziewczęta z klas VII i VIII walczyły bardzo ambitnie z dziewczętami ze szkół średnich Zielonej Góry. Trenerka naszego zespołu p. Marta Czyczerska pomimo porażek była zadowolona z gry

swoich podopiecznych. Nie grała Olimpia I z powodu wycofania ZTS I z rozgrywek.

Uwaga, kibice siatkówki! W najbliższą sobotę, 18 stycznia br. w hali SP nr 2 odbędą się cztery mecze. O godz. 10 grać będzie Olimpia II z Trójką Sulechów; o godz. 12 Olimpia I zagra pierwszy mecz z liderkami - Cuprum Lubin. Później znowu Olimpia II gra z Trójką i około godz. 14 Olimpia I z Cuprum. Tak więc sympatyków piłki siatkowej w Jaworze czeka prawdziwa uczta.



PORAZKI KOSZYKARZY

W minioną sobotę, 11 stycznia br. koszykarze UKS Siódemki podejmowali w sali LO zespół MKK MDK Jelenia Góra. Nasz zespół uległ gościom 74:99 (36:59). Młodzi koszykarze ze SP nr 7, zdaniem trenera p. Dariusza Subocz, mecz przegrali w pierwszej połowie. Po ostrych reprimendach trenera, w drugiej odsłonie zagrali z zębem, ale nie zdołali odrobić strat.

Zespół Siódemki ma do rozegrania jeszcze dwumecz z zespołem, który zajmie piąte miejsce w grupie zielonogórskiej ligi kadetów. Mecze te zadecydują o 9 lokacie w makroregionie dolnośląskim.

Nie powiodło się również koszykarzom MKS Tytan, którzy ulegli na wyjeździe w Zgorzelcu KS Turów 74:60 (33:30). Nasi juniorzy zagrali jak równy z równym, ale większa rutyna Turowa wzięła górę. Szkoda, bo mecz zdaniem trenerów pp. Marcina Godlewskiego i Arkadiusza Nieradko był do wygrania.

W niedzielę, 19 stycznia br. o godz. 11, w sali sportowej LO MKS Tytan podejmować będzie lidera, MKS I Wrocław. Emocji nie powinno zabraknąć.

## PLEBISCYT NA NAJPOPULARNIEJSZEGO SPORTOWCĘ I TRENERA ROKU 1996

### Sportowcy

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....
9. ....
10. ....

### Trenerzy:

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

Nadawca: .....

Adres: .....

